

SUBARU OUTBACK

נספח למדריך תפעול רכב עבור
מערכת מידע ובידור מקורית של סובארו



מבוא

נספח זה מכיל הסברים והוראות להפעלה נכונה של המערכות הבאות.

- מערכת ניווט
- מערכת שמע ווידאו
- מערכת דיבורית
- יישומים

אם המערכת מכילה אחת מהמערכות לעיל, הקפד לעיין בתוכן הנספח הזה.

אם תעביר את בעלות הרכב לאדם אחר, ודא שהנספח הזה מסופק עם מדריך תפעול הרכב בתוך הרכב.

המידע, המפרטים והאיוורים בנספח זה היו תקפים במועד הפרסום. יצרן הרכב, SUBARU CORPORATION, שומר לעצמו את הזכות לשנות מפרטים ותכנונים ללא התראה מראש וללא מחויבות כלשהי לביצוע שינויים זהים או דומים בכלי הרכב שכבר נמכרו.

נספח זה למדריך תפעול הרכב מתייחס לכל הדגמים ומתאר את כל ההתקנים, כולל ציוד אופציונלי המותקן על-ידי היצרן. המשמעות היא שעשוי להיות מידע על התקנים שאינם מותקנים ברכב שלך.

ראה עמוד 14 לקבלת פרטים על כל אחד מהדגמים השונים.

**SUBARU
STARLINK**

SUBARU STARLINK היא "מערכת הקישוריות ברכב" הזמינה בכלי רכב נבחרים של סובארו.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPAN

"SUBARU" ועיצוב צבר ששת הכוכבים הם סימנים מסחריים רשומים של SUBARU CORPORATION.

Copyright 2020, SUBARU CORPORATION©

תוכן העניינים

1 מדריך מהיר

2 תפקוד בסיסי

3 הגדרות

4 טלפון

5 יישומים

6 שמע

7 מערכת ניווט (אם קיימת)

8 מערכת הזיהוי הקולי

9 נספח / מה לעשות אם / אינדקס

13	· סוגי מערכות... 14 · מערכת צג 7.0 אינץ' כפול... 15 · מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi... 35
59	· מידע בסיסי לפני ההפעלה... 60
69	· רישום התקן/טלפון Bluetooth בפעם הראשונה... 70 · רישום התקן/טלפון Bluetooth... 74 · הגדרות טלפון... 73 · הגדרות כלליות... 79 · הגדרות קול... 85 · הגדרות רדיו... 87
89	· חיגוי בטלפון Bluetooth... 94 · קבלת שיחות בטלפון Bluetooth... 97 · דיבור בטלפון Bluetooth... 98 · תפקוד הודעות בטלפון Bluetooth... 100
105	· Apple CarPlay... 109 · Android Auto... 112
115	· הפעלה בסיסית... 116 · הפעלת הרדיו... 123 · הפעלת מדיה... 130 · בקורות שליטה מרחוק של השמע והווידאו... 146
159	· עדכון מפה של סובארו... 160 · מסך מפה... 165 · מסך התפריט הראשי... 172 · הנחיית מסלול... 182 · הגדרה... 186
191	· הפעלת מערכת זיהוי קולי... 192
199	· פתרון בעיות... 210 · אינדקס... 220

מבוא

הסמלים המתוארים להלן מופיעים במדריך הוראות זה כמו גם ביחידה עצמה כדי להבטיח שימוש נאות ובטוח וכדי למנוע פציעות או נזק לציוד. ודא שאתה מבין את משמעות הסמלים האלה לפני קריאת שאר המדריך הזה.

קרא תחילה

אנחנו ממליצים כי תמתין עד שהאיכון יתייצב לפני תחילת הנסיעה.

אם תתחיל בנסיעה לפני השלמת האיכון, המיקום המצוין עשוי להיות שונה מהמיקום הממשי של הרכב.

המסכים במדריך זה עשויים להיות שונים מהמסכים הממשיים בהתאם לסוג הנתונים או למועד יצירת נתוני המפה.

בעת יצירת המפות, נערכות מדידות קרקע ונאסף מידע על שיפור ופתיחה מחדש של כבישים כדי לספק את המידע המדויק ביותר האפשרי. אולם, שינויים בדרכים, שמות מקומות ומתקנים עשויים להתבצע במועד כלשהו. כתוצאה מכך, אנחנו לא יכולים להבטיח כי לא יהיו שגיאות בנתוני המפה מבחינת מיקומי דרכים, תצורה ושמות, או בשמות מתקנים.

סמלים המופיעים באיורים

סימן בטיחות

סמל של עיגול עם קו אלכסוני פירושו "אין לעשות",
"אין לעשות דבר זה" או "אין לאפשר לזה לקרות".



חצים המציינים פעולות

מצוין פעולה
(בחירה, סיבוב וכו')
המשמשת להפעלת
מתגים והתקנים
אחרים.



חובה לציית למידע במדריך זה עבור היחידה, ומידע שחשוב לדעת מצוין כדלהלן.

⚠ אזהרה

- סמל זה מצוין מצב בו טיפול לא נאות עקב התעלמות ממידע כתוב עלול לגרום לפגיעה חמורה או למוות.

⚠ זהירות

- סמל זה מצוין מצב בו טיפול לא נאות עקב התעלמות ממידע כתוב עלול לגרום לפגיעה או לנזק לרכוש.

הערה

- מתואר מידע שימושי עבור המשתמש.
- הקפד לקרוא את כל החומרים, כגון מדריכים וכתבי אחריות, המצורפים למוצר. SUBARU CORPORATION אינה אחראית לבעיות הנגרמות עקב אי-ציות להוראות אלה.
- שינויים במפרטי המוצר עלולים לגרום להבדלים בין תוכן המדריך לבין מאפייני היחידה.

אמצעי זהירות לשימוש

⚠ אזהרה

- היחידה הראשית דורשת אספקת מתח של 12VDC. אסור להתקין את היחידה הראשית בכלי רכב כלשהם שאין בהם מערכת מתח 12V עם ארקה המחוברת לצד השלילי. התקנה שאינה לפי המוגדר עלולה לגרום לנזק חמור ליחידה הראשית, ולהתחשמלות או פציעה למשתמשים.
- אפילו בעת השימוש בהנחיית המסלול של מערכת הניווט, הקפד לנהוג לפי תקנות התנועה התקפות. אם תנהג רק לפי הנחיית המסלול של מערכת הניווט, אתה עלול להפר תקנות תנועה תקפות ולגרום לתאונה.
- כדי לשמור על הבטיחות, אסור לנהג להפעיל את מערכת הניווט במהלך נסיעה. הפעלת מערכת הניווט בעת נסיעה עשויה לגרום להפעלה מקרית של גלגל ההגה או לגרום בצורה אחרת לתאונה. עצור את הרכב לפני הפעלת מערכת הניווט. בנוסף, אסור להביט במסך בעת הנסיעה מכיוון שזה עלול לגרום למצב מסוכן. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה.
- אסור לנהג לבצע פעולות כגון כוונן עוצמת הקול תוך כדי נסיעה. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה, ולכן הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.

- אסור לנהג להחליף תקליטורים במהלך הנסיעה. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה, ולכן הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.*
- אסור לנהג לבצע פעולות כגון הוספת מיקום או קביעת תוכן זיכרון תוך כדי נסיעה. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה, ולכן הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.
- לפני צפייה בסרט, הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח והפעל את בלם החניה. כדי לשמור על הבטיחות, סרטים אינם מוצגים במהלך נסיעה.
- כדי לשמור על הבטיחות, אסור להפעיל טלפון סלולרי במהלך נסיעה.
- אסור לאפשר לחפצים זרים לחדור לתוך חריץ התקליטורים. פעולה כזו עלולה לגרום לשריפה או להתחשמלות.*
- אסור לפרק את היחידה או לערוך בה שינויים. פעולה כזו עלולה לגרום לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.
- אסור לאפשר למים או לעצמים זרים לחדור לחלקים הפנימיים של היחידה. פעולה כזו עלולה לגרום לעשן, לשריפה או להתחשמלות.
- אסור להשתמש ביחידה כאשר קיימת בה תקלה, כגון כאשר המסך אינו פועל או כאשר לא מופק שמע. פעולה כזו עלולה לגרום לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.
- החלף תמיד נתיכים בנתיכים בקיבול נקוב זהה (צריכת זרם). שימוש בנתיך בעל קיבול גבוה יותר מהמפרט עלול לגרום לשריפה.

- אסור להכניס אצבעות או ידיים לתוך חריץ התקליטורים. מצב זה עלול לגרום לפציעה.*
- אסור לגעת בחלקים חמים של היחידה. החלקים החמים עלולים לגרום לכוויות.
- אסור להשתמש כאשר קיים מצב חריג כלשהו, כגון רעשי קול או עיוותי קול. מצב זה עלול לגרום לשריפה.
- שימוש ביחידה במהלך טמפרטורה גבוהה או נמוכה במיוחד עלול לגרום להפעלה שגויה או לתקלה. במיוחד, הטמפרטורה בתוך הרכב עלולה לעלות לרמות גבוהות במהלך הקיץ. קרר את הרכב, לדוגמה על-ידי פתיחת חלון, לפני שימוש ביחידה.
- היזהר אם מתכת או מים חודרים ליחידה, או אם היחידה נחשפה לחבטה חזקה, מכיוון שהדבר עלול לגרום לתקלה.
- לחצני המגע על מסך התצוגה עלולים לפעול שלא כהלכה אם לחות מצטברת בתוכם. במקרה כזה, אסור לנסות להפעיל את המתגים עד להתאדות הלחות.
- אם מיץ או נוזל דומה נשפך על התצוגה, נגב אותם מיד. אם לא תעשה זאת, עלולה להיגרם תקלה במוצר.
- טביעות אצבעות עלולות להכתיים את המסך בקלות ולגרום להצטברות אבק, ולכן יש לנקות אותו לעתים תדירות. בעת הניקוי, כבה את המתח, ונקה את המסך בעדינות במטלית רכה ויבשה. כדי לסלק לכלוך, הרטב מטלית רכה בחומר ניקוי ניטרלי וסחוט אותה היטב לפני הניגוב. אסור להשתמש במטלית רצפה רטובה, בממסים אורגניים (בנזן), אתנול, מדלל ("טינר"), חומצות או חומרים בסיסיים. שימוש בחומרים אלה יגרום לפגיעה במסך, יתרה מזאת, אסור לחבט במסך או לשפשף אותו בחפצים קשים.

*: אם קיים גג תקליטורים

- אם עצמים זרים או מים חודרים ליחידה, עשויים להיפלט עשן או ריחות חריגים. במקרה תקלה כזה, הפסק להשתמש ביחידה מיד ופנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. תאונה, שריפה או התחשמלות עלולים להיגרם אם תמשיך להשתמש ביחידה במקרים כאלה.
- בסערה, אסור לגעת במוליך האנטנה או ביחידה. ברק עשוי לגרום להתחשמלות.
- אסור להחנות או לעצור את הרכב באזורים אסורים כדי להשתמש ביחידה.
- אם קרינת שמש ישירה מאירה על הרכב, האור עשוי להיות מוחזר מהמוצר. היזהר מאוד בעת הנסיעה.
- אסור להשתמש בערכות ראש או באוזניות במהלך הנסיעה. נהיגה כאשר לא ניתן לשמוע רעשים מסביבת הרכב עלולה לגרום לתאונה.

*: אם קיים גג תקליטורים

⚠ זהירות

- למרות שניתן להשתמש ביחידה כאשר המתג נמצא במצב ACC (אביזרים) או ON (מופעל), כדי להגן על המצבר, התנע את הרכב לפני השימוש ביחידה.
- אסור להשתמש ביחידה במקום שאינו הרכב. אחרת התוצאה עלולה להיות התחשמלות או פציעה.
- בעת הנהיגה, שמור על עוצמת הקול ברמה נמוכה מספיק כך שתוכל לשמוע רעשים מבחוץ. נהיגה כאשר לא ניתן לשמוע רעשים מסביבת הרכב עלולה לגרום לתאונה.
- שים לב לעוצמת הקול לפני הפעלת המתח. אם מושמע רעש חזק בעת הפעלת המתח, זה עלול לגרום לך לנזק לשמיעה.
- אסור להפעיל כוח חזק על התצוגה. מצב זה עלול לגרום לתקלה.

הערה

- SUBARU CORPORATION לא תהיה אחראית לנזקים כלשהם לרכוש או לצדדים שלישיים שמתרחשים עקב שימוש בנתוני המפה.
- איננו מספקים תחליפים או החזרים עקב שגיאות כלשהן שעשויות להיות בתצוגות או בתוכן נתוני המפה, כגון שגיאות איות, חוסרים או מיקומים שגויים.
- SUBARU CORPORATION אינה מספקת אחריות כי התפקודים הכלולים בנתוני המפה יהיו מתאימים למטרות ספציפיות של הרכוש.
- הצבע של תפקודים בהם לא ניתן להשתמש במהלך הנסיעה ישתנה כאשר הרכב בנסיעה, והתפקוד שלהם יושבת. נגיעה במתג מושבת עשויה לגרום לתצוגה במסך של הודעה על פעולות אסורות.
- במהלך רעידות חזקות, לדוגמה, בנסיעה בתנאי דרך גרועים, ייתכן שהיחידה לא תוכל לקרוא את הנתונים מהתקליטור והיא לא תפעל כהלכה. כאשר הרעידות ייחלשו, הפעולה הרגילה תתחדש לאחר פרק זמן קצר*.
- מיד לאחר הפעלת המחמם כאשר הטמפרטורה נמוכה, טיפות מים עשויות להצטבר על עדשת קורא התקליטורים (התעבות). במקרה כזה, המתן כשעה עד שהלחות תתאדה מיחידה והיא תחזור לפעולה רגילה*.
- אם היחידה אינה חוזרת לפעולה רגילה אפילו לאחר מספר שעות, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.
- בעת השימוש ביחידה בפעם הראשונה לאחר הרכישה, או לאחר הסרת המצבר למשך פרק זמן ארוך, ייתכן שהמיקום הנוכחי לא יוצג כהלכה. המתן פרק זמן קצר עד שאיכון GPS יתקן את המיקום המוצג.

הערה

- התקן זה הוא ציוד הנדסי בעל דיוק גבוה, וגורמים כגון חשמל סטטי, שיבושי חשמל, רעידות או השפעות דומות אחרות עלולים לגרום לאבדן הנתונים. כדי להגן על ההתקן כנגד אבדן נתונים, אנחנו ממליצים לשמור רשומה נפרדת של הנתונים שנרשמו לאחר הרכישה.
- ייתכן שהמסך יושפע לרעה או יהיו בו הפרעות מרעש אם משתמשים בציוד חשמלי היוצר רעש חשמלי חזק בקרבת המערכת. במקרים כאלה, שמור על מרחק מהציוד החשמלי או הימנע משימוש בו.
- התצוגה עשויה להיראות בהירה יותר כאשר הטמפרטורה נמוכה, או מיד לאחר התנעת המנוע, אולם זוהי תכונה של רכיבי LED והיא אינה מעידה על תקלה. התצוגה תחזור לבהירות המקורית כאשר תא הנוסעים יתחמם.
- בעת צפייה במסך דרך חומרים המצופים בחומרים מקטבים, כגון משקפי שמש, ייתכן שהמסך ייראה כהה וקשה יהיה להבחין בפרטים. במקרה זה, צפה במסך בזוויות שונות, כוונן את הגדרות המסך דרך הגדרות המסך או הסר את משקפי השמש.
- ייתכן שיהיה קשה לצפות במסך אם התצוגה חשופה לאור שמש מזווית חריגה.
- ייתכן שמסך LCD לא יפעל כהלכה אם הוא מכוסה בציפוי מגן. אסור להדביק ציפוי מגן.
- ייתכן שמסך המגע לא יפעל כהלכה או לא יגיב אם מפעילים אותו בעצמים שאינם האצבעות (ציפורניים, הפעלה תוך עטיית כפפות, עטים וכו').

הוראות בטיחות (מערכת צג 11.6 אינץ') מערכת צג 7.0 אינץ' כפול בלבד)



כדי להשתמש במערכת הזו בדרך הבטוחה ביותר האפשרית, פעל לפי עצות הבטיחות להלן.

אסור להשתמש במאפיינים כלשהם של המערכת בצורה המהווה הסחת דעת ומונעת נהיגה בטוחה. העדיפות הראשונה במהלך הנהיגה חייבת להיות הפעלה בטוחה של הרכב. במהלך הנהיגה, הקפד תמיד לציית לכל תקנות התעבורה.

לפני השימוש הממשי במערכת, למד כיצד להשתמש בה והכר אותה היטב. קרא את כל המדריך כדי לוודא שאתה מבין את המערכת. אסור לאפשר לאנשים אחרים להשתמש במערכת לפני שתקרא ותבין את ההוראות במדריך זה.

לבטיחותך, חלק מהתפקודים עשויים שלא להיות זמינים במהלך הנהיגה. לחצני מסך שאינם זמינים יעומעמו.

⚠ אזהרה

- לבטיחותך, אסור להפעיל את המערכת במהלך הנהיגה. תשומת לב שאינה מספקת לדרך או לתנועה עשויה לגרום לתאונה.

הערה

- אם המערכת מתפקדת בצורה לא צפויה, לדוגמה, נבחר אזור שאינו האזור בו נגעת, או היעדר תגובה בעת מגע, קיימת אפשרות שאצבע אחרת או חלק אחר של היד נוגעים בתצוגה.
- שריטות במשטח לוח המערכת הן בולטות מאוד ולכן יש לטפל בהן בזהירות.

*: אם קיים נגן תקליטורים

אסור להשתמש במאפיינים כלשהם של המערכת בצורה המהווה הסחת דעת ומונעת נהיגה בטוחה. העדיפות הראשונה במהלך הנהיגה חייבת להיות הפעלה בטוחה של הרכב. במהלך הנהיגה, הקפד תמיד לציית לכל תקנות התעבורה.

לפני השימוש הממשי במערכת, למד כיצד להשתמש בה והכר אותה היטב. קרא את כל המדריך כדי לוודא שאתה מבין את המערכת. אסור לאפשר לאנשים אחרים להשתמש במערכת לפני שתקרא ותבין את ההוראות במדריך זה.

לבטיחותך, חלק מהתפקודים עשויים שלא להיות זמינים במהלך הנהיגה. לחצני מסך שאינם זמינים יעומעמו. ניתן לבחור את היעד והמסלול רק לאחר שהרכב נייח.

⚠ אזהרה

- לבטיחותך, אסור להפעיל את המערכת במהלך הנהיגה. תשומת לב שאינה מספקת לדרך או לתנועה עשויה לגרום לתאונה.
- במהלך הנהיגה, הקפד לציית לכל תקנות התעבורה והיה ערני לתנאי הדרך. אם תמרור בדרך השתנה, ייתכן שלהנחיית המסלול לא יהיה את המידע העדכני, כגון כיוון נסיעה של רחוב חד-סטרי.

הוראות בטיחות (צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi בלבד)



כדי להשתמש במערכת הזו בדרך הבטוחה ביותר האפשרית, פעל לפי עצות הבטיחות להלן.

המערכת מיועדת לסייע לך בהגעה ליעד, ואם משתמשים בה כהלכה, היא עושה זאת. הנהג הוא האחראי הבלעדי להפעלה בטוחה של הרכב ולבטיחות הנוסעים.

בעת הנהיגה, האזן להוראות הקוליות עד כמה שניתן והבט לזמן קצר במסך ורק כאשר בטוח לעשות זאת. אולם, אל תסתמך בצורה מוחלטת על ההנחיות הקוליות. השתמש בהן רק כעזר. אם המערכת אינה יכולה לקבוע את המיקום הנוכחי כהלכה, קיימת אפשרות להנחיה שגויה, מאוחרת או שאינה קולית.

ייתכן שהנתונים במערכת לא יהיו מושלמים במקרים מסוימים. תנאי דרך, כולל הגבלות בנהיגה (אין פניה שמאלה, סגירת רחובות וכו'), משתנים לעתים קרובות. לכן, לפני ביצוע פעולות כלשהן מהמערכת, הבט וראה האם ניתן לבצע את ההוראה בצורה בטוחה וחוקית.

המערכת אינה יכולה להזהיר מפני דברים כגון בטיחות אזור, תנאי רחוב וזמינות שירותי חירום. אם אינך בטוח בקשר לבטיחות אזור מסוים, אל תנהג לתוכו. המערכת אינה מחליפה בשום תנאי שהוא את שיקול הדעת האישי של הנהג.

השתמש במערכת רק במקומות בהם חוקי לעשות זאת. ייתכן שבמדינות מסוימות יהיו חוקים האוסרים את השימוש במסכי סרטים וניווט לצד הנהג.

כיצד לקרוא מדריך זה

הגדרות Bluetooth®

רישום התקן/טלפון BLUETOOTH

1. ניתן לרשום עד 5 טלפונים/התקנים Bluetooth.
- ניתן לרשום בו זמנית טלפונים (HFP) והתקנים (AVP) תואמים של Bluetooth.
2. 1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
2. בחר את **Manage Devices** (ניהול התקנים).
3. 3. **Add** (הוסף) ←
3. אם מופיעה הודעה, פעל לפי ההנחיה במסך.

4. כאשר מסך זה מוצג, חפש את שם ההתקן המופיע במסך זה, במסך טלפון/התקן Bluetooth שלך.



- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את הרישום.
- לקבלת פרטים על הפעלת טלפון/התקן Bluetooth, עיין במדריך המצורף לו.
- 5. רישום באמצעות טלפון/התקן Bluetooth.
- קוד PIN אינו נדרש בטלפון/התקן Bluetooth תואמי-SSP (צימוד פשוט מאובטח). בהתאם לסוג טלפון/התקן Bluetooth שיחובר, ייתכן שתופיע הודעת אישור רישום במסך טלפון/התקן Bluetooth. הגב ותפעל את טלפון/התקן Bluetooth בהתאם להודעת האישור.

מס'	שם	תיאור
1	מתווים תפעוליים	מוסבר מתווה של פעולה.
2	פעולות ראשיות	מוסברים השלבים של פעולה.
3	מידע עזר	מתאר את מידע העזר הקשור לפעולה ראשית.

- כאשר יש לבחור לחצן לוח, שמות הלחצנים מוצגים כ-**ooo**.
- כאשר יש לבחור לחצן מגע במסך, שמות הלחצנים מוצגים כ-**ooo**.



1 מדריך מהיר

לא ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים במהלך נסיעה.

	צימוד המערכת עם
40.....	טלפון/התקן Bluetooth
41.....	טלפון/התקן Bluetooth
42.....	יציאת פרופיל הג
43.....	מסך Phone (טלפון)
44.....	מסך Map (מפה)
48.....	מסך Radio (רדיו)
50.....	מסך Media (מדיה)
52.....	סעיף והוצאה של תקליטור
53.....	חיבור התקן זיכרון USB/התקן נייד
54.....	מסך Apps (יישומים)
55.....	מסך Settings (הגדרות)

57	בקורות בגלגל ההגה
57.....	בקורות בגלגל ההגה

28.....	מסך Radio (רדיו)
30.....	מסך Media (מדיה)
31.....	סעיף והוצאה של תקליטור
31.....	חיבור התקן זיכרון USB/התקן נייד
32.....	מסך Settings (הגדרות)

34 בקורות בגלגל ההגה

34.....	בקורות בגלגל ההגה
---------	-------------------

35.....	מסך Media (מדיה)
35.....	סעיף והוצאה של תקליטור

37 יציאת פרופיל הגה

36 מאפייני מוצר עיקריים

38 תפקוד בסיסי

38.....	סקירה
39.....	מסך הביט

14 סוגי מערכת

13 יציאת פרופיל הגה

15 מסך Phone (טלפון)

16 מאפייני מוצר עיקריים

18 תפקוד בסיסי

18.....	סעיף והוצאה של תקליטור
18.....	חיבור התקן זיכרון USB/התקן נייד
18.....	מסך Apps (יישומים)

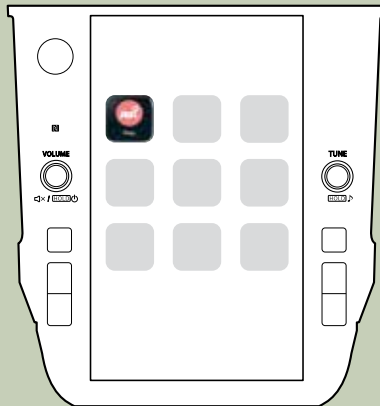
21.....	Bluetooth
22.....	הוספת טלפון/התקן Bluetooth
23.....	יציאת פרופיל הגה
24.....	מסך Phone (טלפון)
27.....	מסך Apps (יישומים)

מדריך זה למשתמש מתאר את שלושת סוגי המערכות הבאים.

מערכת עם צג 11.6 אינץ' עם Navi

**צג המגע 11.6 אינץ'
תצוגת מערכת שמע
וניווט**

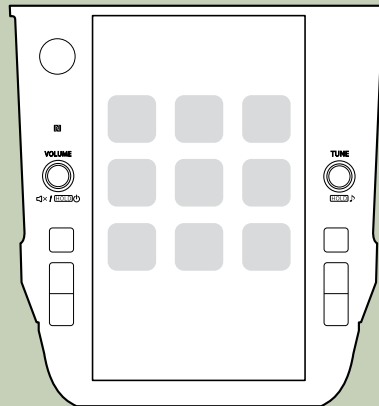
עמ' 35



מערכת עם צג 11.6 אינץ'

**צג המגע 11.6 אינץ'
תצוגת מערכת שמע**

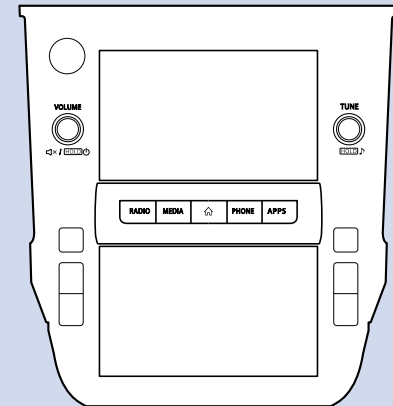
עמ' 35



מערכת עם צג 7.0 אינץ' כפול

**שני צגי מגע 7.0 אינץ'
תצוגת מערכת שמע**

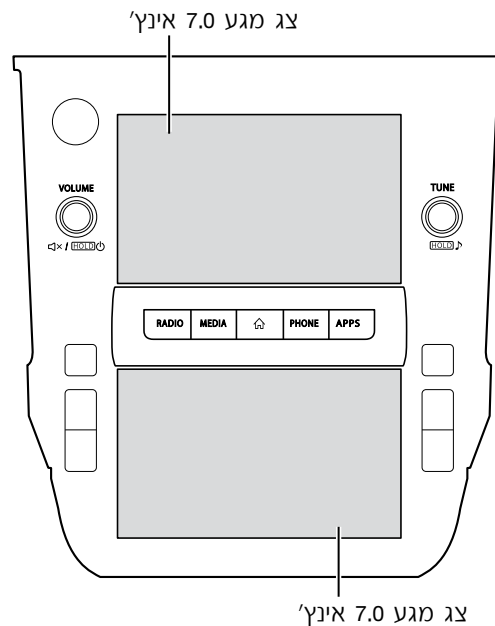
עמ' 15



סקירת התפקודים

מאפיינים: – שני צגי מגע 7.0 אינץ'

עמוד 21	צימוד (Bluetooth 4.2)
עמוד 109	Apple CarPlay
עמוד 112	Android Auto
עמוד 28	רדיו AM/FM
עמוד 126	DAB
132 עמוד USB: *CD 135 עמוד iPod/iPhone 138 עמוד Bluetooth: שמע 141 עמוד (AUX): שקע עזר	הפעלת מדיה
עמוד 24	טלפון
עמוד 192	מערכת הזיהוי הקולי
עמוד 34	בקורות גלגל ההגה
עיין במדריך תפעול הרכב.	מצלמת מבט לאחור
	הגדרות/מידע של הרכב
	בקרת אקלים



*: אם קיים גג תקליטורים

מאפייני מוצר עיקריים

הטמעת ממשק משתמש גרפי אינטואיטיבי וקל לשימוש, דמוי טלפון סלולרי



תצוגה המקושרת ללוח המחוונים

הוטמעו שני צגים 7.0 אינץ'. ניתן להציג את מידע בצורה חלקה בין צגים אלה לבין הצג בלוח המחוונים.

סמל הצגת תיאור תפקוד

ניתן להציג את תיאורי התפקודים או את עצות ההפעלה כאשר הסמל  מופיע לצד שם התפקוד.



מאפייני מוצר עיקריים

Apple CarPlay / Android Auto

תמיכה ב-Apple CarPlay וב-Android Auto מאפשרת גישה לתפקודים כגון מפות, שיחות טלפון ומוזיקה.



עמ' 112



עמ' 109

פריסת מסך בית מותאמת אישית עמ' 68

ניתן להוסיף תפקודים ופעולות הנמצאים בשימוש נדיר למסך הבית.



דוגמה: לחיג למספרי טלפון, האזנה לתחנות רדיו מסוימות וכו'.

ניתן לשנות את מיקום לחצני המסך על-ידי בחירה והחזקה של לחצן וגרירתו למיקום הרצוי.

צימוד מערכת והתקן/טלפון Bluetooth עמ' 21

ניתן להשתמש בתפקודים כגון דיבורית ויישומים על-ידי חיבור המערכת לטלפון/התקן Bluetooth באופן אלחוטי.



סקירת הלחצנים

צג המגע

הפעולות מבוצעות במגע ישיר של האצבע במסך המגע. עמ' 62



גרירה

סובב את הכפתור כדי לבחור תחנת רדיו או כדי לדלג לקטע המוזיקלי/הקובץ הבאים או הקודמים.
לחץ לחיצה ממושכת על הכפתור כדי להציג את מסך התאמת הקול. עמ' 118

מציג את מסך הבית

סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול.

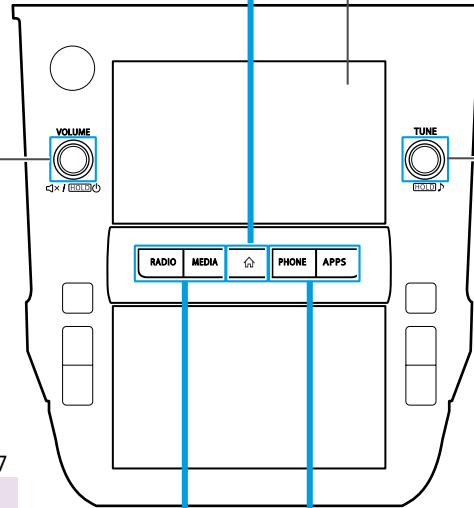
לחץ על הכפתור כדי להפעיל/להפסיק את השתקת הקול.

לחץ והחזק את הכפתור עד שההודעה תוצג, ובחר **OK** (OK) או המתן מספר שניות להפסקת הפעולה של מערכת השמע/וידאו. לחץ והחזק את הכפתור כדי להפעיל את מערכת השמע/וידאו.

לחץ והחזק את הכפתור למשך 10 שניות ומעלה כדי לאפס את המערכת אם מסכי המגע אינם מגיבים במהלך פעולה או אם התרחשה שגיאת מערכת כלשהי אחרת.

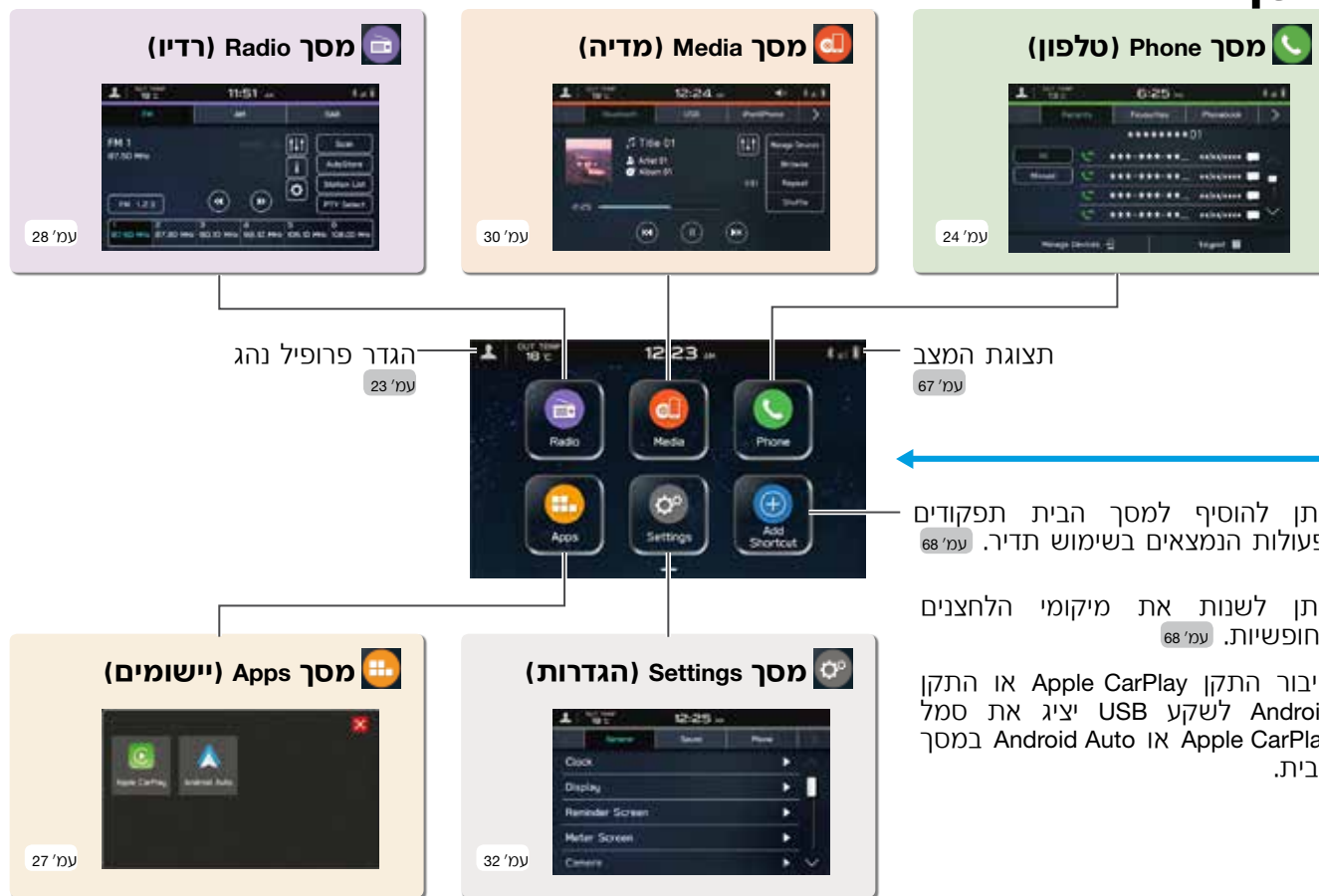
קיצור דרך לכל אחד מהמסכים

עמ' 28		רדיו
עמ' 30		מדיה
עמ' 24		טלפון
עמ' 27		יישומים



מסך הבית

1



מסך מידע מכונית/בקרת אקלים

ניתן לשנות את ההגדרות של התפקודים השונים הקשורים לרכב.

להגדרות הקשורות ל-EyeSight, עיין בנספח למדריך תפעול הרכב העוסק במערכת EyeSight. לכל התפקודים וההגדרות האחרים, עיין במדריך תפעול הרכב.



הגדרה ותצוגה של מרווחי השירות לביצוע החלפות ברכב. עיין במדריך תפעול הרכב.

הצגת מצב ההפעלה של תפקודי הרכב, מצב הרכב והטיית הרכב. עיין במדריך תפעול הרכב.

ניתן לשנות את ההגדרות של התפקודים הקשורים לנהיגה וכו'.

עיין במדריך תפעול הרכב.



מציג את מצב הפעולה של בקרת האקלים. עיין במדריך תפעול הרכב.

צימוד המערכת עם טלפון/התקן Bluetooth

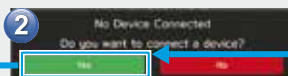
« הצג את מסך הטלפון.



הכן את הטלפון/
התקן Bluetooth
לצימוד.



« הפעל את הטלפון/התקן Bluetooth.



הפעל את תפקוד Bluetooth של
הטלפון/התקן Bluetooth ובחר את
שם ההתקן של הרכב.



« רשום את הטלפון/התקן Bluetooth.

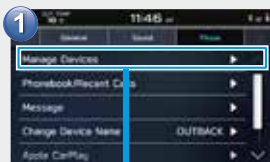


אם הצימוד נכשל, בדוק האם
הטלפון/התקן Bluetooth תואם
למערכת.

אם הודעת אישור מופיעה
ומבקשת האם להעביר את נתוני
אנשי הקשר של הטלפון אל
המערכת, בחר בלחצן המתאים.

הוספת טלפון/התקן Bluetooth

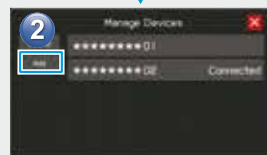
הוספה ממסך ההגדרות



הוספה ממסך שמע Bluetooth



הוספה ממסך הטלפון



יצירת פרופיל נהג

תפקוד בסיסי

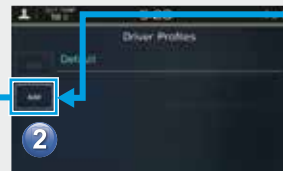
1

מדריך מהיר (מערכת עם גרסה 7.0 אינר, כפול)

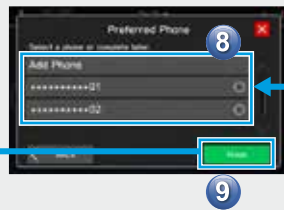
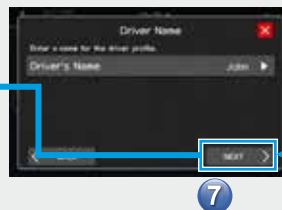
« הוסף פרופיל חדש.



« בחר שפה



« רישום טלפון Bluetooth



הנוהל הושלם.

Driver Profile has been successfully updated.

הזן שם.



מסך Phone (טלפון)

חייג או שלח הודעת טקסט*
לאיש קשר בספר הטלפונים של
טלפון Bluetooth מחובר עמ' 103,97

בדוק הודעות או ענה*
להן/חייג שיחות מרשימת
הודעות שהתקבלו

עמ' 104,103,102



חייג או שלח הודעת טקסט*
לאיש קשר אחרון עמ' 104,95

חייג או שלח הודעת טקסט*
למועדף רשום עמ' 103,96



הזן מספר ישירות כדי לחייג שיחה עמ' 96

*: אם זמין (עבור iOS, אפשרית רק קליטה)

– זרימת הפעולה: קבלת שיחות ושימוש בטלפון Bluetooth –

« מוצג מסך ניהול שיחה.



ניתוק שיחה

עבור לשיחה עם הצד האחר

העבר שיחה לטלפון Bluetooth

לוח מקשים

השתק את הקול של הטלפון החכם המחובר

תצוגת מסך ניהול השיחה ואופן הפעולה עשויים להיות שונים, או ייתכן שהם לא יתאפשרו בהתאם לטלפון בשימוש Bluetooth.

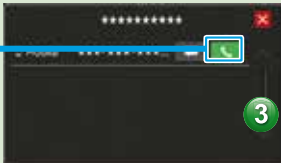
« מוצג מסך שיחה נכנסת.



1

– זרימת הפעולה: חיגוג שיחות מספר הטלפונים –

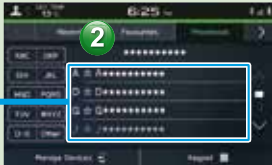
« בחר מספר לחיגוג שיחה.



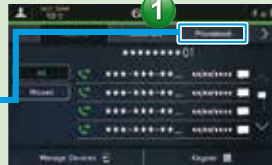
3

חיגוג שיחה

« בחר את נמען השיחה מספר הטלפונים.



2



1

ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי בטלפון Bluetooth כדי להוריד את ספר הטלפונים. אם הגדרת ההורדה של ספר הטלפונים במצב מופסק וספר הטלפונים לא הורד, תוצג הודעה ויהיה ניתן להוריד את ספר הטלפונים של טלפון Bluetooth המחובר.

עמ' 78

– זרימת הפעולה: קבלת הודעה* –

« מוצג מסך הודעת טקסט נכנסת.



« כאשר קיימות הודעות שלא נקראו בתיבת ההודעות הנכנסות



« מוצג מסך הודעה.



הקראת הודעה

חיוג לשולח ההודעה

מענה להודעה

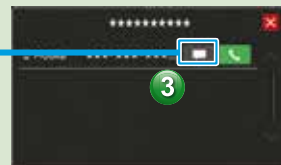
– זרימת הפעולה: שליחת הודעה* מספר הטלפונים –

« בחר איש קשר מספר הטלפונים.

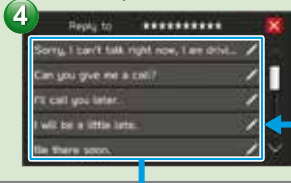


ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי בטלפון Bluetooth כדי להוריד את ספר הטלפונים. אם הגדרת ההורדה של ספר הטלפונים במצב מופסק וספר הטלפונים לא הורד, תוצג הודעה ויהיה ניתן להוריד את ספר הטלפונים של טלפון Bluetooth המחובר. עמ' 78

« בחר סמל הודעה לצד המספר הרצוי.



« בחר הודעה.



« שלח הודעה.



*: אם זמין (עבור iOS, אפשרית רק קליטה)

מסך Apps (יישומים)

יישומים שימושיים



Android Auto

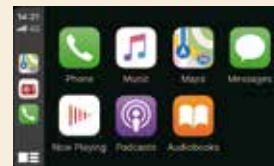


ניתן להשתמש ב-Android Auto כדי להציג Google Maps, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Android למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

כדי להשתמש ביישום Android Auto, חבר את התקן Android לשקע USB באמצעות כבל USB מקורי תקין. עמ' 112

לפרטים על השירותים או הפעולות, עיין באתר
(<https://www.android.com/auto/>) Android Auto
ובאתר (<https://support.google.com/androidauto/>)

Apple CarPlay

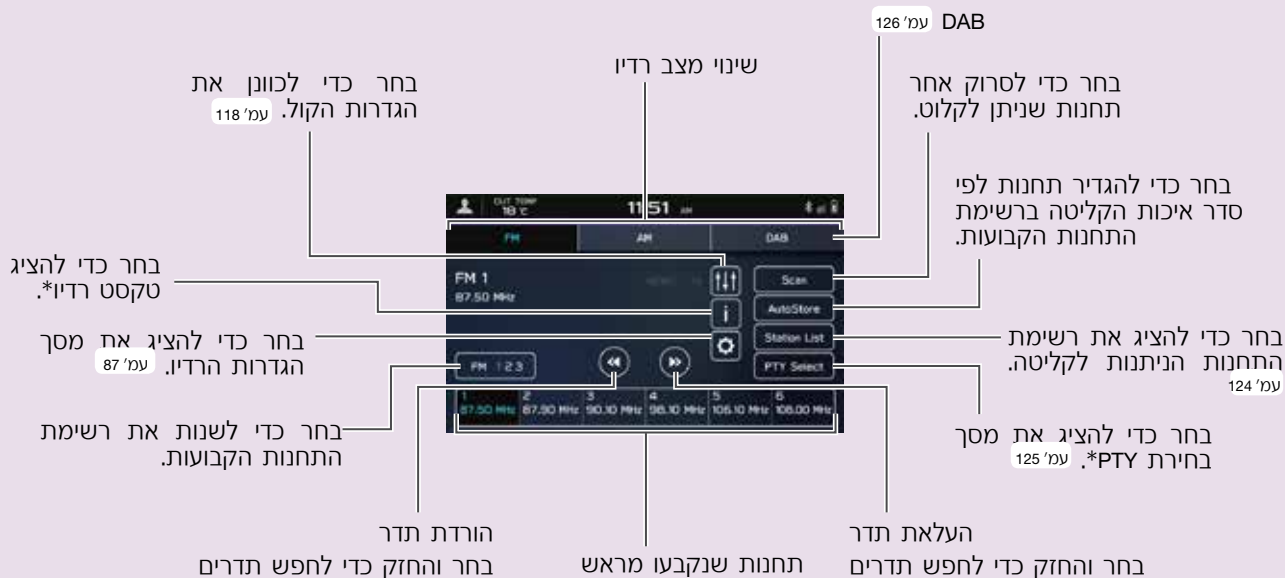


ניתן להשתמש ב-Apple CarPlay כדי להציג Apple Maps, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Apple CarPlay למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

כדי להשתמש ביישום Apple CarPlay, חבר את התקן Apple CarPlay לשקע USB באמצעות כבל USB מקורי תקין. עמ' 109

לפרטים על השירותים או הפעולות, עיין באתר
(<https://www.apple.com/ios/carplay/>) Apple CarPlay

מסך Radio (רדיו)



*: רדיו FM בלבד

– זרימת הפעולה: קביעת תחנת רדיו כקבועה מראש –

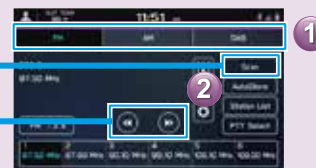
1

«רשום את תחנת הרדיו.»



בחר אחד מלחצני התחנות הקבועות והחזק אותו לחוץ.

«בחר את תחום התדרים ואת תחנת הרדיו.»



מסך Media (מדיה)

מדיה נתמכת

תקליטור*1 עמ' 150

USB/iPod/iPhone עמ' 153

שמע Bluetooth עמ' 71

כדי להשתמש בקובצי וידאו בהתקן זיכרון USB

ניתן לצפות בקובצי סרטים מהתקן זיכרון USB. במהלך נסיעה, הסרט לא יוצג. רק השמע יופעל. עמ' 132

The screenshot shows the Media screen with a dark background. At the top, there are three tabs: Bluetooth, USB, and iPod/iPhone. The USB tab is selected. Below the tabs, there is a music player interface showing 'Title 01', 'Artist 01', and 'Album 01'. A progress bar is visible. To the right of the player, there is a menu with options: Manage Devices, Browse, Repeat, and Shuffle. At the bottom, there are three circular buttons: a back button (left arrow), a play/pause button (two vertical bars), and a forward button (right arrow). Lines connect these elements to descriptive text in Hebrew.

שנה מקור מדיה

שנה להתקן שמע Bluetooth אחר/רשום התקן חדש (שמע Bluetooth)

הפעל רצועות ותוכניות, וכו' במגוון מצבי הפעלה

תקליטורי שמע*1:

חזרה על כל הקטעים המוזיקליים ← חזרה על הקטע המוזיקלי הנוכחי ← ביטול החזרה

מדיה שאינה תקליטורי שמע:

חזרה על אלבום/תיקיה נוכחיים ← חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי ← ביטול החזרה

הפעלה אקראית מופעלת/מופסקת

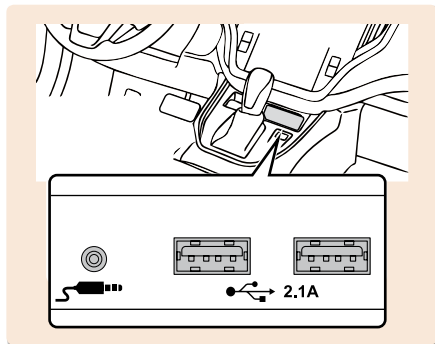
שנה רצועות בחר והחזק כדי להריץ לאחר במהירות

שנה רצועות בחר והחזק כדי להריץ קדימה במהירות

השהה/הפעל

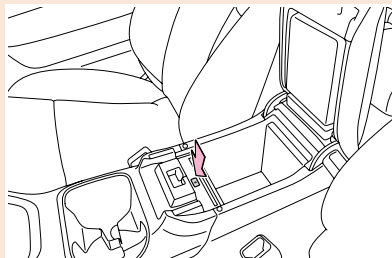
*1: אם קיים גגן תקליטורים

חיבור התקן זיכרון USB/התקן נייד

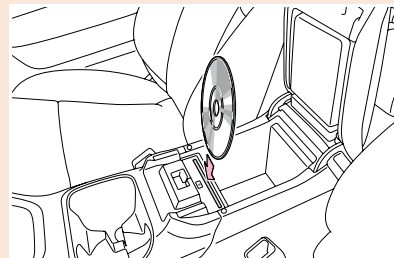


טעינה והוצאה של תקליטור*

« הוצאת תקליטור



« טעינת תקליטור



הכנס את התקליטור כאשר צד המדבקה פונה לעבר הצד האחורי של הרכב.

* אם קיים גגן תקליטורים

– זרימת הפעולה: שימוש במצבי הפעלה –

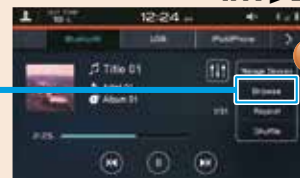
« הפעל קטע מוזיקלי.



« בחר מצב הפעלה.



« הצג את רשימת מצבי הפעלה.



בהתאם למקור השמע, יוצגו ברשימה פריטים מסוימים מהקטגוריות האלה.

מסך Settings (הגדרות)



עמ' 87

רדיו



עמ' 73

טלפון



גלול

עמ' 85

קול



גלול

עמ' 79

כללי

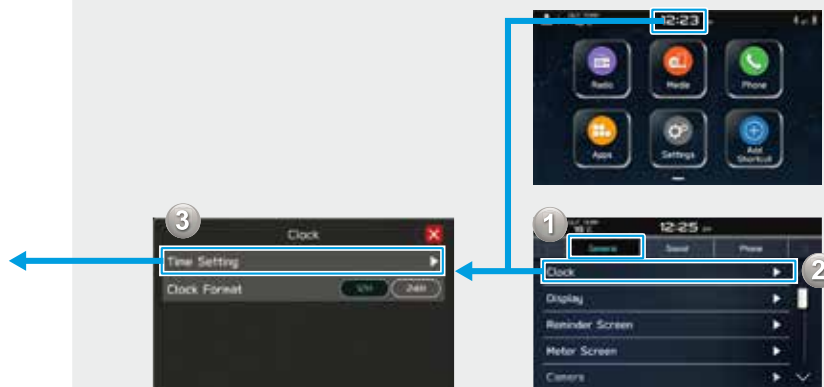


גלול

- זרימת הפעולה: כיוון השעון באופן ידני -

בתנאים רגילים, כאשר טלפון Bluetooth מחובר למערכת, השעון יכוון באופן אוטומטי. אם השעון לא כוון באופן אוטומטי או אם טלפון Bluetooth אינו מחובר, יהיה צורך לכוון את השעון באופן ידני.

« הצג את מסך הגדרות השעון.



« כוון את השעון.



« בחר את המצב הידני.



בקורות בגלגל ההגה

ניתן לבקר חלקים מסוימים של מערכת שמע/וידאו באמצעות בקורות גלגל ההגה. עמ' 146

רדיו

לחץ: התחנה הקבועה הבאה/הקודמת
לחץ והחזק: סרוק ועצור בתחנה הנקלטת הראשונה בעת שחרור המתג

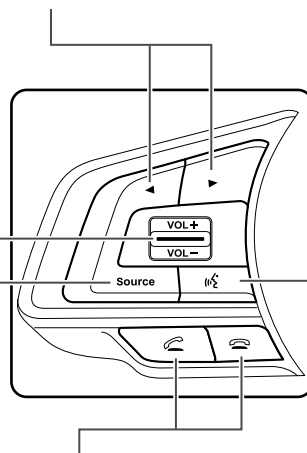
מדיה

לחץ: שנה קטע מוזיקלי/קובץ
לחץ והחזק: הרצה מהירה קדימה/אחורה

לחץ: הגברה/החלשה של עוצמת הקול

לחץ והחזק: הגברה/החלשה רציפה של עוצמת הקול

לחץ: הפעלת מערכת שמע/וידאו או שינוי מצב מקור השמע
לחץ והחזק: הפסקת פעולה של מערכת שמע/וידאו



לחץ: הפעל את מערכת הזיהוי הקולי עמ' 192

לחץ והחזק: הפעל את תפקוד הזיהוי הקולי של Apple CarPlay/Android Auto

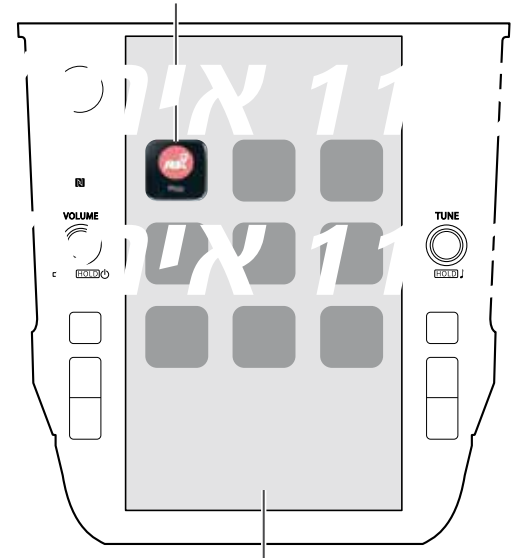
לחץ: קבלה/ניתוק שיחה מבלי להסיר את הידיים מגלגל ההגה עמ' 92

סקירת התפקודים

סקירת התפקודים

מאפיינים: – צג מגע 11.6 אינץ'
– לחצן Map (מפה) 1* 2*

לחצן Map (מפה) 1*



צג המגע 11.6 אינץ'

« תפקודים ראשיים

עמוד 40	צימוד (Bluetooth 4.2)
עמוד 48	מערכת ניווט*1
עמוד 101	Apple CarPlay
עמוד 101	Android Auto
עמוד 50	רדיו AM/FM
עמוד 126	DAB
תקליטור: עמוד 130 USB: עמוד 132 iPhone/iPod: עמוד 135 שמע Bluetooth: עמוד 138 שקע עזר (AUX): עמוד 141	תקליטור, USB, iPhone/iPod, Bluetooth, שקע עזר (AUX)
עמוד 44	חלפון
עמוד 192	נע כתי הזיהוי הקולי
עמוד 40	NFC
עמוד 57	בקורות גלגל ההגה
עיין במדריך תפעול הרכב.	מצלמת מבט לאחור
	הגדרות/מידע של הרכב
	בקרת אקלים

*1: אם קיים

*2: המיקום המוצג עשוי להיות שונה

*3: אם קיים גג תקליטורים

מאפייני מוצר עיקריים

הטמעת ממשק משתמש גרפי אינטואיטיבי וקל לשימוש, דמוי טלפון סלולרי

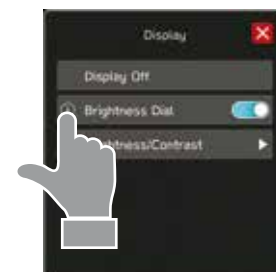


תצוגה המקושרת ללוח המחוונים

הוטמע צג מסך מגע 11.6 אינץ' גדול. ניתן להציג את המידע בצורה חלקה בין הצג הזה לבין הצג בלוח המחוונים.

סמל הצגת תיאור תפקוד

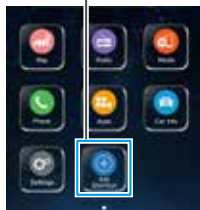
ניתן להציג את תיאורי התפקודים או את עצות ההפעלה כאשר הסמל  מופיע לצד שם התפקוד.



מאפייני מוצר עיקריים

פריסת מסך בית מותאמת אישית* עמ' 68

ניתן להוסיף תפקודים ופעולות הנמצאים בשימוש תדיר למסך הבית.



דוגמה: לחיגוי למספרי טלפון, האזנה לתחנות רדיו מסוימות וכו'.

ניתן לשנות את מיקום לחצני המסך על-ידי בחירה והחזקה של לחצן וגרירתו למיקום הרצוי.

צימוד מערכת והתקן/טלפון Bluetooth עמ' 40



ניתן להשתמש בתפקודים כגון דיבורית ויישומים על-ידי חיבור המערכת לטלפון/התקן Bluetooth באופן אלחוטי.

Apple CarPlay / Android Auto



עמ' 112

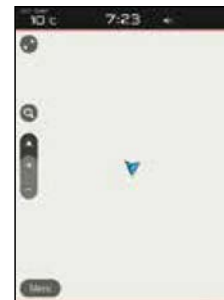
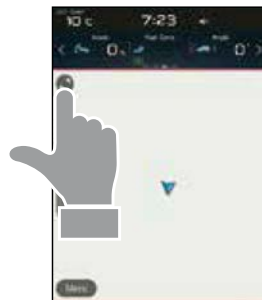


עמ' 109

תמיכה ב-Apple CarPlay וב-Android Auto מאפשרת גישה לתפקודים כגון מפות, שיחות טלפון ומוזיקה.

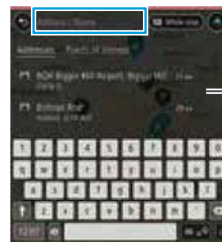
מסך מפה ניתן להרחבה*

ניתן להרחיב את מסך המפה כדי למלא חלק גדול יותר של התצוגה.



תפקוד חיפוש יעד גס* עמ' 174

התחל את החיפוש במגוון מילים כגון כתובות, שמות מתקנים, שמות צמתים או קו רוחב/קו אורך.



מציג חיפוש חזוי

- החיפוש חוזה את התוצאות ומציג תוצאות אפשריות גם לפי חלקי מילים בלבד
- ניתן גם לבצע חיפוש עם מספר מילות מפתח.

*: אם קיים

תפקוד בסיסי תפקוד בסיסי סקירה

סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול.

לחץ על הכפתור כדי להפעיל/להפסיק את השתקת הקול.

לחץ והחזק את הכפתור עד שההודעה תוצג, ובחר **OK** (OK) או המתן מספר שניות להפסקת הפעולה של מערכת השמע/וידאו. לחץ והחזק את הכפתור כדי להפעיל את מערכת השמע/וידאו.

לחץ והחזק את הכפתור למשך 10 שניות ומעלה כדי לאפס את המערכת אם מסך המגע אינו מגיב במהלך פעולה או אם התרחשה שגיאת מערכת כלשהי אחרת.

מציג את מסך הבית

הצג מסך הגדרות הרכב
עין במדריך תפעול הרכב.

אזור תצוגת בקרת האקלים
עין במדריך תפעול הרכב.

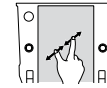
הגדר פרופיל נהג עמ' 42

אזור תצוגת מידע
עין במדריך תפעול הרכב.

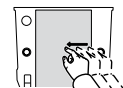
אזור תצוגת מצב עמ' 67

צג המגע

הפעולות מבוצעות במגע ישיר של האצבע במסך המגע. עמ' 62



צביטה*



גרירה

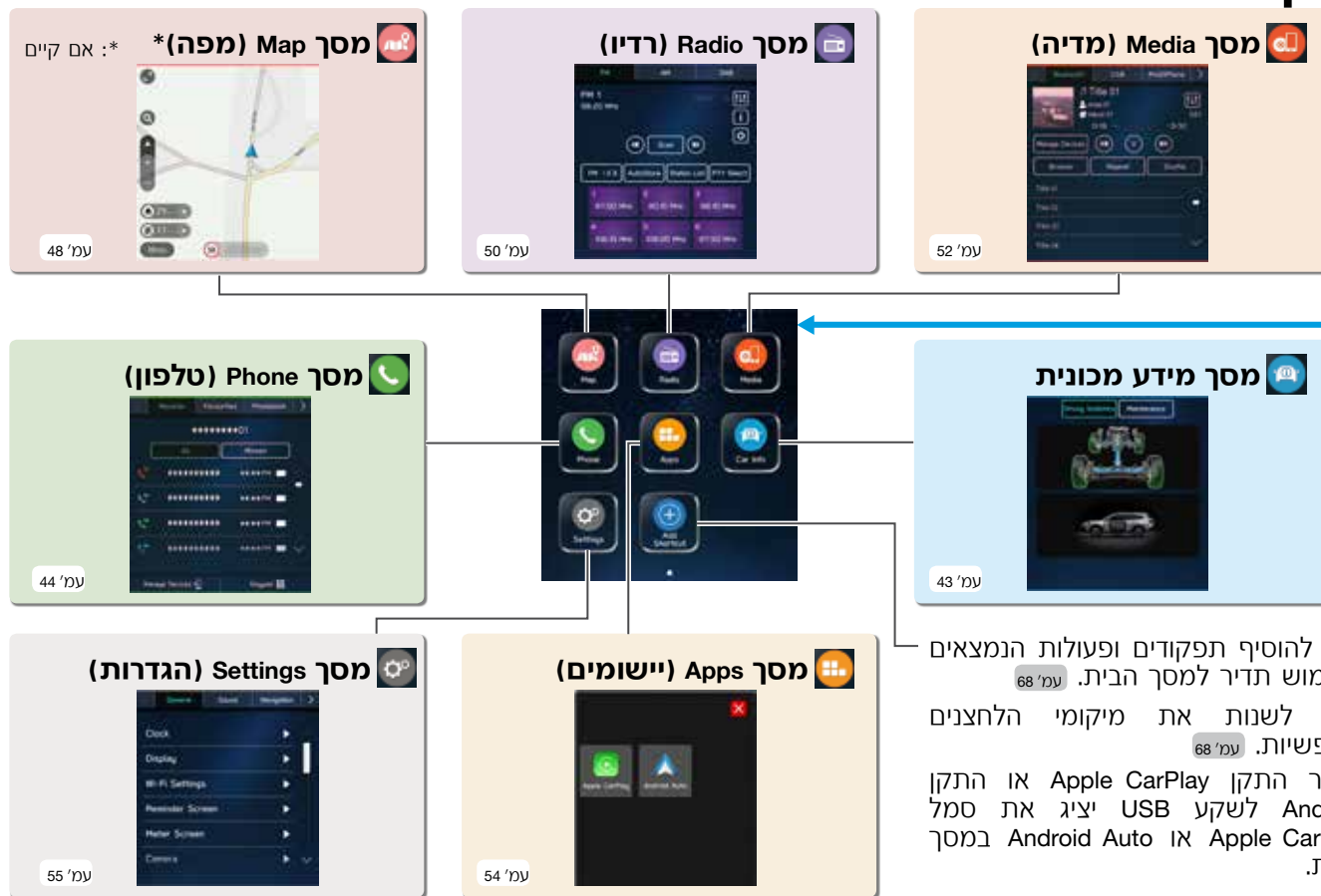
סובב את הכפתור כדי לבחור תחנת רדיו או כדי לדלג לקטע מוזיקלי/קובץ הבאים או הקודמים.

לחץ לחיצה ממושכת על הכפתור כדי להציג את מסך התאמת הקול. עמ' 118

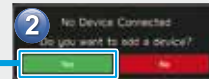
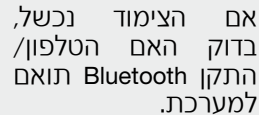
*: אם קיים

מסך הבית

1



«רשום את הטלפון/ התקן Bluetooth»



3

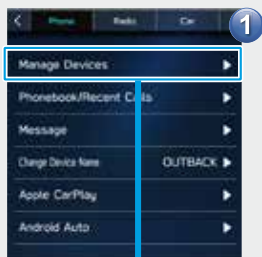


הוספת טלפון/התקן Bluetooth

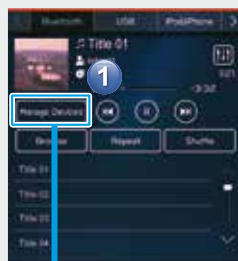
1

מדריך מהיר (מערכת צג 11.6 אינץ' / מערכת צג 11.6 אינץ' עם Navi)

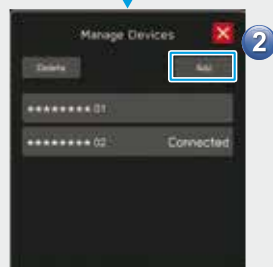
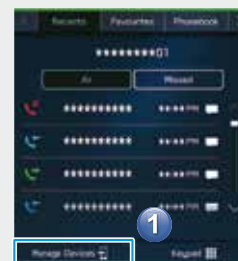
הוספה ממסך ההגדרות



הוספה ממסך שמע Bluetooth



הוספה ממסך הטלפון

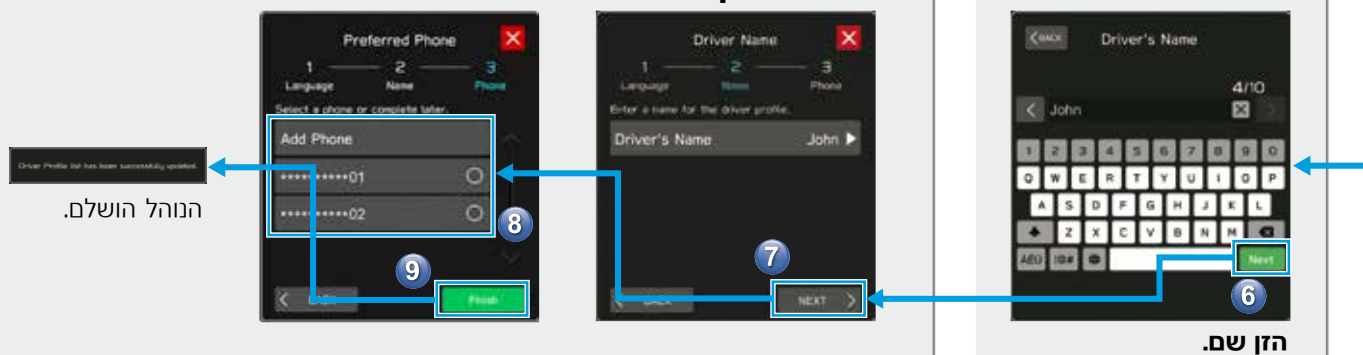


יצירת פרופיל נהג

« הוסף פרופיל חדש.



« רישום טלפון Bluetooth

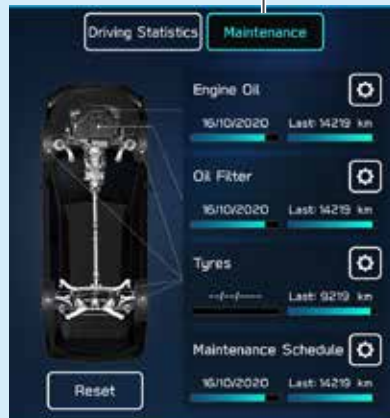


מסך מידע מכונית

הצגת מצב ההפעלה של תפקודי הרכב, מצב הרכב והטיית הרכב. עיין במדריך תפעול הרכב.



הגדרה ותצוגה של מרווחי השירות לביצוע החלפות ברכב. עיין במדריך תפעול הרכב.



מסך Phone (טלפון)

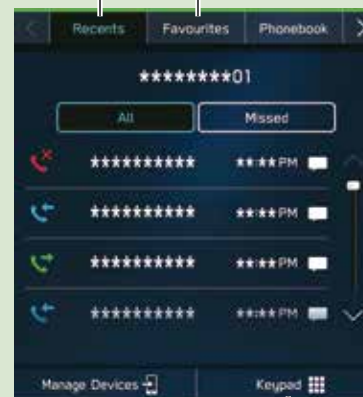
חייג או שלח הודעת טקסט*
לאיש קשר בספר הטלפונים של
טלפון Bluetooth מחובר עמ' 103,97

בדוק הודעות או ענה* להן/
חייג שיחות מרשימת הודעות
שהתקבלו עמ' 104,103,102



חייג או שלח הודעת טקסט*
לאיש קשר אחרון עמ' 103,95

חייג או שלח הודעת טקסט*
למועדף רשום עמ' 103,96

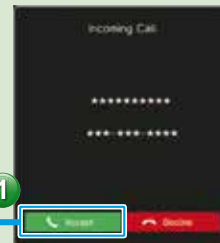


הזן מספר ישירות כדי לחייג שיחה עמ' 96

*1: אם זמין (עבור iOS, אפשרית רק קליטה)

– זרימת הפעולה: קבלת שיחות ושימוש בטלפון Bluetooth –

« מוצג מסך שיחה נכנסת.



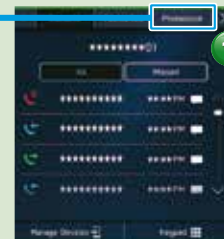
« מוצג מסך ניהול שיחה.



לוח מקשים
העבר שיחה
לטלפון Bluetooth
ניתוק שיחה
השתק את הקול
של הטלפון החכם
המחובר
עבור לשיחה
עם הצד האחר
תצוגת מסך ניהול השיחה ואופן הפעולה עשויים להיות שונים, או
ייתכן שהם לא יתאפשרו בהתאם לטלפון Bluetooth בשימוש.

– זרימת הפעולה: חיג שיחות מספר הטלפונים –

« בחר את נמען השיחה מספר הטלפונים.



ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי בטלפון Bluetooth כדי
להוריד את ספר הטלפונים. אם הגדרת ההורדה של ספר הטלפונים במצב
מופסק וספר הטלפונים לא הורד, תוצג הודעה ויהיה ניתן להוריד את ספר
הטלפונים של טלפון Bluetooth המחובר. עמ' 78

« בחר מספר לחיג שיחה.



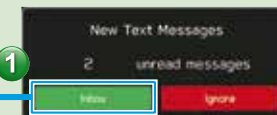
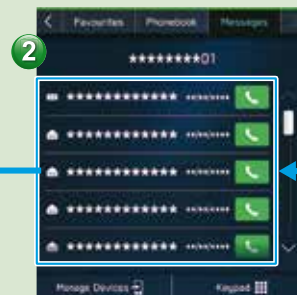
חיג שיחה

– זרימת הפעולה: קבלת הודעה*1 –

« מוצג מסך הודעת טקסט נכנסת.



« כאשר קיימות הודעות שלא נקראו בתיבת ההודעות הנכנסות



« מוצג מסך הודעה.



חיוג לשולח ההודעה
הקראת הודעה
מענה להודעה

*1: אם זמין (עבור iOS, אפשרית רק קליטה)

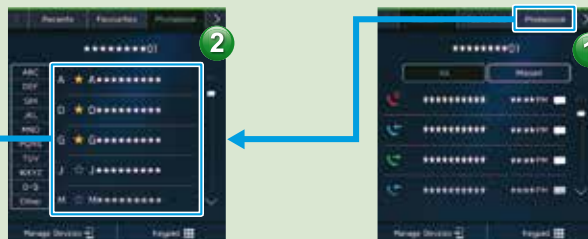
– זרימת הפעולה: שליחת הודעה* מספר הטלפונים –

1

« בחר סמל הודעה לצד המספר הרצוי.



« בחר איש קשר מספר הטלפונים.

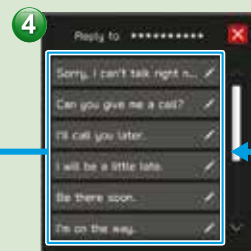


ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי בטלפון Bluetooth כדי להוריד את ספר הטלפונים. אם הגדרת ההורדה של ספר הטלפונים במצב מופסק וספר הטלפונים לא הורד, תוצג הודעה ויהיה ניתן להוריד את ספר הטלפונים של טלפון Bluetooth המחובר. עמ' 78

« שלח הודעה.



« בחר הודעה.



*: אם זמין (עבור iOS, אפשרית רק קליטה)

מסך Map (מפה) *

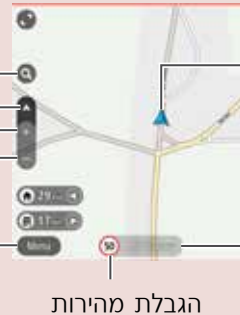
מיקום נוכחי במפה

חיפוש לפי כתובת או קטגוריה
(נקודות עניין)

Zoom in (הגדל תצוגה)
Zoom out (הקטן תצוגה)

לחצן Menu (תפריט)

*: אם קיים



מיקום רכב נוכחי
(בכיוון הנסיעה)

רחוב נוכחי

גע בשם הרחוב הנוכחי כדי
לרשום את המיקום הנוכחי
כמועדף או לחשב מחדש את
המסלול כדי להימנע מדרך זו.

ניתן לשנות את כיוון המפה בין צפון מעלה דו-ממדי,
כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי ותלת-ממדי. עמ' 168



מסך כיוון נסיעה
מעלה תלת-ממדי



מסך כיוון נסיעה
מעלה דו-ממדי



מסך צפון מעלה
דו-ממדי

מסך הנחיית מסלול

מרחק לפנייה הבאה וחץ המציין
את כיוון הפנייה

זמן הגעה משוער

שם הרחוב
הבא

מרחק נותר ו/או
זמן נותר

מסלול
הנחיה

מיקום נוכחי



הנחיית מסלול עמ' 182

- זרימת הפעולה: הנחיית מסלול -

1

מדריך מהיר (מערכת צג 11.6 אינץ' / מערכת צג 11.6 אינץ' עם Navi)

« מציג את תפריט חיפוש היעד.



ניתן גם לקבוע יעדים ישירות ממסך Map (מפה) על-ידי בחירה והחזקה של המיקום הרצוי עד להצגת

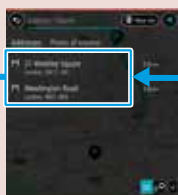
« חפש את היעד שלך.

תוצאות החיפוש החזויות יוצגו באופן אוטומטי תוך כדי הקלדה.



התחלת חיפוש על-ידי הקלדת כתובת או קטגוריה (נקודות עניין).

« בחר את היעד שלך.



יעדים התואמים למילות החיפוש יוצגו ברשימה.

« הנחיית המסלול מתחילה.



יוצג מסלול הנסיעה ותתחיל ההנחיה הקולית.

« התחל בנסיעה.



מסך התצוגה ישתנה באופן אוטומטי להצגת מסלולי הנסיעה במחלפי דרכים מהירות וכו'. עמ' 183



מסך מחלף

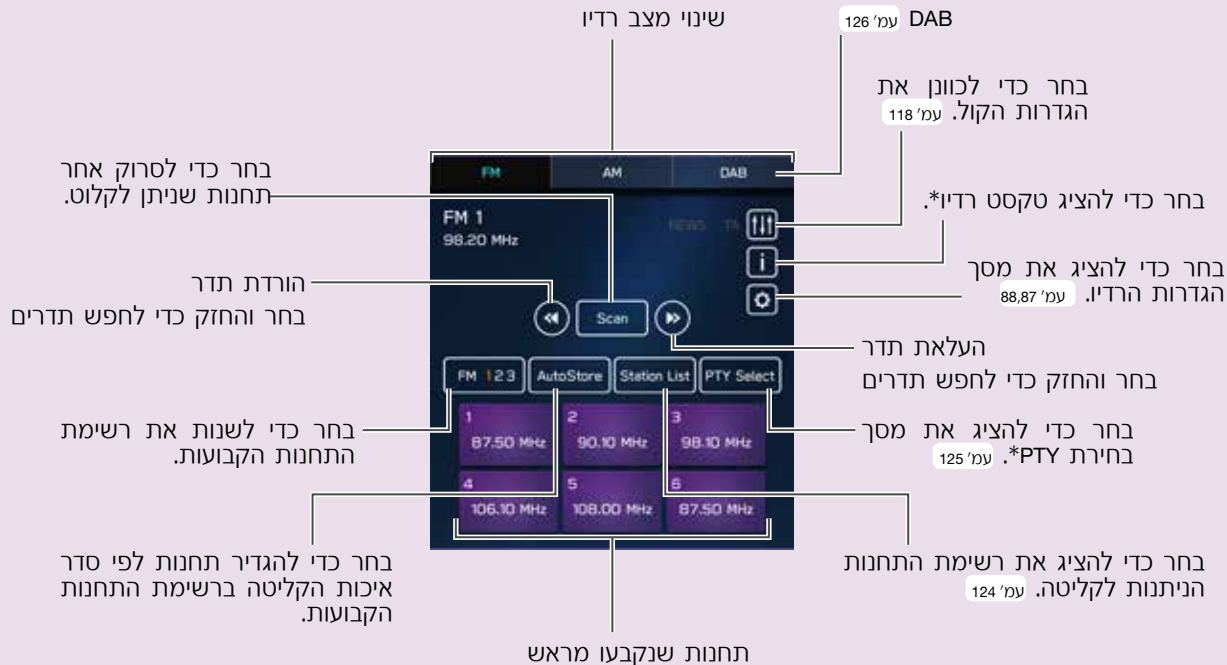
חזרה הביתה

אם תרשום כתובת כ-Home (בית), ניתן לקבוע אותה במהירות כיעד.

רישום כתובת כ-Home (בית) עמ' 179

הגדרת Home (בית) כיעד עמ' 165

מסך Radio (רדיו)



*: רדיו FM בלבד

– זרימת הפעולה: קביעת תחנת רדיו כקבועה מראש –

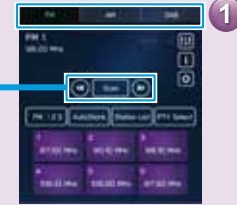
1

« רשום את תחנת הרדיו.



בחר אחד מלחצני התחנות הקבועות
והחזק אותו לחוץ.

« בחר את תחום התדרים ואת תחנת הרדיו.



מסך Media (מדיה)

מדיה נתמכת

תקליטור*¹ עמ' 150

USB/iPod/iPhone עמ' 153

שמע Bluetooth עמ' 71

כדי להשתמש בקובצי וידאו בהתקן זיכרון USB

ניתן לצפות בקובצי סרטים מהתקן זיכרון USB. במהלך נסיעה, הסרט לא יוצג. רק השמע יופעל. עמ' 132

שנה להתקן שמע Bluetooth אחר/רשום התקן חדש (שמע Bluetooth)

הפעל רצועות ותוכניות, וכו' במגוון מצבי הפעלה

שנה מקור מדיה



שנה רצועות בחר והחזק כדי להריץ לאחור במהירות

השהה/הפעל

שנה רצועות בחר והחזק כדי להריץ קדימה במהירות

הפעלה אקראית מופעלת/מופסקת

תקליטורי שמע*¹:

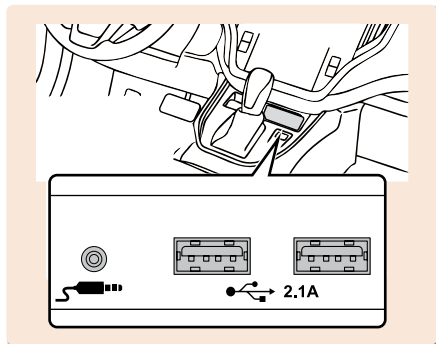
חזרה על כל הקטעים המוזיקליים ← חזרה על הקטע המוזיקלי הנוכחי ← ביטול החזרה

מדיה שאינה תקליטורי שמע:

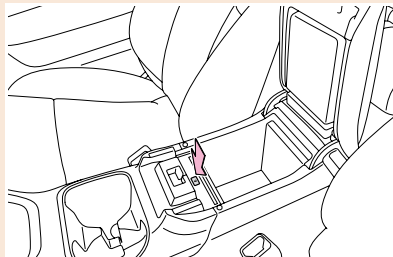
חזרה על אלבום/תיקיה נוכחיים ← חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי ← ביטול החזרה

*1: אם קיים גג תקליטורים

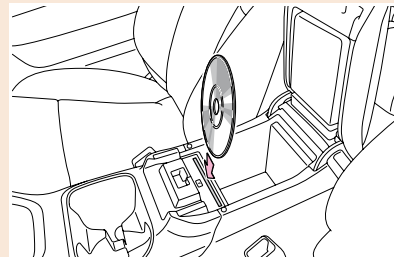
חיבור התקן זיכרון USB/התקן נייד



« הוצאת תקליטור



« טעינת תקליטור



הכנס את התקליטור כאשר צד המדבקה פונה לעבר הצד האחורי של הרכב.

*: אם קיים גגן תקליטורים

– זרימת הפעולה: שימוש במצבי הפעלה –

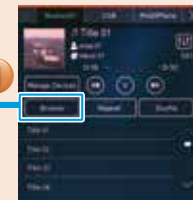
« הפעל קטע מוזיקלי.



« בחר מצב הפעלה.



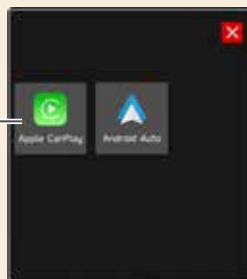
« הצג את רשימת מצבי ההפעלה.



בהתאם למקור השמע, יוצגו ברשימה פריטים מסוימים מהקטגוריות האלה.

מסך Apps (יישומים)

יישומים שימושיים



Android Auto



ניתן להשתמש ב-Android Auto כדי להציג Google Maps, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Android למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

כדי להשתמש ביישום Android Auto, חבר את התקן Android לשקע USB באמצעות כבל USB מקורי תקין. עמ' 112

לפרטים על השירותים או הפעולות,
עיין באתר Android Auto (<https://www.android.com/auto/>)
ובאתר (<https://support.google.com/androidauto/>).

Apple CarPlay



ניתן להשתמש ב-Apple CarPlay כדי להציג Apple Maps, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Apple CarPlay למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

כדי להשתמש ביישום Apple CarPlay, חבר את התקן Apple CarPlay לשקע USB באמצעות כבל USB מקורי תקין. עמ' 109

לפרטים על השירותים או הפעולות, עיין באתר
Apple CarPlay (<https://www.apple.com/ios/carplay/>).

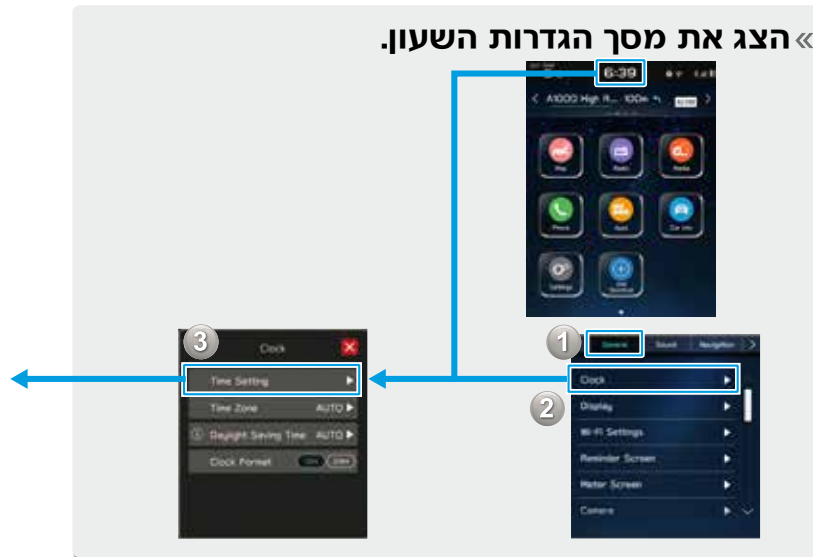
מסך Settings (הגדרות)

מכונית*  גלול	ניווט עמ' 186  גלול	קול עמ' 85  גלול	כללי עמ' 79  גלול
	רדיו עמ' 87 	טלפון עמ' 73 	

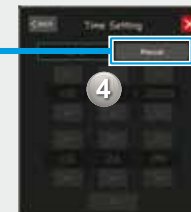
* להגדרות הקשורות ל-EyeSight, עיין בנספח למדריך תפעול הרכב העוסק במערכת EyeSight.
לכל התפקודים וההגדרות האחרים, עיין במדריך תפעול הרכב.

- זרימת הפעולה: כיוון השעון באופן ידני -

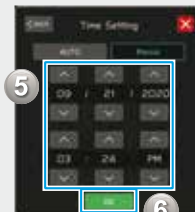
בתנאים רגילים, השעון מכוון באופן אוטומטי כאשר המערכת קולטת אותות GPS¹ או כאשר טלפון Bluetooth מחובר למערכת². אם השעון לא כוון באופן אוטומטי, יהיה צורך לכוון את השעון באופן ידני.



« בחר את המצב הידני.

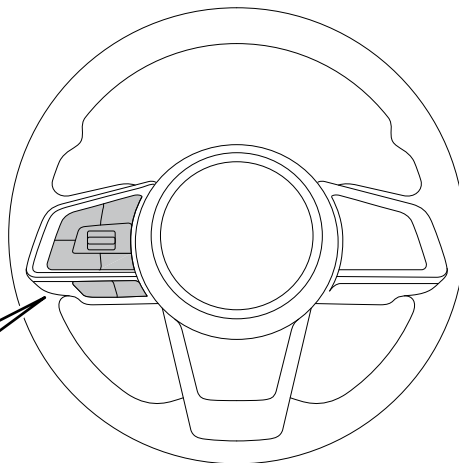


« כוון את השעון.



*1: עבור צג 11.6 אינץ'
עם מערכת Navi
*2: מערכת צג 11.6 אינץ'

בקריות בגלגל ההגה



רדיו

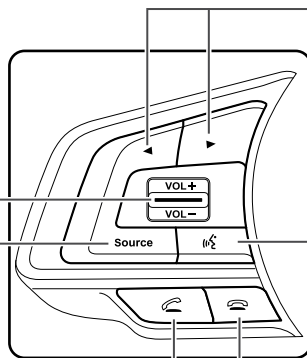
לחץ: התחנה הקבועה הבאה/הקודמת
לחץ והחזק: סרוק ועצור בתחנה הנקלטת הראשונה בעת שחרור המתג

מדיה

לחץ: שנה קטע מוזיקלי/קובץ
לחץ והחזק: הרצה מהירה / קדימה אחורה

ניתן לבקר חלקים מסוימים של מערכת שמע/וידאו באמצעות בקריות בגלגל ההגה. עמ' 146

לחץ: הגברה/החלשה של עוצמת הקול
לחץ והחזק: הגברה/החלשה רציפה של עוצמת הקול



לחץ: הפעלת מערכת שמע/וידאו או שינוי מצב מקור השמע
לחץ והחזק: הפסקת פעולה של מערכת שמע/וידאו

לחץ: הפעל את מערכת הזיהוי הקולי עמ' 192

לחץ והחזק: הפעל את תפקוד הזיהוי הקולי של Apple CarPlay/Android Auto

לחץ: קבלה/ניתוק שיחה מבלי להסיר את הידיים מגלגל ההגה עמ' 92

[illegible]



תפקוד בסיסי 2

לא ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים במהלך נסיעה.

	הזנת אותיות וספרות / הפעלת מסך הרשימה
64.....	הזנת אותיות וספרות
65.....	הפעלת מסך הרשימה
66.....	כוונון המסך
66.....	כוונון הבהירות
66.....	מעבר בין מצב יום לבין מצב לילה
67.....	תצוגת המצב
68.....	הפעלת מסך הבית
68.....	הוספת סמלי קיצור דרך למסך הבית
68.....	הזזה ומחיקה של סמלי קיצור דרך

60	מידע בסיסי לפני ההפעלה
60.....	מסך ראשוני
60.....	מסך ראשוני
61.....	טעינה והוצאה של תקליטור
61.....	טעינת תקליטור
61.....	הוצאת תקליטור
	חיבור וניתוק
62.....	התקן זיכרון USB/התקן נייד
62.....	חיבור התקן
62.....	מחוות מסך מגע
63.....	הפעלת מסך המגע

מידע בסיסי לפני ההפעלה

מסך ראשוני

2. בחר **I Agree** (אני מסכים).



מסך ראשוני

⚠ אזהרה

- כאשר הרכב נייח והמנוע פועל, הפעל תמיד את בלם החניה, מטעמי בטיחות.

1. כאשר מתג ההתנעה יועבר למצב "ACC" או "ON", יוצג המסך הראשוני והמערכת תתחיל בפעולה.



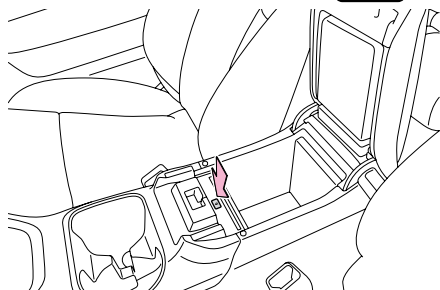
- לאחר מספר שניות, יוצג המסך "CAUTION" (זהירות).

הערה

- תקליטור תואם: –עמ' 150
- בעת הכנסת תקליטור, הכנס אותו בעדינות כאשר התווית פונה לעבר הצד האחורי של הרכב.

הוצאת תקליטור

1. לחץ על  והוצא את התקליטור.



הערה

- ניתן להוציא תקליטורים גם כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב OFF.
- אם התקליטור לא יוסר מהחריץ בתוך 10 שניות לאחר ההוצאה, הוא יימשך חזרה באופן אוטומטי לתוך החריץ.

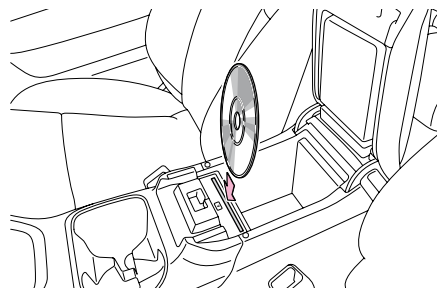
טעינה והוצאה של תקליטור (אם קיים נגן תקליטורים)

טעינת תקליטור

⚠️זהירות

- אסור לנסות לפרק או ליישם חומר סיכה על חלק כלשהו של נגן התקליטורים. אסור להכניס לחריץ דבר כלשהו מלבד תקליטור.
- אם מטבעות או חומר זר הוכנסו לחריץ התקליטור, ייתכן שלא ניתן יהיה להפעיל או להוציא את התקליטור.
- אם תקליטור יוצא בכוח, ייתכן שייגרם נזק לתקליטור או לנגן.
- אם חדר חומר זר לנגן או לא ניתן להוציא תקליטור, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

1. הכנס תקליטור לחריץ הנגן.

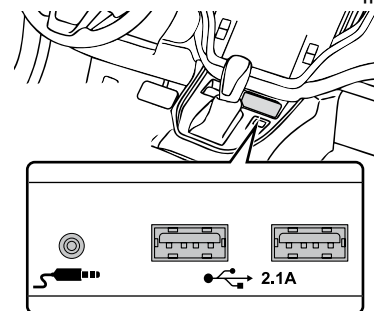


- לאחר ההכנסה, התקליטור ייטען באופן אוטומטי.

חיבור וניתוק של התקן זיכרון USB/התקן נייד

חיבור התקן

1. חבר התקן.



• הפעל את ההתקן, אם הוא אינו מופעל.

הערה

- התקן זיכרון USB תואם: —עמ' 153
- iPod/iPhone תואם: —עמ' 153
- מערכת זו אינה תומכת ברכוזות USB המוצעות בשוק.
- לאחר חיבור התקן כגון טלפון סלולרי, הטעינה מתחילה בהתאם להתקן.

מחוות מסך מגע

הפעולות מבוצעות במגע ישיר של האצבע במסך המגע.

שימוש עיקרי	תיאור כללי	שיטת הפעלה
שינוי ובחירה של הגדרות שונות	מגע גע ושחרר פעם אחת במהירות	
הגדלת קנה המידה של מסך המפה	נגיעה כפולה באצבע אחת ^{1*} גע ושחרר פעמיים במהירות	
• גלילה ברשימות • גלילה במסך המפה^{1*}	גרירה ^{2*} גרור על פני המסך באצבע, והבא את המסך למצב הרצוי.	
שינוי זווית התצוגה של מסך מפה תלת-ממד	גרירה בשתי אצבעות ^{1*} גע במסך בשתי אצבעות וגרור את מסך המוצג כפי שתמצא.	

הפעלת מסך המגע

מערכת זו מופעלת בעיקרה באמצעות הלחצנים במסך. (במדריך זה נתייחס אליהם כאל "לחצני מסך").

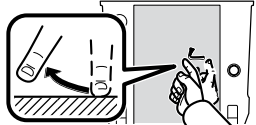
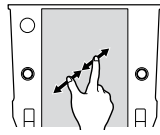
- בעת נגיעה בלחצן מסך, יושמע צליל. ניתן לכוון את עוצמת הצליל. (←עמ' 85)

⚠ זehירות

- כדי למנוע נזק למסך, גע בעדינות בלחצני המסך באצבעך.
- אל תיגע במסך בחפץ אחר כלשהו, אלא רק באצבעך.
- נגב טביעות אצבע באמצעות מטלית לניקוי זכוכית. אסור לנקות את המסך בחומרי ניקוי כימיים, מכיוון שהם עלולים לפגוע במסך המגע.

הערה

- אם המערכת אינה מגיבה לנגיעות במסך המגע, הרחק את האצבע מהמסך וגע בו שוב.
- לא ניתן להפעיל לחצני מסך מעומעמים.
- כאשר המסך קר, התמונה המוצגת עשויה להופיע כהה יותר ותמונות נעות עלולות להתעוות מעט.
- בתנאים קרים מאוד, ייתכן שהמסכים לא יוצגו כהלכה, ונתונים שיזין המשתמש עשויים להימחק. בנוסף, ייתכן שמסכי המסך לא יפעלו כהלכה.

שיטת הפעלה	תיאור כללי	שימוש עיקרי
	החלקה*2 בצע תנועה מהירה במסך על-ידי החלקה באצבעך.	• גלילה ברשימות • גלילה במסך המפה*1
	צביטה*1 הרחק את שתי האצבעות כדי להגדיל את תצוגת המפה. קרב את שתי האצבעות (צבוט) כדי להקטין את תצוגת המפה.	שינוי קנה המידה של מסך המפה

*1: צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi בלבד

*2: ייתכן שלא ניתן לבצע את הפעולות לעיל בכל המסכים.

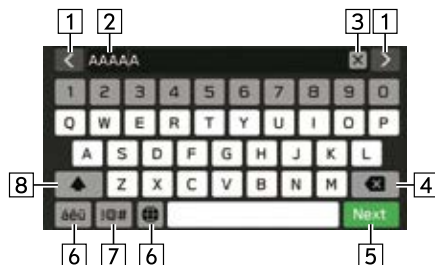
הערה

- ייתכן שפעולות ההחלקה לא יבוצעו בצורה חלקה ברום גבוה.

הזנת אותיות וספרות/ הפעלת מסך רשימה

הזנת אותיות וספרות

בעת הזנת נתונים, ניתן להזין את האותיות והספרות דרך המסך.



הערה

- כאשר מוצג  במסך, בחר את  כדי לסגור את המסך הנפתח.
- אם מפעילים את מסך המגע כשלובשים כפפות, ייתכן שהמסך לא יגיב או לא יתפקד כהלכה.

הפעלת מסך הרשימה

ניתן לגלול במסך הרשימה באמצעות מחוות החלקה.

לפרטים על הפעולה: ← עמ' 62

◀ מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



◀ מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



1	בחר כדי להניע את הסמן.
2	שדה קלט • ניתן להזיז את מיקום הסמן על-ידי בחירת המיקום הרצוי בשדה הקלט.
3	בחר כדי לנקות את שדה הקלט.
4	בחר כדי למחוק תו אחד.
5	בחר כדי להזין את הפרט.
6	בחר כדי לשנות סוגי מקלדות.
7	בחר כדי להזין סמלים.
8	בחר כדי להזין אותיות קטנות או גדולות בלועזית.

הערה

- מראה המקלדת עשוי להיות שונה או שיטת הקלט עשויה להיות מוגבלת בהתאם למצבים בהם מוצגת מקלדת התוכנה.
- לאחר החלפת שפה, בהתאם לשפה, ייתכן שבמקרים נדירים הטקסט לא יוצג כהלכה.

כוונון המסך

כוונון הבהירות

ניתן לכוון את בהירות המסך.
עיין בספר הנהג של הרכב לקבלת פרטים.

מעבר בין מצב יום לבין מצב לילה (צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi בלבד)

מצב המסך של מסך המפה משתנה למצב יום או לילה בהתאם למצב של מתג הפנסים הראשיים. מצב המסך משתנה גם למצב יום או לילה בהתאם למצב חוגת הבקרה של בהירות התצוגה, ולבהירות הסביבה.

1	בחר כדי לדלג לדף הבא או הקודם.
2	זה מציין את המיקום במסך המוצג. ניתן לבצע גלילה מהירה יותר על-ידי גרירת מחוון המיקום.
3	רשימות מסוימות מכילות לחצני מסך תווים שמאפשר למשתמשים לקפוץ ישירות לרשימות ברשימה שמתחילות באות המופיעה על לחצן התו. בכל בחירה של לחצן מסך תו, תוצג רשימה המתחילה באות הבאה.

 Poor  Excellent	7
הצגת רמת הקליטה של הטלפון. רמת הקליטה אינה תואמת תמיד לרמה המוצגת בטלפון הסלולרי. ייתכן שרמת הקליטה לא תוצג בהתאם לטלפון שברשותך.	
 Low  Full	8
הצגת רמת הטעינה של סוללת התקן Bluetooth. הרמה המוצגת אינה תואמת תמיד לרמה המוצגת בהתקן Bluetooth.	

*1: אם קיים גג תקליטורים

*2: מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi

תצוגת המצב

מצב חיבור Bluetooth וכו' מוצג במסך.



הצגת הטמפרטורה החיצונית.	1
הצגת השעה הנוכחית. בחר כדי להציג את מסך הגדרות הצליל.	2
הסמל מוצג כאשר מערכת השמע/וידאו מושתקת.	3
הסמל מוצג כאשר מוכנס תקליטור.	4 *1
 Poor  Excellent רמת הקליטה של Wi-Fi®. כאשר תפקוד Wi-Fi® במצב מופסק, לא מוצג פריט כלשהו.	5 *2
הסמל מוצג לאחר יצירת חיבור Bluetooth.	6

הפעלת מסך הבית

הוספת סמלי קיצור דרך למסך הבית

ניתן להוסיף סמלי קיצור דרך לתפקודים השונים אל מסך הבית, כאשר תפקוד קיצורי דרך במסך הבית מופעל. (←עמ' 79)

1. הצג את מסך הבית. (←עמ' 18, 38)
2. בחר את **Add Shortcut** (הוסף קיצור דרך).
3. בחר את התפקוד הרצוי.
4. בחר את תפקוד קיצור הדרך הרצוי.
- בהתאם לתפקוד, בחר פריטים אחרים והזן את המידע הנדרש.
5. בדוק שסמל קיצור הדרך מוצג במסך הבית.

הערה

- בעת הוספת קיצורי דרך, ניתן להרחיב את מסך הבית עד ל-3 דפים. ניתן לעבור בין הדפים בהחלקה.

הזזה ומחיקה של סמלי קיצור דרך

המשתמשים יכולים לסדר את לחצני מסך הבית כאשר תפקוד קיצורי דרך במסך מופעל. (←עמ' 79)

1. בחר והחזק את סמל קיצור הדרך כדי להיכנס למצב עריכה.

◀ בעת הזזת סמלי קיצור דרך

2. גרור את הלחצן למצב הרצוי.
- המשתמש יכול להזיז לחצנים לדף אחר על-ידי גרירתם לקצה המתאים של המסך, אם מספר הלחצנים מאפשר ריבוי-דפים.

◀ בעת מחיקת סמלי קיצור דרך

2. גרור את הלחצן לאזור "DRAG HERE TO DELETE" (גרור לכאן כדי למחוק).
3. לחץ על  (מערכת צג 7.0 אינץ' כפול) או בחר  (מערכת צג 11.6 אינץ'/צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi) כדי לצאת ממצב עריכה.



3 הגדרות

לא ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים במהלך נסיעה.

79 הגדרות אחרות

- 79..... הגדרות כלליות
- 79..... מסך הגדרות כלליות
- 80..... הגדרת חיבור Wi-Fi®
- 83..... עדכון המערכת
- 85..... הגדרות קול
- 85..... מסך הגדרות הקול של השמע
- 87..... הגדרות רדיו
- 87..... הגדרת רדיו AM/FM
- 88..... הגדרת DAB

70 Bluetooth הגדרות

- רישום טלפון /Bluetooth
- 70..... התקן לפעם הראשונה
- 71..... פרופילים
- 73..... הגדרות Bluetooth
- 73..... מסך Phone Settings (הגדרות טלפון)
- 74..... רישום טלפון/התקן Bluetooth
- 75..... חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth
- 77..... מחיקת טלפונים/התקנים Bluetooth
- הגדרת הורדה של ספר הטלפונים/שיחות
- 78..... אחרונות

רישום התקן/טלפון BLUETOOTH בפעם הראשונה

כדי להשתמש במערכת הדיבורית או במערכת שמע Bluetooth, יש צורך ברישום טלפון/התקן Bluetooth במערכת.

לאחר רישום טלפון/התקן Bluetooth, ניתן להשתמש במערכת הדיבורית ובמערכת שמע Bluetooth.

לקבלת פרטים על רישום טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ' 74

1. הפעל את חיבור Bluetooth של טלפון/התקן Bluetooth שלך.

• תפקוד זה אינו זמין כאשר חיבור Bluetooth בטלפון/התקן Bluetooth שלך נמצא במצב מופסק.

2. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 90)

3. בחר **Yes** (כן) כדי לרשום טלפון/התקן Bluetooth.



4. פעל לפי שלבים 4 עד 7 בנושא "רישום טלפון/התקן Bluetooth". (←עמ' 74)

פרופילים

המערכת תומכת בשירותים הבאים.

התקן Bluetooth	מפרט	תפקוד	דרישות	המלצות
טלפון/התקן Bluetooth	מפרט Bluetooth	רישום טלפון/התקן Bluetooth	גרסה 1.1	גרסה 4.2
התקן Bluetooth	פרופיל	תפקוד	דרישות	המלצות
טלפון Bluetooth	HFP (פרופיל דיבורית)	מערכת דיבורית	גרסה 1.0	גרסה 1.7
	PBAP (פרופיל גישה לספר טלפונים)	העברת אנשי קשר	גרסה 1.0	גרסה 1.2
	MAP (פרופיל גישה להודעות)	הודעות בטלפון Bluetooth	-	גרסה 1.3
	SPP (פרופיל יציאה טורית)	תפקוד APPS	-	גרסה 1.2
התקן Bluetooth	A2DP (פרופיל מתקדם לשידורי שמע)	מערכת שמע Bluetooth	גרסה 1.0	גרסה 1.3
	AVRCP (פרופיל שלט רחוק לאודיו/וידאו)		גרסה 1.0	גרסה 1.6

הערה

- אם הטלפון הסלולרי שלך אינו תומך ב-HFP, רישום טלפון Bluetooth או שימוש בפרופילים MAP, PBAP או SPP בנפרד לא יהיו אפשריים.
- אם גרסת טלפון/התקן Bluetooth המחובר ישנה מהמומלץ או אינה תואמת, ייתכן שטלפון/התקן Bluetooth לא יתפקד כהלכה.
- אם היישום אינו פועל בצורה חלקה או אם אינו יציב, נתק וחבר שוב את טלפון/התקן Bluetooth דרך Bluetooth (←עמ' 75) ו/או כבל USB (←עמ' 62). אם הבעיה אינה נעלמת, הפעל מחדש את טלפון/התקן Bluetooth.

הגדרות BLUETOOTH

1. הצג את מסך הבית. (←עמ' 18, 38)
2. בחר **Settings** (הגדרות).
3. ← **Phone** (טלפון)
4. בחר את הפריטים שברצונך לכוון.

מסך הגדרות הטלפון



רישום טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ' 74	1
חיבור או ניתוק טלפונים/התקנים Bluetooth: ←עמ' 75	
מחיקת טלפונים/התקנים Bluetooth: ←עמ' 77	

הערה

- ניתן גם להציג את מסך "Manage Devices" (ניהול התקנים) על-ידי בחירת **Manage Devices** (ניהול התקנים) או **Add Device** (הוסף התקן) במסך הטלפון (←עמ' 90) או מסך בקרת שמע Bluetooth (←עמ' 139).

4. כאשר מסך זה מוצג, חפש את שם ההתקן המופיע במסך זה, במסך טלפון/התקן Bluetooth שלך.



- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את הרישום.
 - לקבלת פרטים על הפעלת טלפון/התקן Bluetooth, עיין במדריך המצורף לו.
5. רישום באמצעות טלפון/התקן Bluetooth.
- קוד PIN אינו נדרש בטלפון/התקני Bluetooth תואמי-SSP (צימוד פשוט מאובטח). בהתאם לסוג טלפון/התקן Bluetooth שיחובר, ייתכן שתופיע הודעת אישור רישום במסך טלפון/התקן Bluetooth. הגב ותפעל את טלפון/התקן Bluetooth בהתאם להודעת האישור.

רישום התקן/טלפון Bluetooth

- ניתן לרשום עד 5 טלפונים/התקנים Bluetooth.
- ניתן לרשום בו זמנית טלפונים (HFP) והתקנים (AVP) תואמים של Bluetooth.
1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
 2. בחר את **Manage Devices** (ניהול התקנים).
 3. ← **Add** (הוסף)
- אם מופיעה הודעה, פעל לפי ההנחיה במסך.

הערה

- מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi: בעת רישום התקן תואם NFC, הרישום מבוצע כאשר אוחזים טלפון / התקן Bluetooth כנגד לוגו NFC של מערכת שמע/וידאו עד ליצירת החיבור.

חיבור או ניתוק טלפון/התקן BLUETOOTH

3

הגדרות

ניתן לרשום עד 5 טלפונים/התקני Bluetooth (טלפונים (HFP) והתקנים (AVP)).

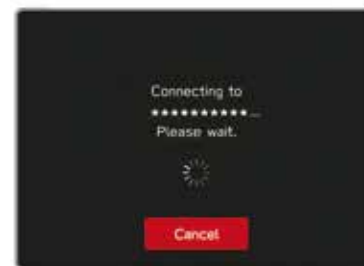
אם נרשם יותר מטלפון/התקן Bluetooth אחד, בחר את טלפון/התקן Bluetooth אליו יש להתחבר.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
2. בחר את **Manage Devices** (ניהול התקנים).

הערה

- כדי לרשום מחדש את הטלפון/התקן Bluetooth לאחר שמחקת אותו מהמערכת, הפעל את הטלפון/התקן Bluetooth ורשום אותו לאחר מחיקת מידע המערכת שנרשם לפני כן מטלפון/התקן Bluetooth.

6. בדוק אם המסך הקופץ הבא מוצג.



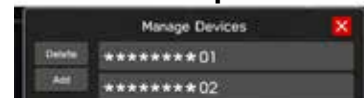
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את הרישום.
 - אם הודעת אישור מופיעה ומבקשת האם להעביר את נתוני אנשי הקשר של הטלפון אל המערכת, בחר בלחצן המתאים.
7. לאחר השלמת החיבור, אשר ששם ההתקן המחובר מוצג.
- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל לפי ההנחיה במסך כדי לנסות שוב.

3. בחר בטלפון/התקן Bluetooth שיש לחבר או לנתק.

◀ מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



◀ מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



- כדי לנתק טלפון/התקן Bluetooth, בחר **Yes** (כן).
- **Connected** (מחובר) מופיע לצד הטלפון/התקן Bluetooth המחובר כעת.
- אם הטלפון/התקן Bluetooth הרצוי אינו מופיע ברשימה, בחר את **Add** (הוסף התקן) כדי לרשום את טלפון/התקן Bluetooth. (←עמ' 74)

4. בדוק כי **Connected** (מחובר) מופיע לצד הטלפון/התקן Bluetooth לאחר השלמת החיבור.

- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל לפי ההנחיה במסך כדי לנסות שוב.

הערה

- ייתכן שיידרש זמן אם החיבור לטלפון/התקן Bluetooth מבוצע במהלך השמעה של שמע Bluetooth.
- בהתאם לסוג טלפון/התקן Bluetooth המחובר, ייתכן שיהיה צורך לבצע שלבים נוספים בטלפון/התקן Bluetooth.

מצב חיבור אוטומטי

השאר את טלפון/התקן Bluetooth במיקום בו ניתן ליצור את החיבור.

- כשמערכת ההצתה במצב ACC או במצב ON, המערכת מחפשת את הטלפון/התקן Bluetooth הרשום הקרוב.
- המערכת תתחבר עם טלפון/התקן Bluetooth רשום שהיה מחובר לאחרונה, אם הוא בקרבת מקום.

מחיקת טלפונים/התקנים BLUETOOTH

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
2. בחר את **Manage Devices** (ניהול התקנים).
3. ← **Delete** (מחקק)
4. בחר  של טלפון/התקן Bluetooth שברצונך למחוק.
5. בחר **OK** (מחקק) כאשר מופיעה הודעת האישור.

הערה

- טלפון/התקן Bluetooth עדיין יכול מידע מהמערכת אפילו לאחר מחיקת טלפון/התקן Bluetooth. הפעל את טלפון/התקן Bluetooth כדי למחוק את מידע המערכת שנשמר בטלפון/התקן Bluetooth.

חיבור התקן

כאשר חיבור אוטומטי נכשל, יש צורך לחבר טלפון/התקן Bluetooth באופן ידני.

פעל לפי "חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth". (←עמ' 75)

חיבור מחדש של טלפון/התקן BLUETOOTH

אם טלפון/התקן Bluetooth ינותק עקב קליטה גרועה מרשת Bluetooth כאשר מתג ההתנעה במצב "ACC" (אביזרים) או "ON" (מחובר), המערכת תתחבר מחדש באופן אוטומטי לטלפון/התקן Bluetooth.

- אם טלפון/התקן Bluetooth ינותק בכוונה, כגון על-ידי העברתו למצב מופסק, הפעולה לא תתרחש. חבר מחדש את טלפון/התקן Bluetooth באופן ידני.

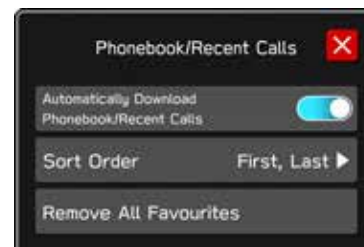
הערה

- ייתכן שגרסת הפרופיל של הטלפון Bluetooth המחובר אינה תואמת להעברת נתונים של ספר טלפונים. לפרטים מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.
- ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי בטלפון Bluetooth כדי להוריד את ספר הטלפונים. לפרטים, עיין בהוראות טלפון Bluetooth המחובר. כאשר הגדרות שעון המערכת מוגדרות אל Auto (אוטומטי), תפקוד הכונון האוטומטי ותפקוד ההודעות (←עמ' 100) לא יתפקדו כהלכה אם לא הורדת את ספר הטלפונים.
- רשימת המועדפים של טלפון Bluetooth לא תורד באופן אוטומטי גם לאחר הורדת נתוני ספר הטלפונים מטלפון Bluetooth. מערכת זו אינה תומכת כעת בהעברת נתונים מרשימת המועדפים של טלפון Bluetooth. כדי להוסיף את רשימת המועדפים של טלפון Bluetooth לרשימת המועדפים של המערכת, תצטרך לרשום אותה דרך רשימת אנשי הקשר בספר הטלפונים של המערכת. (←עמ' 97)

הגדרת הורדה של ספר הטלפונים/ שיחות אחרונות

כאשר תפקוד זה מופעל, נתוני ספר הטלפונים של הטלפון המחובר יורדו באופן אוטומטי.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
2. בחר **Phonebook/Recent Calls** (ספר טלפונים/שיחות אחרונות).
3. בחר כדי להפעיל או להפסיק את Automatically Download Phonebook/Recent Calls (הורדה אוטומטית של ספר טלפונים/שיחות אחרונות).



הגדרות כלליות

1. הצג את מסך הבית. (←עמ' 18, 38)
2. בחר **Settings** (הגדרות).
3. ← **General** (כללי)
4. בחר את הפריטים שברצונך לכוון.

מסך הגדרות כלליות

לפרטים על התפריט הבא, עיין בספר הנהג של הרכב.

- **Clock** (שעון)
- **Display** (תצוגה)
- **Reminder Screen** (מסך תזכורת)
- **Meter Screen** (מסך מד)
- **Camera** (מצלמה)
- **Climate Control** (בקרת אקלים)
- **Language** (שפה)
- **Tyre Pressure Units** (יחידות לחץ האוויר בצמיגים)
- **Welcome Screen** (מסך פתיחה)
- **Goodbye Screen** (מסך פרידה)
- **Favourite Widgets** (רכיבי widget מועדפים)

- **Birthday List** (רשימת ימי הולדת)
- **Anniversary List** (רשימת ימי שנה)



בחר כדי להגדיר את הגדרות התפקוד של Wi-Fi®. (←עמ' 80)	Wi-Fi Settings (הגדרות Wi-Fi) ¹
בחר כדי להפעיל/להפסיק את תפקוד קיצורי הדרך של מסך הבית. (←עמ' 68)	Home Screen Shortcuts (קיצורי הדרך של מסך הבית)
בחר כדי להפעיל/להפסיק את המסך הנפתח להודעה על הפסקות מנוחה. (←עמ' 171)	Periodic Rest Notification (הודעה על הפסקות מנוחה) ^{2*}

הגדרת חיבור Wi-Fi® (מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת NAVI)

התחברות לרשת Wi-Fi®

1. הצג את מסך הגדרות כלליות. (←עמ' 79)
2. בחר **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
3. ← **Available Wi-Fi Networks** (רשתות Wi-Fi זמינות)
4. בחר את הרשת הרצויה.



- כאשר נבחרת רשת עם  ומוצג מסך הזנת הסיסמה, הזן את הסיסמה ובחר את **OK** (אישור).

Software Update (עדכון תוכנה)*1	בחר כדי לעדכן את גרסאות התוכנה של המערכת. (←עמ' 83)
Factory Data Reset (איפוס לנתוני המפעל)	בחר כדי לאפס את כל פריטי ההגדרה. מערכת שמע/וידאו תופעל מחדש באופן אוטומטי לאחר איפוס לנתוני המפעל. כדי להשלים את תהליך האיפוס, סובב את מתג ההתנעה למצב LOCK/OFF (נעול/מופסק) לאחר הפעלה מחדש של מערכת שמע/וידאו, וסובב למצב ACC (אביזרים) או ON (מופעל) לאחר כ-3 דקות.
System Information (מידע מערכת)	בחר כדי להציג את מידע המערכת.
Free/Open Source Software Information (מידע תוכנה ללא תשלום/קוד מקור פתוח)	בחר כדי להציג את מידע תוכנה ללא תשלום/קוד מקור פתוח.

*1: מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi

*2: צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi בלבד

הוספת רשת Wi-Fi®

ניתן להוסיף רשתות זמינות שאינן מוצגות בעת החיפוש.

1. הצג את מסך הגדרות כלליות. (←עמ' 79)
 2. בחר **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
 3. ← **Available Wi-Fi Networks** (רשתות Wi-Fi זמינות)
 4. ← **Add** (הוסף)
 5. ← **Wi-Fi Name (SSID)** (שם Wi-Fi (SSID))
 6. הזן את שם הרשת. ← **OK** (אישור)
 7. ← **Security** (אבטחה)
 8. בחר את סוג האבטחה.
 9. ← **Start Connection** (התחל חיבור)
- כאשר נדרשת סיסמה, הזן את הסיסמה. ← **OK** (אישור)

הגדרת החיבור במהירות

אם התקן Wi-Fi® תואם אל Wi-Fi® Protected Setup, ניתן לבצע את החיבור במהירות רבה יותר.

1. הצג את מסך הגדרות כלליות. (←עמ' 79)
 2. בחר **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
 3. ← **Wi-Fi Protected Setup** (Wi-Fi Protected Setup)
 4. בחר את **Push Button Setup** (הגדרה בלחצן) או **PIN Setup** (הגדרת קוד PIN) כפי שמוגדר בהתקן.
 5. הפעל את התקן Wi-Fi® כדי לחבר.
- כאשר נבחר **PIN Setup** (הגדרת קוד PIN): הזן את קוד PIN המוצג בהתקן רשת Wi-Fi®.
 - כאשר נבחר **Push Button Setup** (הגדרה בלחצן): לחץ על לחצן WPS בהתקן רשת Wi-Fi®.

⚠ אזהרה

- השתמש בהתקני Wi-Fi® רק כאשר בטוח וחוקי לעשות זאת.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Wi-Fi®. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Wi-Fi®. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Wi-Fi®, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו.
- לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

מחיקת רשת Wi-Fi®

1. הצג את מסך הגדרות כלליות. (←עמ' 79)
2. בחר **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
3. בחר את **Wi-Fi** (Wi-Fi) כדי להפסיק את תפקוד Wi-Fi®.
4. ← **Registered Wi-Fi Networks** (רשתות Wi-Fi רשומות)
5. ← **Delete** (מחק)
6. בחר את  של רשת Wi-Fi® שברצונך למחוק. ← **OK** (אישור)

עדכון המערכת

בקש ממרכז השירות לעדכן את תוכנת המערכת^{1*}.

מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi: ניתן גם לעדכן את תוכנת המערכת דרך Wi-Fi®. תהליך העדכון כולל הורדה והתקנה של עדכון התוכנה^{2*}. שים לב שתפקודיות המערכת עשויה להיות מוגבלת במהלך ההתקנה.

^{1*}: בדוק עם מרכז השירות שלך לקבלת פרטים ספציפיים על תוכן העדכון.
^{2*}: בהתאם לתוכן עדכון התוכנה, ייתכן שתהליך העדכון יאפס את רשימת תחנות הרדיו הקבועות ועוצמת הקול.

הערה

• במדינות מסוימות, ייתכן שעדכון באמצעות Wi-Fi® לא יהיה זמין.

מפרטי רשת Wi-Fi® נתמכים

המערכת יכולה להתחבר לרשת Wi-Fi התומכת בתקנים הבאים.

• תקני תקשורת:

• 802.11b

• 802.11g

• 802.11n (2.4GHz)

• ביטחון:

• WPA™

• WPA2™

הערה

• WPA ו-WPA2 הם סימנים רשומים של Wi-Fi Alliance.

11. בחר **Download Now** (הורד כעת) כדי להתחיל בהורדת העדכון (אם זמין).

- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לעצור את תהליך העדכון.
- התקדמות מצב ההורדה מוצגת באזור הקטגוריה.
- אם נוהל העדכון נכשל, עיין בחלק "פתרון בעיות".

(←עמ' 216)

*1: צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi

*2: מערכת צג 11.6 אינץ'

התקנת עדכון

⚠ זירות

- הנחה את הרכב במקום בטוח בעת התקנת העדכון.
- תפקודי המערכת הבאים מוגבלים במהלך התקנת עדכון.
- לא ניתן להשתמש בתפקודי מערכת כלליים.
- תוצג רק תמונות מצלמת המבט לאחור. או שהתמונה תיעלם באופן זמני.

הורדת עדכונים

1. הצג את מסך הבית. (←עמ' 38)
2. בחר **Settings** (הגדרות).
3. ← **General** (כללי)
4. ← **Clock** (שעון) ← **Time Setting** (הגדרת זמן)
5. ← **AUTO** (אוטומטי)*1 או **Sync With Phone** (סנכרון באמצעות הטלפון)*2
6. התחבר לרשת Wi-Fi®. (←עמ' 80)
7. הצג את מסך הגדרות כלליות. (←עמ' 79)
8. ← **Software Update** (עדכון תוכנה)
9. ← **Update** (עדכון)
10. ← **Check for Updates** (בדוק עדכונים)

• **Cancel** (ביטול): בחר כדי להפסיק את בדיקת העדכונים הזמינים.

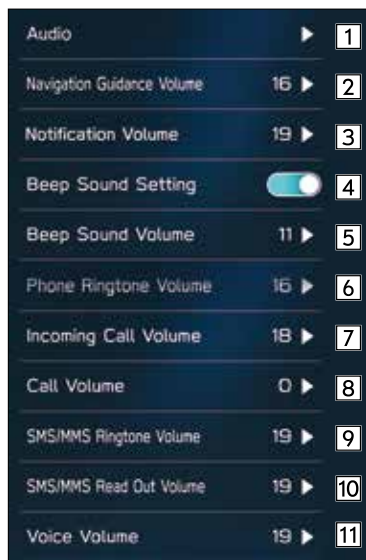
• אם **Automatically Check for Updates** (בדוק עדכונים באופן אוטומטי) במצב מופעל, תבוצע בדיקה אוטומטית לאיתור עדכונים, ואם קיימים עדכונים זמינים, תוצג הודעה. אם מוצגת הודעה, בחר **OK** (אישור) והמשך לשלב הבא.

• אם **Automatically Download Updates** (הורדת עדכונים באופן אוטומטי) במצב מופעל, העדכונים יורדו באופן אוטומטי. לאחר השלמת ההורדה, תוצג הודעה. בחר **OK** (אישור) כדי להתחיל בהתקנה והמשך לשלב 3 ב"התקנת עדכון". (←עמ' 84)

הגדרות קול

1. הצג את מסך הבית. (←עמ' 18, 38)
2. בחר **Settings** (הגדרות).
3. ← **Sound** (קול)
4. בחר את הפריטים שברצונך לכוון.

מסך הגדרות הקול של השמע



1. הורד עדכונים זמינים כלשהם.
2. בחר את **Install Now** (התקן כעת) כדי להתחיל בהתקנת העדכון.
- ההתקנה תארך מספר דקות.

הערה

- במהלך התקנת עדכון תוכנה, ייתכן שהמסך יבהב. זוהי תופעה טבעית ואינה מצביעה על תקלה.
- 3. לאחר השלמת ההתקנה, בחר את **OK** (אישור) בהודעת האישור כדי להשלים את תהליך העדכון.
- אם נוהל העדכון נכשל, עיין בחלק "פתרון בעיות". (←עמ' 216)
- 4. העבר את מתג ההתנעה למצב "LOCK"/"OFF" ← פתח את דלת הנהג ← סגור את הדלת ← המתן 3 דקות או יותר ← התנע את המנוע.
- התוכנה החדשה תיושם.

בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של שיחה נכנסת.	7
בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של השיחה.	8
בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של צלצולי הודעות SMS/MMS.	9
בחר כדי לכוון את עוצמת קול ההקראה של הודעות SMS/MMS.	10
בחר כדי לקבוע את עוצמת הקול של מנחי הזיהוי הקולי.	11

*1: ניתן לבצע הגדרה זו בהתאם לסוג המגבר המחובר.

*2: צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi בלבד

*3: מערכת צג 11.6 אינץ'/מערכת צג 7.0 אינץ' כפול בלבד

Sound Customisation (התאמת הקול): בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118) Sound Restorer (משחזר הצלילים)*1: בחר כדי להפעיל/להפסיק את תפקוד משחזר הצלילים. התפקוד הזה משמיע שמע דחוס באיכות הקרובה לצליל המקורי על-ידי הוספת אות השלמה של צלילים גבוהים. Virtual Bass (צלילים נמוכים וירטואליים)*1: בחר כדי להגדיר את תפקוד הצלילים הנמוכים הוירטואליים. התפקוד הזה מתקן את הצלילים הנמוכים על-ידי הוספת צליל הרמוני. Dynamic Beat Enhancer (משפר קצב דינאמי)*1: בחר כדי לקבוע תפקוד משפר קצב דינאמי. תפקוד זה מרחיב את התחום הדינאמי שאובד בדחיסת הנתונים ויוצר צליל קצבי חד. Speed Volume Control (בקרה של התאמת עוצמת הקול למהירות הנסיעה)*1: בחר כדי לקבוע את התאמת עוצמת הקול למהירות הנסיעה. המערכת מכווננת לעוצמת הקול ואיכות הצליל האופטימליות לפי מהירות הרכב, כדי לפצות על רעש גובר מהרכב. AUX Volume Gain (שבח עוצמת הקול של AUX): בחר כדי לקבוע את שבח עוצמת הקול של AUX.	1
בחר כדי לקבוע את עוצמת הקול של מנחי הניווט.	2 *2
בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של הודעות מתפרצות במהלך הניווט.	3 *3
בחר כדי להפעיל/להפסיק את צליל לחצן המגע.	4
בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של צליל לחצן המגע.	5
בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של סוג הצלצול.	6

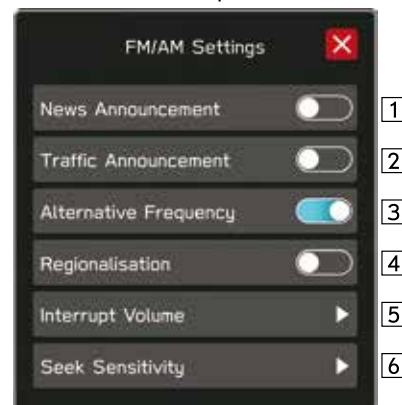
1	בחר כדי להפעיל/להפסיק את הקראת מבזקי החדשות.
2	בחר כדי להפעיל/להפסיק את TA (הודעות תעבורה).
3	בחר כדי להפעיל/להפסיק את AF (תדר חלופי).
4	בחר כדי להפעיל/להפסיק את REG (תדרים אזוריים). למעבר לתחנת שידור באותה רשת תוכניות מקומיות. ניתן להגדיר את הפריט הזה כאשר "Alternative Frequency" (תדר חלופי) מופעל.
5	בחר כדי להגדיר את עוצמת הקול של ההודעה המתפרצת.
6	בחר כדי להגדיר את רגישות החיפוש לפי LO (LO (Local)) או DX (DX (Distance)) (מרחק) (מקומי).

הגדרות רדיו

1. הצג את מסך הבית. (←עמ' 18, 38)
2. בחר **Settings** (הגדרות).
3. ← **Radio** (רדיו)

הגדרת רדיו AM/FM

1. הצג את מסך הגדרות הרדיו. (←עמ' 87)
2. בחר את **FM/AM** (FM/AM).
3. בחר את הפריט שברצונך להגדיר.



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6

בחר כדי להפעיל/להפסיק את DAB to FM Linking (קישור DAB-FM). במצב מופעל, אם איכות הקליטה של תחנת DAB הנוכחית יורדת לרמת סף מסוימת, המערכת תעבור באופן אוטומטי לתחנת FM המשודרת ב-Simulcast, אם זמינה. "FM (FM)" מופיע במסך אם נקלטת תחנת FM.	2
בחר כדי להפעיל/להפסיק את ההודעות המתפרצות של TA (הודעות תעבורה).	3
בחר כדי להפעיל/להפסיק את מאפיין בקרת התחום הדינאמית.	4
בחר כדי להפעיל/להפסיק את לחצן המידע במסך DAB.	5
בחר כדי לקבוע את שיטת הכיוון כ- Seek (חיפוש) או Manual Tune (כיוון ידני).	6

הגדרת DAB

1. הצג את מסך הגדרות הרדיו. (←עמ' 87)
2. בחר את **DAB** (DAB).
3. בחר את הפריט שברצונך להגדיר.



- | | |
|---|---|
| <p>בחר כדי להפעיל/להפסיק את DAB to DAB Linking (קישור DAB-DAB).
במצב מופעל, אם איכות הקליטה של תחנת DAB הנוכחית יורדת והתחנה אינה משודרת ב-Simulcast ב-FM, יבוצע חיפוש אחר תחנת DAB בעלת מזהה שירות זהה ויבוצע אליה מעבר אם איכות הקליטה שלה טובה יותר.</p> | 1 |
|---|---|



4 טלפון

לא ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים במהלך נסיעה.

97.....	קבלת שיחות בטלפון Bluetooth
97.....	שיחות נכנסות
98.....	דיבור בטלפון Bluetooth
100.....	תפקוד הודעות בטלפון Bluetooth
101.....	הגדרת ההודעה
101.....	קבלת הודעה
102.....	קריאת הודעות
103.....	מענה להודעה (מענה מהיר)
103.....	שליחת הודעה קצרה חדשה
103.....	עריכת הודעת מענה מהיר
104.....	מחיקת הודעת מענה מהיר
104.....	הוספת הודעת מענה מהיר
104.....	חיוג לשלוח ההודעה

90	הפעלת הטלפון
90.....	מסך Phone (טלפון)
91.....	מספר פעולות בסיסיות
92.....	רישום/חיבור של טלפון Bluetooth
92.....	שימוש במתג הטלפון/מיקרופון
93.....	מערכת הזיהוי הקולי
	הסבר על אנשי הקשר ברשימת
93.....	אנשי הקשר
94.....	בעת מכירה או סילוק של הרכב
94.....	חיוג בטלפון Bluetooth
95.....	באמצעות רשימת שיחות אחרונות
96.....	באמצעות רשימת המועדפים
96.....	באמצעות לוח מקשים
97.....	באמצעות רשימת אנשי קשר

הפעלת הטלפון (מערכת דיבורית לטלפונים סלולריים)

◀ מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



מסך PHONE (טלפון)

ניתן לגשת למסך המפה באמצעות השיטות הבאות:

- הצג את מסך הבית (←עמ' 18, 38), ובחר את **Phone** (טלפון).

- מערכת צג 7.0 אינץ' כפול בלבד: בחר את **PHONE**.

◀ מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת

Navi



רישום טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ' 70	הפעלת הטלפון
חיוג בטלפון Bluetooth: ←עמ' 94	
קבלת שיחות בטלפון Bluetooth: ←עמ' 97	
דיבור בטלפון Bluetooth: ←עמ' 98	תפקוד הודעות
שימוש בתפקוד ההודעות של טלפון Bluetooth: ←עמ' 100	
הגדרת טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ' 73	הגדרת הטלפון

הערה

- אם הטלפון הסלולרי שלך אינו תומך ב-Bluetooth, המערכת לא תוכל לתפקד. ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל במצבים הבאים:
 - הטלפון הסלולרי כבוי.
 - המיקום הנוכחי נמצא מחוץ לאזור התקשורת.
 - הטלפון הסלולרי שלך אינו מחובר.
 - מתח סוללה נמוך של הטלפון הסלולרי.
- בעת שימוש בתפקוד הדיבורית ובתפקודי Bluetooth האחרים בו-זמנית, עלולות להתרחש הבעיות הבאות:
 - חיבור Bluetooth עלול להתנתק.
 - ייתכן שיישמעו רעשים בעת השמעת קול דרך תפקוד Bluetooth.
- קול הצד האחר יושמע מהרמקולים הקדמיים. מערכת שמע/וידאו תושקע במהלך שיחות טלפון או בעת שימוש בפקודות הקול של הדיבורית.
- אל תדבר במקביל לצד האחר בשיחת הטלפון. אם שני הצדדים ידברו בו-זמנית, ייתכן שהצד האחר לא ישמע את מה שאמרת. (זו אינה תקלה.)
- שמור על עוצמת קול נמוכה של שיחת הטלפון. אחרת, הקול של הצד האחר יישמע גם מחוץ למכונית והדהוד הקול יתגבר. בעת דיבור בטלפון, דבר בבירור לעבר המיקרופון.

מספר פעולות בסיסיות

מערכת הדיבורית מאפשרת עריכה וקבלה של שיחות ללא הסרת הידיים מגלגל ההגה.

מערכת זו תומכת ב-Bluetooth. Bluetooth היא מערכת נתונים אלחוטית המאפשרת שימוש בטלפונים סלולריים ללא חיבור בכבל או הכנסה לעריסה.

להלן הסבר על נוהל ההפעלה של הטלפון.

אזהרה

- בעת נהיגה, אסור לחבר טלפון סלולרי או לחבר טלפון Bluetooth.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Bluetooth. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכווצות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Bluetooth. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בטלפון Bluetooth, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכווצות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו. לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

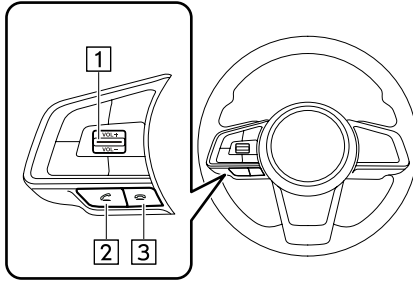
זהירות

- אסור להשאיר טלפון סלולרי ברכב. הטמפרטורה ברכב עלולה לעלות לרמה שתגרום לנזק לטלפון.

שימוש במתג הטלפון/מיקרופון

◀ מתג בגלגל ההגה

בלחיצה על לחצן הטלפון, ניתן לקבל שיחה או לנתק אותה מבלי להסיר את הידיים מגלגל ההגה.



1 מתג בקרת עוצמת הקול

• לחץ על המתג כלפי מעלה כדי להגביר את עוצמת הקול.

• לחץ על המתג כלפי מטה כדי להחליש את עוצמת הקול.

2 מתג חיוג

3 מתג ניתוק

הערה

- הצד האחר עשוי שלא לשמוע אותך בבירור בעת:
 - נסיעה בכביש שאינו סלול. (יוצרת רעש תנועה חריג).
 - נסיעה במהירות גבוהה.
 - נסיעה עם חלון פתוח.
 - כשאוויר מהמניפה זורם ישירות לכיוון המיקרופון.
 - הקול של מפוח מיזוג האוויר חזק.
 - קיימת השפעה שלילית על איכות הקול עקב הטלפון ו/או הרשת בהם משתמשים.

רישום/חיבור של טלפון BLUETOOTH

כדי להשתמש במערכת הדיבורית של טלפונים סלולריים, יש צורך ברישום הטלפון הסלולרי במערכת. (←עמ' 70)

תצוגת המצב של טלפון BLUETOOTH

המצב של טלפון Bluetooth מופיע בפינה הימנית העליונה של המסך. (←עמ' 67)

הסבר על אנשי הקשר ברשימת אנשי הקשר

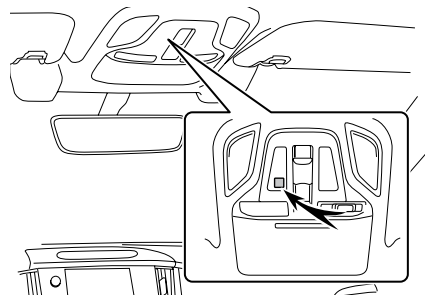
- הנתונים הבאים מאוחסנים עבור כל טלפון רשום. כאשר טלפון אחר מחובר, לא ניתן לקרוא את הנתונים הרשומים הבאים:
- נתוני אנשי הקשר
- נתוני היסטוריית שיחות
- נתוני מועדפים
- כל הגדרות הטלפונים

הערה

- בעת מחיקת רישום של טלפון, יימחק גם המידע המופיע לעיל.

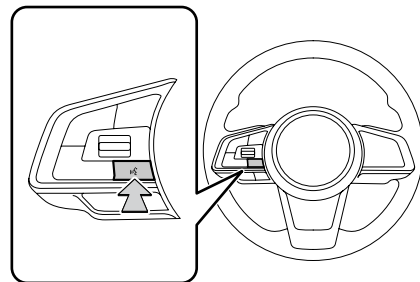
מיקרופון

המיקרופון משמש בעת דיבור בטלפון.



מערכת הזיהוי הקולי

לחץ על מתג זה כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.



- כעת ניתן להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי ורשימת הפקודות שלה. (←עמ' 192)

בעת מכירה או סילוק של הרכב

כשמשמשים במערכת דיבורית נרשמים נתונים אישיים רבים. בעת מכירה או סילוק של הרכב, אפס את כל פרטי ההגדרות. (←עמ' 79)

• ניתן לאפס במערכת את הנתונים הבאים:

- נתוני אנשי הקשר
- נתוני היסטוריית שיחות
- נתוני מועדפים
- כל הגדרות הטלפונים

הערה

• לאחר האיפוס, יימחקו כל הנתונים וההגדרות. היזהר בעת איפוס הנתונים.

חיוג בטלפון Bluetooth

לאחר רישום טלפון Bluetooth, ניתן לחייג שיחת טלפון באמצעות מערכת הדיבורית. קיימות מספר שיטות לחייג שיחת טלפון, כמתואר להלן.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 90)
 2. בחר את הלחצן ממנו תרצה לחייג.
 - באמצעות רשימת שיחות אחרונות: ←עמ' 95
 - באמצעות רשימת המועדפים: ←עמ' 96
 - באמצעות לוח מקשים^{1*}: ←עמ' 96
 - באמצעות רשימת אנשי קשר: ←עמ' 97
 - באמצעות SMS/MMS: ←עמ' 104
 - באמצעות שיחה לנקודת עניין^{2*}: ←עמ' 167
 - באמצעות מערכת הזיהוי הקולי: ←עמ' 192
- ^{1*}: לא ניתן לבצע את הפעולה במהלך נהיגה.
- ^{2*}: צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi בלבד

הערה

- אם Siri מופעל ב-iPhone המחובר למערכת דרך Bluetooth, יוצג מסך המציג שיחה נכנסת מה-iPhone המחובר. לאחר מענה לשיחה, ניתן להפעיל את iPhone באמצעות Siri.

1	בחר כדי להציג את כל פריטי ההיסטוריה של השיחות האחרונות.
2	בחר כדי להציג שיחות שלא נענו.
3	מציג את סמלי סוג השיחה. : שיחה שלא נענתה : שיחה נכנסת : שיחה יוצאת

הערה

- כאשר נכנסת שיחה ממספר טלפון הרשום ברשימת אנשי הקשר, יוצג השם.
- ייתכן שלא תהיה אפשרות לחייג שיחות בינלאומיות, בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי שלך.

מיון רשימת ספר הטלפונים

ניתן למיין את רשימת ספר הטלפונים לפי שם פרטי או שם משפחה.

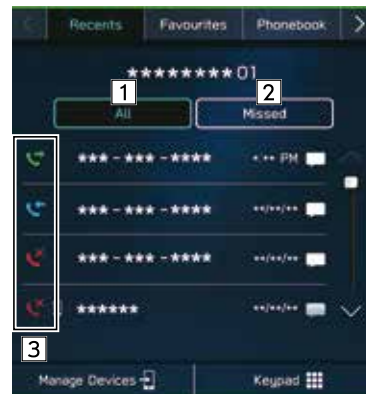
1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
2. בחר **Phonebook/Recent Calls** (ספר טלפונים/שיחות אחרונות).
3. ← **Sort Order** (סדר מיון)
4. בחר את קריטריוני המיון הרצויים.

באמצעות רשימת שיחות אחרונות

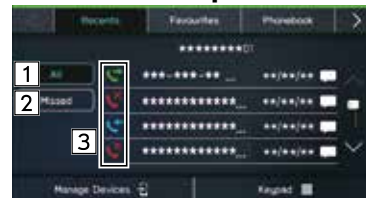
1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 90)
2. בחר **Recents** (שיחות אחרונות) ובחר את איש הקשר הרצוי.

- יוצג מסך שיחה יוצאת.

◀ **מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi**



◀ **מערכת צג 7.0 אינץ' כפול**



מחיקת כל רשימת המועדפים

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
2. בחר **Phonebook/Recent Calls** (ספר טלפונים/שיחות אחרונות).
3. ← **Remove All Favourites** (הסר את כל המועדפים) ← **OK** (אישור)

באמצעות לוח מקשים

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 90)
2. בחר **Keypad** (לוח מקשים).
3. הזן את מספר הטלפון. ← **Call** (חייג) • יוצג מסך שיחה יוצאת.

הערה

- בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר, ייתכן שיהיה צורך לבצע שלבים נוספים בטלפון.

באמצעות רשימת המועדפים

ניתן לחייג שיחות באמצעות אנשי קשר רשומים שניתן לבחור מרשימת אנשי הקשר.
לפרטים על רישום אנשי הקשר: ←עמ' 97
ניתן לרשום עד 15 רשימות אנשי קשר ברשימת המועדפים.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 90)
2. בחר **Favourites** (מועדפים) ובחר את איש הקשר הרצוי.
3. בחר  לצד המספר הרצוי.
• יוצג מסך שיחה יוצאת.

הערה

- רשימת המועדפים של המערכת והרשימה של טלפון Bluetooth אינן מסונכרנות. מערכת זו אינה תומכת כעת בהעברת נתוני רשימת מועדפים מטלפון Bluetooth. כדי להוסיף את רשימת המועדפים של טלפון Bluetooth לרשימת המועדפים של המערכת, תצטרך לרשום אותה דרך רשימת אנשי הקשר בספר הטלפונים של המערכת. (←עמ' 97)

קבלת שיחות בטלפון BLUETOOTH

שיחות נכנסות

כאשר מתקבלת שיחה, יופיע מסך שיחה נכנסת ויושמע צליל.

1. בחר **Accept** (קבל) או לחץ על המתג  על גלגל ההגה כדי לדבר בטלפון.



כדי לסרב לקבל שיחה: בחר את **Decline** (דחה) או לחץ על מתג  על גלגל ההגה.

כדי לכוון את עוצמת הקול של שיחה נכנסת: סובב את הכפתור "VOLUME", או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול על גלגל ההגה.

באמצעות רשימת אנשי קשר

ניתן לחייג שיחות באמצעות נתוני אנשי קשר שמועברת מטלפון סלולרי רשום.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 90)
2. בחר **Phonebook** (ספר טלפונים) ובחר את איש הקשר הרצוי.
 - כאשר נבחר ☆, ☆ ישתנה אל ★ (צהוב).
 - המספר רשום ברשימת המועדפים. (←עמ' 96)
 - בכל בחירה של הסמל, הוא ישתנה בין ☆ לבין ★ (צהוב).
3. בחר  לצד המספר הרצוי.
 - המספרים עשויים לכלול טלפון בית, עבודה ונייד כקטגוריות התלויות בנתוני ספר הטלפונים של הטלפון הסלולרי המחובר.
 - יוצג מסך שיחה יוצאת.

הערה

- כאשר Automatically Download Phonebook/Recent Calls (הורדה אוטומטית של ספר טלפונים/שיחות אחרונות) מוגדר למצב מופעל, אנשי הקשר יועברו באופן אוטומטי. (←עמ' 78)

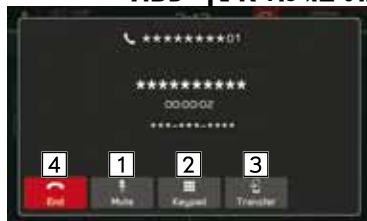
דיבור בטלפון BLUETOOTH

בעת דיבור בטלפון, יוצג המסך הזה. במסך זה ניתן לבצע את הפעולות המתוארות להלן.

◀ **מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi**



◀ **מערכת צג 7.0 אינץ' כפול**



הערה

- במהלך שיחות טלפון בינלאומיות, ייתכן ששם הצד האחר או המספר שלו לא יוצגו כהלכה, בהתאם לסוג הטלפון הסולרי שלך.
- ניתן גם לקבוע את עוצמת הקול של סוג הצלצול ממסך הגדרות השמע. (←עמ' 85)

◀ במקרה של מענה לשיחה נכנסת ממתינה במהלך שיחה

השיחה הראשונה מועברת למצב המתנה.

- **Swap** (החלף): בחר כדי לעבור בין הצדדים.
- בכל פעם שבוחרים **Swap** (החלף) או אזור שם, או לוחצים על המתג  על גלגל ההגה, יבוצע מעבר לצד שנמצא בהמתנה.

1	בחר כדי להשתיק את הקול שלך לצד האחר.
2	בחר כדי להזין את המספר הרצוי/הצלילים. לא ניתן לבצע את הפעולה במהלך נהיגה.
3	בחר כדי להעביר את השיחה. בחר Transfer (העברה) כדי לעבור משיחה בדיבורית לשיחה בטלפון הסלולרי. בחר Transfer Back (העברה חזרה) כדי לעבור משיחה בטלפון הסלולרי לשיחה בדיבורית.
4	בחר כדי לנתק את שיחת הטלפון.

הערה

- ניתן להעביר שיחה מהטלפון הסלולרי לדיבורית על-ידי הפעלה ישירה בטלפון הסלולרי.
- שיטות ההעברה והפעולות משתנים בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי שלך.
- לתפעול הטלפון הסלולרי, עיין במדריך המצורף אליו.
- סובב את הכפתור **"VOLUME"** או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של הצד האחר.

תפקוד הודעות בטלפון BLUETOOTH

ניתן להעביר הודעות שהתקבלו מטלפון Bluetooth המחובר, מה שמאפשר לבדוק ולענות באמצעות המערכת.

בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר, ייתכן שהודעות שהתקבלו לא יועברו לתיבת הודעות נכנסות.

אם הטלפון אינו תומך בתפקוד ההודעות, לא ניתן להשתמש בתפקוד זה.

בהתאם לסוג טלפון Bluetooth, תצוגת המסך עשויה להיות שונה, וייתכן שלא יהיה ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים.

כדי להשתמש בתפקוד זה, יהיה צורך להגדיר את תפקוד ההורדה מספר הטלפונים למצב מופעל. (עמ' 78)

הערה

- בהתאם לדגם טלפון Bluetooth שלך, ייתכן שיהיה צורך לשנות את ההגדרה בטלפון המחובר. (לדוגמה, עבור iOS או דגמים אחרים, ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי). לפרטים, עיין בהוראות טלפון Bluetooth המחובר.

1. הצג את מסך הטלפון. (עמ' 90)
2. בחר **Messages** (הודעות).
3. בדוק שמוצג מסך תיבת הודעות נכנסות.



- סמל הודעה שלא נקראה
- קבלת הודעה: עמ' 101
- קריאת הודעות: עמ' 102
- מענה להודעה (מענה מהיר): עמ' 103
- שליחת הודעה קצרה חדשה: עמ' 103
- חיוג לשולח ההודעה: עמ' 104

קבלת הודעה

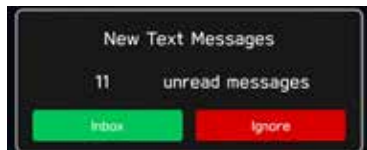
כאשר מתקבלת הודעת SMS/MMS, ייפתח מסך הודעה נכנסת ויושמע צליל והיא תהיה מוכנה להפעלה מהמסך.

1. בחר את **Play** (הפעל).

• בחר את **Ignore** (התעלם) כדי שלא לפתוח את ההודעה.

◀ אם קיימות הודעות כלשהן שלא נקראו

יוצג המסך הבא.



• **Inbox** (תיבת הודעות נכנסות): בחר כדי להציג את מסך תיבת הודעות נכנסות.

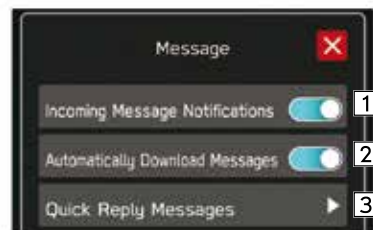
• **Ignore** (התעלם): בחר כדי שלא לפתוח את ההודעה.

הגדרת ההודעה

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)

2. בחר **Messages** (הודעות).

3. בחר את הפריטים שברצונך לכוון.



1. בחר כדי להפעיל/להפסיק את האפשרות של הודעה נכנסת קופצת.

2. בחר כדי להפעיל/להפסיק הורדה אוטומטית של הודעות.

3. בחר כדי לערוך הודעות מענה מהיר. (←עמ' 103)

2. יוצג המסך הבא.



קריאת הודעות

1. הצג את מסך תיבת הודעות נכנסות. (←עמ' 100)
2. בחר בהודעה הרצויה מתוך הרשימה.
3. קרא את ההודעה. (←עמ' 101)

הערה

- בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר, ייתכן שיהיה צורך לבצע שלבים נוספים בטלפון.
- ניתן להציג רק הודעות נכנסות מהטלפון Bluetooth המחובר.
- טקסט ההודעה אינו מוצג במהלך הנסיעה.
- סובב את הכפתור **"VOLUME"** או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של הקראת ההודעה.

1	בחר כדי להקריא את ההודעות. • בחר את Stop (עצור) כדי לעצור את הקראת ההודעות.
2 *	בחר כדי לענות להודעה. (←עמ' 103)
3	בחר כדי להתקשר לשולח ההודעה.
4	בחר כדי לסגור את המסך הזה.

*: בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר למערכת שמע/וידאו, תפקוד זה לא יהיה זמין.

הערה

- בהתאם לטלפון הסלולרי המשמש לקבלת הודעות, או למצב הרישום שלו במערכת, ייתכן שמידע מסוים לא יוצג.

שליחת הודעה קצרה חדשה

1. הצג את מסך פרטי המועדפים (←עמ' 96), מסך רשימת שיחות אחרונות (←עמ' 95) או מסך פרטי איש הקשר (←עמ' 97).
2. בחר  לצד המספר הרצוי.
3. בחר את ההודעה הרצויה.
4. ← **Send** (שלח)
- **Change** (שינוי): בחר כדי לשנות את ההודעה.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את שליחת ההודעה.

עריכת הודעת מענה מהיר

◀ עריכת ההודעה במסך הגדרות הטלפון

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
2. בחר **Messages** (הודעות).
3. ← **Quick Reply Messages** (הודעות מענה מהיר)
4. ← **Edit** (עריכה)
5. בחר את ההודעה הרצויה.
6. הזן את ההודעה. ← **OK** (אישור)

מענה להודעה (מענה מהיר)*

* בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר למערכת שמע/וידאו, תפקוד זה לא יהיה זמין.

1. הצג את מסך תיבת הודעות נכנסות. (←עמ' 100)
2. בחר בהודעה הרצויה מתוך הרשימה.
3. ← **Reply** (מענה)
4. בחר את ההודעה הרצויה.
5. ← **Send** (שלח)
- **Change** (שינוי): בחר כדי לשנות את ההודעה.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את שליחת ההודעה.

הערה

- כבר אוחסנו 10 הודעות.

הוספת הודעת מענה מהיר

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
2. בחר **Messages** (הודעות).
3. ← **Quick Reply Messages** (הודעות מענה מהיר)
4. ← **Add** (הוסף)
5. הזן את ההודעה. ← **OK** (אישור)

חיוג לשולח ההודעה

ניתן לחייג שיחה למספר הטלפון של שולח הודעת SMS/MMS.

1. הצג את מסך תיבת הודעות נכנסות. (←עמ' 100)
2. בחר  לצד השולח הרצוי.
• יוצג מסך שיחה יוצאת.

עריכת ההודעה במסך ההודעה

1. הצג את מסך תיבת הודעות נכנסות. (←עמ' 100)
2. בחר בהודעה הרצויה מתוך הרשימה.
3. ← **Reply** (מענה)
4. בחר  לצד ההודעה הרצויה.
5. הזן את ההודעה. ← **OK** (אישור)

מחיקת הודעת מענה מהיר

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
2. בחר **Messages** (הודעות).
3. ← **Quick Reply Messages** (הודעות מענה מהיר)
4. ← **Edit** (עריכה)
5. בחר  לצד ההודעה הרצויה.

5 יישומים

לא ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים במהלך נסיעה.

112 Android Auto

112	Android Auto
112	חיבור ההתקן Android Auto
112	סקירה
	הפעלת הצגה אוטומטית של מסך
113	Android Auto
	בחירת התקני Android לחיבור אל
113	Android Auto
114	Android Auto
	מחיקת ההתקן

106 לפני השימוש ביישומים

106	לפני השימוש ביישומים
	ההגדרות הנדרשות כדי להשתמש
107	ביישומים
107	הסבר על תוכן מחובר מבוסס-יישומים

109 Apple CarPlay

109	Apple CarPlay
109	חיבור ההתקן Apple CarPlay
109	סקירה
110	בחירת התקן לחיבור אל Apple CarPlay
111	מחיקת ההתקן Apple CarPlay

לפני השימוש ביישומים

לפני השימוש ביישומים

הנחיות בטיחות שיש להכיר בעת השימוש ביישומים מוצגות להלן.

בפרק זה, נתייחס להתקני iPhone או Android כ"טלפון חכם".

אזהרה

- אסור לחבר או להפעיל טלפון חכם בזמן הנהיגה.
- הקפד להחנות את הרכב במקום בטוח בעת חיבור או הפעלה של הטלפון החכם.

זהירות

- אסור להשאיר את הטלפון החכם ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לטלפון החכם.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על הטלפון החכם כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לטלפון החכם או למחבר שלו.
- אם מחברים את הטלפון החכם דרך USB, אסור להכניס חפצים זרים לשקע USB, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לטלפון החכם או למחבר שלו.

הערה

- בהתאם ליישום, תפקודים מסוימים אינם זמינים במהלך הנהיגה מסיבות בטיחות.
- כדי להגביר למקסימום את קליטת האות, הביצועים והדיוק של הטלפון החכם, הקפד להניח את הטלפון החכם קרוב ככל האפשר למערכת, תוך הקפדה לאחסן אותו בבטיחות במהלך הנהיגה.
- בעת חיבור הטלפון החכם דרך USB, השתמש בכבלים המקוריים המסופקים עם הטלפון החכם או בכבלים שווי-ערך (בעלי אישור) מצד שלישי.
- כשמערכת ההצתה מועברת למצב ACC או במצב ON, סוללת הטלפון החכם תיטען.
- אם מחברים את הטלפון החכם דרך USB, ייתכן שהטלפון החכם לא יזוהה כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ACC או ON. במקרה זה, נתק את הטלפון החכם וחבר אותו מחדש.
- הדיוק של המידע המוצג או ביצועי קליטת האות תלויים בטלפון החכם או בהתקן המחובר, והחיבור האלחוטי שלו.
- להוראות הפעלה של הטלפון החכם, עיין במדריך ההוראות המצורף אליו.
- פעל לפי נוהלי ההפעלה המסוימים של יישום הטלפון החכם.
- בעת חיבור התקן דרך Bluetooth, מהירות החיבור עשויה להיות נמוכה יותר מזו של USB.
- אם היישום אינו פועל בצורה חלקה או אם אינו יציב, נתק וחבר שוב את הטלפון החכם דרך Bluetooth (←עמ' 75) ו/או כבל USB (←עמ' 62). אם הבעיה אינה נעלמת, הפעל מחדש את הטלפון החכם.

הסבר על תוכן מחובר מבוסס-יישומים

הדרישות לשימוש בשירותי תוכן מחובר של יישום במערכת.

- הגרסה העדכנית של המערכת תואמת ליישום(מי) התוכן המחובר של הטלפון החכם, והוא ירד לטלפון החכם שלך.
- חשבון נוכחי עם ספק שירות תוכן אלחוטי.
- אם תוכנית הנתונים של הטלפון החכם אינה מספקת שימוש בלתי-מוגבל בנתונים, ייתכן שיחולו חיובים מספק השירות על גישה לתוכן מחובר דרך רשתות סלולריות 3G, 4G, Wi-Fi® או 4G LTE.
- חיבור לאינטרנט דרך רשתות 3G, 4G, Wi-Fi® או 4G LTE.

הערה

- שינויים במפרטי המוצר עלולים לגרום להבדלים בין תוכן המדריך לבין מאפייני המוצר.
- היזהר שלא לחרוג ממגבלת השימוש בנתונים בטלפון החכם שלך. פעולה כזו עלולה לגרום לחיובים נוספים על שימוש בנתונים מספק השירות שלך.

הגדרות הנדרשות כדי להשתמש ביישומים

כדי להשתמש ביישום במערכת הזו, היישום חייב להיות מותקן בטלפון החכם שלך.

- חפש והורד את היישום מהיישומים לטלפון החכם שלך.
- iPhone: App Store דרך iTunes
- שירות אנדרואיד: Google Play Store
- צור חשבון והתחבר ליישום בטלפון החכם.

הערה

- השתמש בגרסה העדכנית של היישום.
- Apple CarPlay אינו דורש את התקנת היישום. עיין ב"Apple CarPlay" לקבלת פרטים על הפעלת Apple CarPlay. (←עמ' 109)

הערה

● מגבלות:

- גישה לתוכן מחובר מבוסס-יישום תהיה תלויה בזמינות רשת סלולרית ו/או כיסוי רשת Wi-Fi כדי לאפשר לטלפון החכם שלך להתחבר לאינטרנט.
- זמינות השירות עשויה להיות מוגבלת מהבחינה הגאוגרפית או האזורית. פנה לספק שירות התוכן המחובר האלחוטי לקבלת מידע נוסף.
- היכולת של המוצג לגשת לתוכן מחובר עשויה להשתנות ללא הודעה ועשויה להיות מושפעת מאחד הדברים הבאים: בעיית תאימות עם גרסות קושחה עתידיות של הטלפון החכם; נושאי תאימות עם גרסאות עתידיות של יישום(מי) התוכן המחובר עבור הטלפון החכם; שינויים או הפסקה של יישום(מי) התוכן המחובר או השירות על-ידי הספק שלו.
- מכיוון שיישומים מסוימים משתמשים באותות מלווייני GPS ומתחנות שידור אלחוטיות, ייתכן שהם לא יפעלו בצורה תקינה במיקומים הבאים.
 - במנהרות
 - בחניונים תת-קרקעיים
 - מחוץ לטווח התקשורת האלחוטי, כגון באזורים כפריים מסוימים
 - כאשר רשת התקשורת האלחוטית עמוסה, או כאשר התקשורת מוגבלת
- בהתאם למצבים ולסביבה, ייתכן שהאות יהיה חלש או שלא יהיה ניתן לקלוט אותו. במקרים כאלה, עלולה להתרחש שגיאה.

הערה

- המנוי האלחוטי צריך לשלם על החיובים על התקשורת ושיחות הטלפון.
- אם תאבד את קשר הנתונים בטלפון החכם או בהתקן אחר תוך-כדי השימוש במערכת, לא יינתן פיצוי על הנתונים האבודים.
- SUBARU CORPORATION אינה מספקת ערובה לתוכן המסופק על-ידי היישום.
- היישום עשוי שלא לפעול עקב גורמים בטלפון החכם, ביישומי הטלפון החכם או בתחנות. SUBARU CORPORATION אינה מקבלת על עצמה כל אחריות לכך.

חיבור ההתקן Apple CarPlay

1. חבר התקן Apple CarPlay לשקע ה-USB. ←עמ' 62
2. בדוק את הודעת האישור, ולאחר מכן בחר **Yes** (כן).
 - יוצג מסך Apple CarPlay.
 - אם בוחרים באפשרות "Don't show again." (אל תציג שוב), הודעת האישור לא תוצג שוב.

סקירה

בחר **Apple CarPlay** (Apple CarPlay) על מסך הבית כדי להציג את מסך Apple CarPlay.

APPLE CARPLAY

ניתן להשתמש ב-Apple CarPlay כדי להציג Apple Maps, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Apple CarPlay למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

- לפרטים על השירותים או הפעולות, עיין באתר Apple CarPlay
(<https://www.apple.com/ios/carplay/>).

כדי להשתמש ביישום Apple CarPlay, חבר את התקן Apple CarPlay לשקע USB.

בעת השימוש ביישום, קרא את האזהרות המופיעות בנושא "לפני השימוש ביישומים". (←עמ' 106)

הערה

- השתמש בכבל USB מקורי תקין בעת שימוש בתפקוד זה.
- לפני השימוש בתפקוד הזה יש להפעיל את היישום Apple CarPlay בהגדרות ההגבלה של התקני Apple CarPlay.

1	מציג את לחצני היישום. בחר כדי להפעיל את היישום.
2	בחר כדי לשנות את מסך הבית של Apple CarPlay.

הסבר על המכשירים הנתמכים

המערכת תומכת ב-iOS 11.2 ומעלה.

בחירת התקן לחיבור אל APPLE CARPLAY

אפשר להגדיר שהתקן רשום יתחבר כהתקן Apple CarPlay או כ-iPod/iPhone.

אפשר לשנות את ההגדרה הזאת רק אם האפשרות "Don't show again." (אל תציג שוב.) נבחרה בהודעת האישור שהוצגה כאשר התקן Apple CarPlay חובר.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (← עמ' 73)
2. בחר **Apple CarPlay** (Apple CarPlay).
3. ← **Device List** (רשימת התקנים)
4. ← **Edit** (עריכה)
5. בחר  עבור התקן Apple CarPlay הרצוי.

מסך הבקרה

מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



*: המסך המוצג יהיה שונה, בהתאם להתקן ה-Apple CarPlay המחובר.

מחיקת ההתקן APPLE CARPLAY

אפשר לשנות את ההגדרה הזאת רק אם האפשרות "Don't show again." (אל תציג שוב.) נבחרה בהודעת האישור שהוצגה כאשר התקן Apple CarPlay חובר.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
2. בחר **Apple CarPlay** (Apple CarPlay).
3. ← **Device List** (רשימת התקנים)
4. ← **Edit** (עריכה)
5. בחר  לצד השם של ההתקן הרצוי.
6. ← **Yes** (כן)
7. ← **OK** (אישור)

ANDROID AUTO

ANDROID AUTO

ניתן להשתמש ב-Android Auto כדי להציג Google Maps, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Android למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

- לפרטים על השירותים או הפעולות, עיין באתר Android Auto (<https://www.android.com/auto/>) ו- (<https://support.google.com/androidauto/>)

כדי להשתמש ביישום Apple CarPlay, חבר את התקן Android לשקע USB.

בעת השימוש ביישום, קרא את האזהרות המופיעות בנושא "לפני השימוש ביישומים". (עמ' 106)

הערה

- השתמש בכבל USB מקורי תקין בעת שימוש בתפקוד זה.
- כדי להשתמש בתפקוד זה, ודא כי התקן Android מוגדר לאשר חיבור מהרכב החדש.
- על-פי הדגם, עוצמת המענה של תפקוד הזיהוי הקולי של Android Auto יכולה להיות שונה מהגדרת עוצמת הקול של תפקודים אחרים. הגדר את העוצמה לרמה נוחה לשמיעה.

חיבור ההתקן ANDROID AUTO

1. חבר התקן Android Auto לשקע ה-USB. —עמ' 62
2. בדוק את הודעת האישור, ולאחר מכן בחר **Yes** (כן).
 - יוצג המסך Android Auto.
 - אם בוחרים באפשרות "Don't show again." (אל תציג שוב), הודעת האישור לא תוצג שוב.

סקירה

בחר **Android Auto** (Android Auto) במסך הבית כדי להציג את מסך Android Auto.

הפעלת הצגה אוטומטית של מסך ANDROID AUTO

ניתן לאפשר/לבטל הצגה אוטומטית של המסך Android Auto כאשר התקן Android מחובר אל המערכת דרך USB.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
2. בחר **Android Auto** (Android Auto).
3. הפעל את "Auto Show Connected Device" (הצג באופן אוטומטי את ההתקן המחובר).

בחירת התקני Android לחיבור אל ANDROID AUTO

אפשר להגדיר שהתקן Android רשום יתחבר כהתקן Android Auto או כהתקן זיכרון USB.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
2. בחר **Android Auto** (Android Auto).
3. ← **Device List** (רשימת התקנים)
4. ← **Edit** (עריכה)
5. בחר  עבור התקן Android הרצוי.

מסך הבקרה



מציג את לחצני היישום.
בחר כדי להפעיל את היישום.

1

הסבר על המכשירים הנתמכים

המערכת תומכת ב-Android 8.0 ומעלה.

מחיקת ההתקן ANDROID AUTO

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 73)
2. בחר **Android Auto** (Android Auto).
3. ← **Device List** (רשימת התקנים)
4. ← **Edit** (עריכה)
5. בחר  לצד השם של ההתקן הרצוי.
6. → **Yes** (כן)
7. ← **OK** (אישור)



6 מערכת שמע

לא ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים במהלך נסיעה.

141	התקן עזר (AUX)
141	סקירה
143	Android Auto
143	חיבור התקן Android Auto
143	סקירה

146 בקורות שליטה מרחוק של השמע והווידיאו

146	בקורות גלגל ההגה
-----	------------------

148 עצות להפעלת מערכת שמע/וידאו

148	מידע על ההפעלה
148	רדיו
150	נגן תקליטורים והתקליטורים
153	התקן זיכרון USB
153	iPod/iPhone
154	מידע קובץ

126	DAB
126	סקירה
127	רישום שירות כמוגדר מראש
127	בחירת שירות/רכיב שירות מהרשימה
128	תפקוד בחירת PTY (סוג תכנית)
128	מערכת נתונים ברדיו
128	הפעלה מושהית

130 הפעלת מדיה

130	נגן תקליטורים
130	סקירה
132	התקן זיכרון USB
132	סקירה
135	iPod/iPhone
135	חיבור ה-iPod/iPhone
135	סקירה
138	שמע Bluetooth
138	סקירה
141	חיבור התקן Bluetooth

116 הפעלה בסיסית

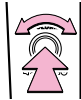
116	מספר פעולות בסיסיות
116	הפעלה/הפסקה של פעולת המערכת
117	בחירת מקור שמע
118	הגדרות קול
122	מערכת ה'זיהוי הקולי'

123 הפעלת הרדיו

123	רדיו AM/FM
123	סקירה
124	רישום תחנה כתחנה קבועה
124	בחירת תחנה מהרשימה
125	תפקוד בחירת PTY (סוג תכנית)
125	מערכת נתונים ברדיו

הפעלה בסיסית

הפעלה/הפסקה של פעולת המערכת



כפתור VOLUME: לחץ לחיצה ממושכת עד שההודעה תוצג, ובחר **OK** (אישור) או המתן מספר שניות להפסקת הפעולה של מערכת השמע/וידאו. לחץ והחזק כדי להפעיל את המערכת מחדש. המערכת תופעל עם מקור השמע האחרון שהיה פעיל. סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו.

◀ **מערכת צג 7.0 אינץ' כפול בלבד**

(RADIO), **(MEDIA):** לחץ כדי להציג את לחצני המסך של מערכת שמע/וידאו.

הערה

- מערכת השמע/וידאו תישאר במצב מופסק אם תשנה את מצב מתג ההתנעה ממצב "LOCK"/"OFF" למצב "ACC"/"ON" כאשר מערכת השמע/וידאו במצב מופסק. אם השתקת את הקול, מערכת השמע/וידאו תישאר במצב מושתק ותפעל מהנקודה בה היא נעצרה קודם לכן.

מספר פעולות בסיסיות

חלק זה מתאר חלק מהמאפיינים הבסיסיים של מערכת שמע/וידאו. ייתכן שמידע מסוים אינו ישים למערכת שלך.

מערכת שמע/וידאו פועלת כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב "ACC" (אביזרים) או "ON" (מופעל).

⚠ **זהירות**

- כדי למנוע את פריקת המצבר, אסור להשאיר את מערכת השמע/וידאו במצב פעיל יותר מהנדרש כאשר המנוע אינו פועל.



<מסך מדיה>

בחירת מקור שמע

◀ מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת

Navi

1. הצג את מסך הבית. (←עמ' 38)
2. בחר **Radio** (רדיו) או **Media** (מדיה).
3. בחר את מקור השמע הרצוי.



<מסך רדיו>

הגדרות קול

הצגת מסך התאמת הקול

1. הצג את מסך הבית. (←עמ' 18, 38)
2. בחר **Settings** (הגדרות).
3. ← **Sound** (קול)
4. ← **Audio** (שמע)
5. ← **Sound Customisation** (התאמת הקול)

הגדרות איקוולייזר

איכות הקול של תוכניות השמע נקבעת לרוב מהשילוב של רמות הצלילים הגבוהים, בתחום הביניים והנמוכים. למעשה, הסוגים השונים של תוכניות מוזיקה ומוזיקה ווקאלית יישמעו בדרך כלל טוב יותר בשילובים מסוגים שונים הצלילים הגבוהים, בתחום הביניים והנמוכים.

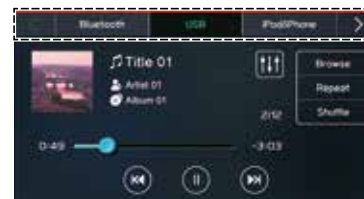
1. הצג את מסך "Sound Customisation" (התאמה אישית של הקול). (←עמ' 118)
2. בחר **Equaliser** (איקוולייזר).

◀ מערכת צג 7.0 אינץ' כפול

1. לחץ על **RADIO** או **MEDIA**.
2. בחר את מקור השמע הרצוי.



<מסך רדיו>



<מסך מדיה>

- בכל לחיצה על **RADIO** או **MEDIA**, ניתן גם לשנות את מקור השמע.

1	בחר את המחוונים כדי לכוון את הצלילים הנמוכים.
2	בחר את המחוונים כדי לכוון את הצלילים בתחום הביניים.
3	בחר את המחוונים כדי לכוון את הצלילים הגבוהים.
4	בחר כדי לאפס את כל פריטי ההגדרה.

הגדרות איזון/מדעך

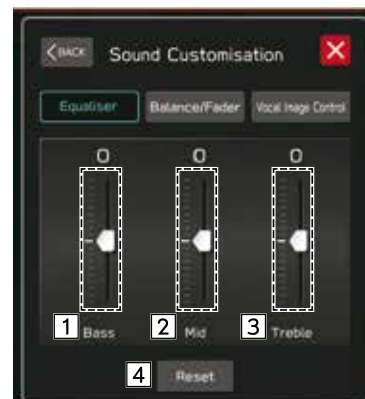
גם איזון טוב של ערוצי הסטריאו שמאל וימין ורמות השמע בחלק הקדמי והאחורי הוא חשוב.

זכור כי בעת האזנה להקלטות או לשידורים בסטריאו, שינוי האיזון ימין/שמאל יגביר את עוצמת הקול של קבוצת קולות אחת תוך החלשת העוצמה של קבוצה אחרת.

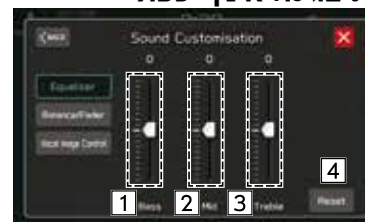
1. הצג את מסך "Sound Customisation" (התאמה אישית של הקול). (←עמ' 118)

2. בחר **Balance/Fader** (איזון/מדעך).

3. קבע את הפריט הרצוי.
מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



◀ **מערכת צג 7.0 אינץ' כפול**



3. כוון למצב הרצוי.

◀ מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



◀ מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



הגדרות בקרת תמונה קולית*

*: ניתן לבצע הגדרה זו בהתאם לסוג המגבר המחובר.

מחלץ רק את צילי הקולות מתוך כלל הצלילים ומכוון את איזון העוצמה שלהם.

1. הצג את מסך "Sound Customisation" (התאמה אישית של הקול). (←עמ' 118)

2. בחר **Vocal Image Control** (בקרת תמונה קולית).

1 בחר את הסמל כדי לכוון את איזון הקול.

2 בחר כדי לאפס את מצב המכוון.

1	בחר את הסמל כדי לכוון את בקרת התמונה הקולית.
2	בחר כדי להגדיר את תפקוד מדגיש הבמה הווירטואלית. התפקוד הזה מכוון את הקולות לקבלת צליל היקפי ראליסטי על-ידי הדגשת הקולות. כשהתפקוד הזה פועל, לא ניתן לקבוע את ההגדרות הקדמיות והאחוריות של "Vocal Image Control" (בקרת תמונה קולית)
3	בחר כדי לאפס את ההגדרות של בקרת התמונה הקולית.

3. כוון למצב הרצוי.

מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi

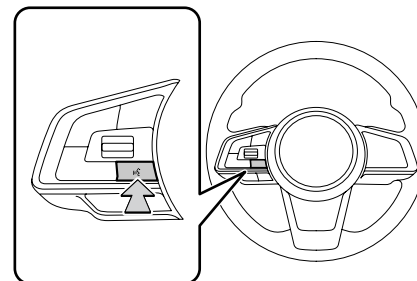


מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



מערכת הזיהוי הקולי

1. לחץ על מתג זה כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.



● כעת ניתן להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי ורשימת הפקודות שלה. (←עמ' 192)

רדיו AM/FM

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת רדיו FM/AM על-ידי בחירת **FM** (FM) או **AM** (AM) במסך בקרת הרדיו. (עמ' 117)

לוח הבקרה

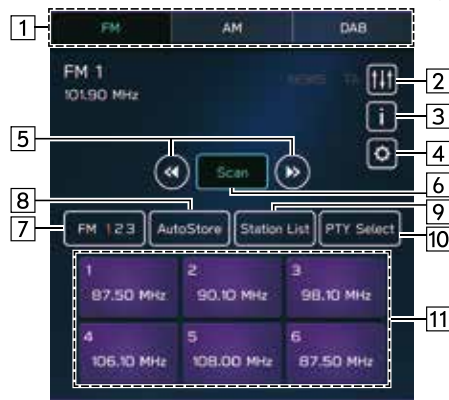


1 סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו.

2 סובב כדי לעלות או לרדת בתדר. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת הקול. (עמ' 118)

מסך הבקרה

מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



רישום תחנה כתחנה קבועה

ניתן לרשום תחנות כקבועות מראש.

1. כוונן אל התחנה הרצויה.
2. בחר אחד מלחצני התחנות הקבועות הרצויות והחזק אותו לחוץ.
- כדי לשנות את התחנה הקבועה לתחנה אחרת, בצע את אותו הנוהל.

בחירת תחנה מהרשימה

ניתן להציג את רשימת התחנות.

1. בחר **Station List** (רשימת תחנות).
- **Update** (עדכון): בחר כדי לעדכן את רשימת התחנות.
- ◀ **FM בלבד**
2. בחר את הרשימה הרצויה.
- **All** (כולן): בחר כדי להציג את כל התחנות.
- **Genres** (סוגה): בחר כדי להציג את הקטגוריות.
3. בחר את התחנה הרצויה.

1	בחר כדי לשנות את מצבי הרדיו.
2	בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118)
3*	בחר כדי להציג טקסט רדיו.
4	בחר כדי להציג את מסך הגדרת הרדיו. (←עמ' 87)
5	בחר כדי לעלות או לרדת בתדר. בחר והחזק כדי לחפש תדרים.
6	בחר כדי לשנות את תדר הרדיו ולהתחיל בסריקה של תחנות רדיו הניתנות לקליטה. פעולת הסריקה תבצע ברציפות בכל 10 שניות. בחר שוב כדי לעצור בתחנת רדיו נקלטת.
7	בחר כדי לשנות את רשימת התחנות הקבועות.
8	בחר כדי לרשום באופן אוטומטי תחנות רדיו באיכות קליטה גבוהה ברשימת התחנות הקבועות.
9	בחר כדי להציג את רשימת התחנות הניתנות לקליטה. (←עמ' 124)
10*	בחר כדי להציג את מסך בחירת PTY. (←עמ' 125)
11	בחר כדי להעלות תחנה קבועה.

*: רדיו FM בלבד

הערה

- הרדיו יעבור באופן אוטומטי לקליטת סטריאו כאשר נקלט שידור סטריאופוני.

תפקוד AF (תדר חלופי)

תחנה המספקת קליטה טובה נבחרת באופן אוטומטי אם הקליטה הנוכחית נעשית גרועה יותר.

הערה

- ניתן להפעיל תפקוד זה או לבטל אותו. (←עמ' 87)

הודעת חירום

מסך קופץ מוצג על המסך והודעת חירום מוצגת כאשר מתקבלת התראת חירום.

הודעת חדשות

מסך קופץ מוצג על המסך והודעת חדשות מוצגת כאשר מתקבלת הודעת חדשות.

הערה

- ניתן להפעיל תפקוד זה או לבטל אותו. (←עמ' 87)

תפקוד בחירת PTY (סוג תכנית)

אפשר לחפש את התחנה מתוך PTY (סוג תכנית) שנבחר.

1. בחר **PTY Select** (בחירת PTY).
2. בחר את סוג התכנית (PTY) הרצוי.
3. בחר **Seek** (חיפוש).

מערכת נתונים ברדיו*

*: התפקוד הזה אינו זמין במדינות/אזורים מסוימים.

התפקוד הזה מאפשר לרדיו שלך לקלוט תחנה ומידע תכנית מתחנות רדיו המשדרות את המידע הזה.

כתלות בזמינות של תשתית RDS, ייתכן שהתפקוד הזה לא יפעל כהלכה.

תפקוד TA (הודעות תעבורה)

מסך קופץ מוצג על המסך והודעת תעבורה מוצגת כאשר מתקבלת הודעת תעבורה.

הערה

- ניתן להפעיל תפקוד זה או לבטל אותו. (←עמ' 87)

*DAB

*: ייתכן שהשימוש בתפקוד הזה לא יהיה אפשרי כתלות במדינה וברכב.

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת DAB על-ידי בחירת **DAB** (DAB) על מסך הבקרה של הרדיו. (←עמ' 117)

לוח הבקרה

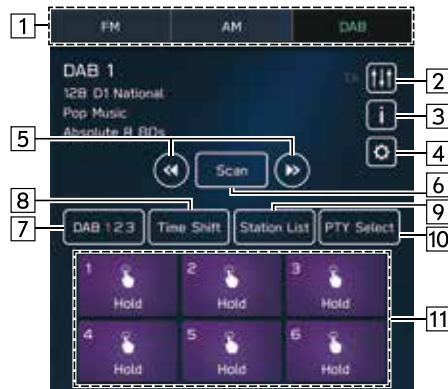


1 סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול.
לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו.
לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע/
וידאו, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב.

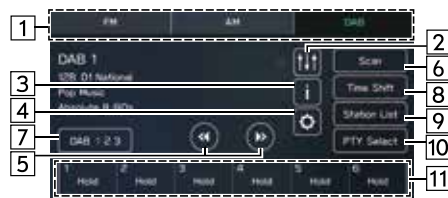
2 סובב כדי להציג את השירותים הבאים הקודמים.
לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת
הקול. (←עמ' 118)

מסך הבקרה

מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



רישום שירות באופן קבוע

ניתן לרשום שירותים באופן קבוע.

1. כוונן אל השירות הרצוי.
2. בחר אחד מלחצני התחנות הקבועות הרצויות והחזק אותו לחוץ.
- כדי לשנות את התחנה הקבועה לתחנה אחרת, בצע את אותו הנוהל.

בחירת שירות/רכיב שירות מהרשימה

ניתן להציג רשימת שירותים/רכיבים.

1. בחר **Station List** (רשימת תחנות).
2. בחר את הפריט הרצוי.
- **All** (כולן): בחר כדי להציג את כל האשכולות.
- **Genres** (סוגה): בחר כדי להציג את הקטגוריות.
- **Update** (עדכון): בחר כדי לעדכן את רשימת התחנות.
3. בחר את השירות/רכיב השירות הרצוי.

1	בחר כדי לשנות את מצבי הרדיו.
2	בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118)
3	בחר כדי להציג מידע דינמי.
4	בחר כדי להציג את מסך הגדרת הרדיו. (←עמ' 87)
5	כשבחרים במצב "Seek" (חיפוש) עבור "Tuning Method" (שיטת חיפוש תחנה): בחר והחזק כדי לחפש רכיבי שירות ניתנים לקליטה. כשבחרים במצב "Manual Tune" (חיפוש תחנה ידני) עבור "Tuning Method" (שיטת חיפוש תחנה): בחר והחזק כדי לחפש את רכיב השירות הבא.
6	בחר כדי לשנות את רכיב השירות ולהתחיל בסריקה. פעולת הסריקה תתבצע ברציפות בכל 10 שניות. בחר שוב כדי לעצור ברכיב השירות הנקלט.
7	בחר כדי לשנות את רשימת התחנות הקבועות.
8	בחר כדי להציג את לחצני ההפעלה המושהית. (←עמ' 128)
9	בחר כדי להציג את רשימת התחנות הניתנות לקליטה. (←עמ' 127)
10	בחר כדי להציג את מסך בחירת PTY. (←עמ' 128)
11	בחר כדי להעלות שירות קבוע מראש.

תפקוד בחירת PTY (סוג תכנית)

אפשר לחפש את רכיבי השירות של ה-PTY (סוג תכנית) שנבחר.

1. בחר **PTY Select** (בחירת PTY).
2. בחר את סוג התכנית (PTY) הרצוי.
3. בחר **Seek** (חיפוש).

מערכת נתונים ברדיו

התפקוד הזה מאפשר לרדיו שלך לקלוט תחנה ומידע תכנית מתחנות רדיו המשדרות את המידע הזה.

בהתאם לזמינות של תשתית RDS, ייתכן שהתפקוד הזה לא יפעל כהלכה.

תפקוד הודעות תעבורה

מסך קופץ מוצג על המסך והודעת תעבורה מוצגת כאשר מתקבלת הודעת תעבורה.

הערה

- ניתן להפעיל תפקוד זה או לבטל אותו. (←עמ' 88)

הפעלה מושהית

אפשר לשמור בזיכרון שירות/רכיב ולהפעיל אותו באופן מושהה.

אפשר לשמור בזיכרון שירות/רכיב שמאזינים לו.

הפעלת התוכן השמור בזיכרון

ניתן להפעיל שירות/רכיב שנשמר בזיכרון של התוכניות.

1. בחר **Time Shift** (הפעלה מושהית). (←עמ' 126)

1	מציג את המיקום הנוכחי של ההפעלה. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחוונים.
2	בחר כדי להציג את האשכולות הקבועים מראש. (←עמ' 126)
3	בחר: קידום מהיר של 5 שניות. בחר והחזק: קידום מהיר ברציפות במרווחים של 5 שניות.
4	עוצר או מציג/משמיע את השירות/רכיב.
5	בחר: החזרה לאחור של 5 שניות. בחר והחזק: החזרה לאחור ברציפות במרווחים של 5 שניות.

הערה

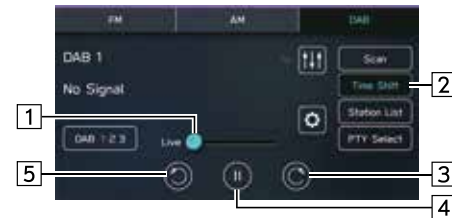
- הזמן המוצג בציר ההתקדמות של ההפעלה יכול להיות שונה מהזמן בפועל.

2. בחר את הלחצן הרצוי של ההפעלה המושהית.

◀ מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



◀ מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



הפעלת מדיה

נגן תקליטורים (אם קיים נגן תקליטורים)

סקירה

ניתן לגשת למסך בקרת התקליטור באמצעות השיטות הבאות:

- הכנס תקליטור. (←עמ' 61)
- בחר **CD** (נגן תקליטורים) על מסך בקרת המדיה. (←עמ' 117)

לוח הבקרה



1 סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב.

2 סובב את הכפתור כדי לשנות את הקטע המוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118)

מסך הבקרה

מסך הבקרה צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



מסך הבקרה צג 7.0 אינץ' כפול



הערה

- אם התקליטור מכיל קובצי CD-DA וקובצי MP3/WMA/AAC, יופעלו רק קובצי CD-DA.
- אם הוכנס תקליטור CD-TEXT, יוצגו שמות התקליטור והקטע המוזיקלי.
- בהתאם לתקליטור או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת הכותר לא תוצג.

1	בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.
2	מציג את עטיפת הכותר.
3	בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118)
4	מציג התקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחווניים.
5	בחר כדי לשנות את הקטע המוזיקלי. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.
6	בחר כדי להשהות/להפעיל.
7	בחר כדי לחפש קטע מוזיקלי.
8	תקליטורי שמע: משנה בין חזרה על כל הקטעים המוזיקליים ← חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי ← ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן. תקליטורי MP3/WMA/AAC: משנה בין חזרה על אלבום נוכחי ← חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי ← ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.
9	בחר כדי להפעיל/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מהתקליטור.

התקן זיכרון USB

ניתן להפעיל קובצי שמע וקובצי סרטים מהתקן זיכרון USB. במהלך נסיעה, הסרט לא יוצג, רק השמע יופעל.

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת שמע/וידאו מ-USB באמצעות השיטות הבאות:

- חבר התקן זיכרון USB. (←עמ' 62)
- בחר **USB** (USB) על מסך בקרת המדיה. (←עמ' 117)

לוח הבקרה



- | | |
|---|--|
| 1 | סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב. |
| 2 | סובב כדי לשנות את הקטע המוזיקלי/קובץ. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118) |

מסך בקרה (שמע)

◀ מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



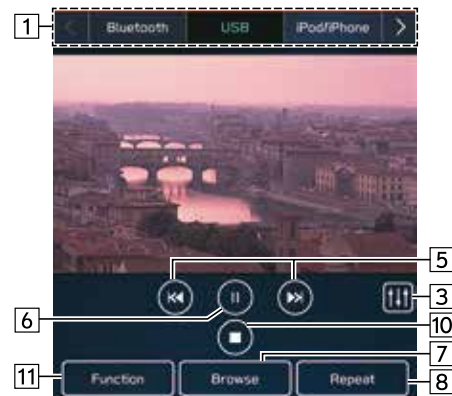
מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.	1 *1
מציג את עטיפת הכותר.	2
בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118)	3 *1
מציג התקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחוונים.	4
בחר כדי לשנות את הקטע המוזיקלי/קובץ. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.	5 *1
בחר כדי להשהות/להפעיל.	6 *1
בחר כדי לחפש קטע מוזיקלי/קובץ.	7 *1
משנה בין חזרה על אלבום נוכחי/תיקיה נוכחית ← חזרה על קטע מוזיקלי/קובץ נוכחי ← ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.	8 *1
בחר כדי להפעיל/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מהתקן זיכרון USB.	9
בחר כדי לעצור את מסך הווידאו.	10 *1

◀ מסך בקרה (ווידאו)

◀ מערכת צג 11.6 אינץ'/צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



◀ מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



⚠ אזהרה

- אסור להפעיל את בקורת הנגן או לחבר התקן זיכרון USB במהלך נהיגה.

⚠ זהירות

- אסור להשאיר נגן נייד ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על הנגן הנייד כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לכניסה, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.

הערה

- בהתאם להתקן או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת הכותר לא תוצג.

בחר כדי לשנות את הגדרות הווידאו.

Screen Size Change (שינוי גודל המסך): בחר כדי לשנות את גודל המסך.

בחר **Full Wide** (רוחב מלא) כדי להגדיל את התמונה בכיוון האופקי עד לרוחב המלא של המסך.

בחר **Original** (מקורי) כדי להציג את התמונה ברוחב הטבעי שלה.

Play State Indication (חיווי מצב הצגה): בחר כדי להציג מידע מפורט על הווידאו הנוכחי המוצג.

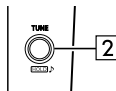
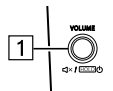
*1: מערכת צג 7.0 אינץ' כפול: המתג הזה יוצג כשנוגעים במסך הווידאו.

11
*1

סקירה

בחר **iPod/iPhone** (iPod/iPhone) על מסך בקרת המדיה.
(←עמ' 117)

לוח הבקרה



1 סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע/ וידאו, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב.	
2 סובב כדי לשנות את הקטע המוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118)	

iPod/iPhone

כאשר iPod/iPhone מחובר, תוכל לנגן קבצי מוזיקה iPod/iPhone. ביחידה הזו, ניתן לבצע פעולות כגון בחירת קובץ מרשימה או שינוי למצב השמעה אקראית.

חיבור ה-iPod/iPhone

1. חבר iPod/iPhone אל שקע ה-USB. ←עמ' 62
 2. בדוק את הודעת האישור, ולאחר מכן בחר **No** (לא).
 - אם בוחרים באפשרות "Don't show again." (אל תציג שוב.), הודעת האישור לא תוצג שוב.
- אם ה-iPhone המחובר מזוהה כהתקן Apple CarPlay, בחר את ההתקן מתוך רשימת התקני Apple CarPlay כדי להסיר את סימן האישור. (←עמ' 110)

◀ מסך בקרה (כשהחיבור הוא כהתקן Apple CarPlay)

◀ מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



◀ מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



◀ מסך בקרה (כשהחיבור אינו כהתקן Apple CarPlay)

◀ מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



◀ מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



⚠ אזהרה

- אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר iPod/iPhone במהלך נהיגה.

⚠ זהירות

- אסור להשאיר נגן נייד ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על הנגן הנייד כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לכניסה, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.

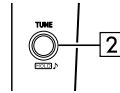
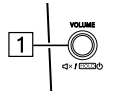
הערה

- כאשר iPod/iPhone מחובר בכבל חיבור iPod/iPhone מקורי תקין, הסוללה של ה-iPod/iPhone תיטען.
- כשמשמיעים מוזיקה ב-iPod/iPhone, הפעל וחבר אותו אל המערכת תוך שימוש בכבל חיבור מקורי תקין של iPod/iPhone והפעל את ה-iPod/iPhone מהמערכת. ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים אם החיבור מתבצע בשיטות אחרות. יתרה מזאת, בהתאם ל-iPod/iPhone המחובר, ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים.
- בהתאם ל-iPod/iPhone או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת הכותר לא תוצג.
- כאשר iPod/iPhone מחובר ומשנים את מקור השמע למצב iPod/iPhone, ה-iPod/iPhone יחדש את ההפעלה מהנקודה בה היא הסתיימה בפעם האחרונה.
- ייתכן שקטעים מוזיקליים שנבחרו באמצעות ה-iPod/iPhone המחובר לא יזוהו או לא יוצגו כהלכה.

1	בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.
2	מציג את עטיפת הכותר.
3	בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118)
4	מציג התקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחוונים.
5	בחר כדי לשנות את הקטע המוזיקלי. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.
6	בחר כדי להשהות/להפעיל.
7	בחר כדי לחפש קטע מוזיקלי.
8	משנה בין חזרה על אלבום נוכחי ← חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי ← ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.
9	בחר כדי להפעיל/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מה-iPod/iPhone.
10 *	בחר כדי להפעיל את פריט התוכן הנוכחי בהרצה מהירה קדימה במרווחים קבועים.
11 *	בחר כדי להפעיל את פריט התוכן הנוכחי בהרצה לאחור במרווחים קבועים.

* : מוצג בעת הפעלת ספרי שמע או פודקאסטים

לוח הבקרה



שמע Bluetooth

מערכת שמע Bluetooth מאפשרת למשתמשים להפעיל קובצי מוזיקה המאוחסנים בהתקני Bluetooth דרך רמקולי הרכב בתקשורת אלחוטית.

מערכת השמע/וידאו תומכת ב-Bluetooth, מערכת נתונים אלחוטית המסוגלת להשמיע מוזיקה מנגן נייד ללא כבלים. אם ההתקן שלך אינו תומך ב-Bluetooth, ייתכן שמערכת שמע Bluetooth לא תפעל.

סקירה

ניתן לגשת למסך בקרת שמע Bluetooth על-ידי בחירת **Bluetooth** (Bluetooth) במסך בקרת המדיה. (←עמ' 117)

בהתאם לסוג הנגן הנייד המחובר, ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים ו/או המסך עשוי להיראות שונה מהמוצג במדריך זה.

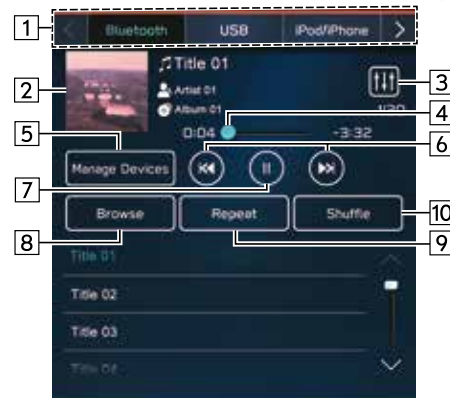
1 סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב.

2 סובב את לשנות את הקטע המוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118)

1	בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.
2	מציג את עטיפת הכותר.
3	בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118)
4	מציג התקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחוונים.
5	בחר כדי להציג את המסך "Manage Devices" (ניהול התקנים). (←עמ' 141)
6	בחר כדי לשנות את הקטע המוזיקלי. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.
7	בחר כדי להשהות/להפעיל.
8	בחר כדי לחפש קטע מוזיקלי.
9	משנה בין חזרה על אלבום נוכחי/תיקייה נוכחית ← חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי ← ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.
10	בחר כדי להפעיל/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מהתקן Bluetooth.

מסך הבקרה

מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



⚠ אזהרה

- אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר למערכת שמע Bluetooth במהלך נהיגה.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Bluetooth. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכווצות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Bluetooth. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Bluetooth, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכווצות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו. לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

⚠ זהירות

- אסור להשאיר נגן נייד ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.

הערה

- בהתאם להתקן Bluetooth המחובר למערכת, ייתכן שהשמעת המוזיקה תחל בעת בחירת **II** כאשר ההתקן במצב השהיה. לעומת זאת, ייתכן שהשמעת המוזיקה תושהה בעת בחירת **▶** כאשר מושמעת מוזיקה.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל במצבים הבאים:
 - התקן Bluetooth במצב מופסק.
 - התקן Bluetooth אינו מחובר.
 - מתח סוללה נמוך של התקן Bluetooth.
- ייתכן שיידרש זמן רב יותר לחיבור הטלפון כאשר מושמע שמע Bluetooth.
- להוראות הפעלה של הנגן הנייד, עיין במדריך ההוראות המצורף אליו.
- אם התקן Bluetooth ינותק עקב קליטה גרועה מרשת Bluetooth כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב "ACC" (אביזרים) או "ON" (מחובר), המערכת תתחבר מחדש באופן אוטומטי לנגן הנייד.
- אם התקן Bluetooth ינותק בכוונה, כגון על-ידי העברתו למצב מופסק, הפעולה לא תתרחש. חבר מחדש את הנגן הנייד באופן ידני.
- מידע התקן שמע יירשם בעת חיבור התקן Bluetooth למערכת שמע Bluetooth. בעת מכירה או גריטה של הרכב, נקה את מידע שמע Bluetooth מהמערכת. (←עמ' 79)
- בהתאם להתקן Bluetooth או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת הכותר לא תוצג.
- אם התקן Bluetooth אינו מופעל באופן אוטומטי בעת חיבור, ייתכן שיהיה צורך בהפעלת ההתקן.

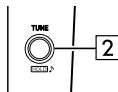
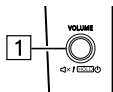
התקן עזר (AUX)

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת התקני עזר (AUX) באמצעות השיטות הבאות:

- חבר התקן שמע נייד. (←עמ' 62)
- בחר **AUX** (AUX) על מסך בקרת המדיה. (←עמ' 117)

לוח הבקרה



סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול.
לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו.
לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע/
וידאו, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב.

1

לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת
הקול. (←עמ' 118)

2

חיבור התקן BLUETOOTH

כדי להשתמש במערכת שמע Bluetooth, יש צורך ברישום התקן Bluetooth במערכת.

רישום התקן נוסף

1. בחר **Manage Devices** (ניהול התקנים) במסך הבקרה של שמע Bluetooth.
2. לקבלת מידע נוסף: ←עמ' 74

בחירת התקן רשום

1. בחר **Manage Devices** (ניהול התקנים) במסך הבקרה של שמע Bluetooth.
2. בחר את התקן Bluetooth שיש לחבר.

1	בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.
2	בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118)

⚠ אזהרה

- אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר את התקן השמע הנייד במהלך נהיגה.

⚠ זהירות

- אסור להשאיר את נגן השמע הנייד ברכב. הטמפרטורה ברכב עלולה לעלות, וקיימת סכנת נזק לנגן.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על נגן השמע הנייד כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן השמע הנייד או למחבר שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לכניסה, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן השמע הנייד או למחבר שלו.

◀ מסך הבקרה

◀ מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



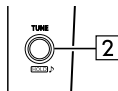
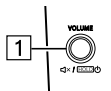
◀ מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



סקירה

בחר **Android Auto** (Android Auto) על מסך בקרת המדיה. (←עמ' 117)

לוח הבקרה



סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע. לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב.	1
סובב כדי לשנות את הקטע המוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118)	2

*Android Auto

*: כאשר מחובר כהתקן Android Auto

ניתן להשמיע קובצי שמע הנמצאים בהתקן Android Auto.

חיבור התקן ANDROID AUTO

1. חבר התקן Android Auto לשקע ה-USB. ←עמ' 62
2. בדוק את הודעת האישור, ולאחר מכן בחר **Yes** (כן).
 - אם בוחרים באפשרות "Don't show again." (אל תציג שוב.), הודעת האישור לא תוצג שוב. אם התקן Android Auto המחובר אינו מזוהה כהתקן Android Auto, בחר את תיבת הסימון עבור ההתקן ברשימת התקני Android Auto. (←עמ' 113)

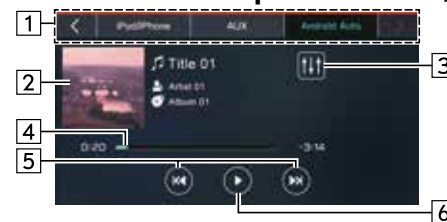
1	בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.
2	מציג את עטיפת הכותר.
3	בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 118)
4	מציג התקדמות.
5	בחר כדי לשנות את הקטע המוזיקלי.
6	בחר כדי להשהות/להפעיל.

◀ מסך הבקרה

◀ מערכת צג אינץ' 11.6 / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



◀ מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



⚠ אזהרה

- אסור להפעיל או לחבר התקן Android Auto בזמן נהיגה.

⚠ זהירות

- אל תשאיר את התקן ה-Android Auto שלך ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום לו נזק.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על אזור המחובר של התקן ה-Android Auto כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק להתקן או לנקודות החיבור שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לשקע החיבור, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק להתקן או לנקודות החיבור שלו.

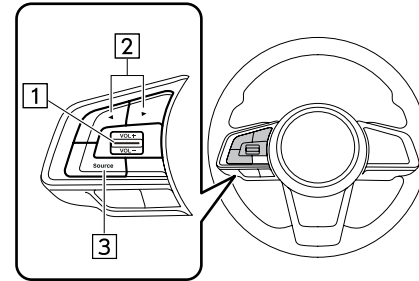
הערה

- בהתאם להתקן או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת הכותר לא תוצג.

בקורות שליטה מרחוק של השמע והווידיאו

בקורות בגלגל ההגה

ניתן לבקר חלקים מסוימים של מערכת שמע/וידאו באמצעות בקורות גלגל ההגה.



מתג VOL -/VOL +	1
מתג ◀/▶	2
מתג Source (מקור)	3

◀ מתג VOL -/VOL +

מצב	אופן הפעלה	תפקוד
עוצמה	לחיצה	הגברה/החלשה של עוצמת הקול
	לחיצה ממושכת	הגברה/החלשה רציפות של עוצמת הקול

◀ מתג ▶/◀

מצב	אופן הפעלה	תפקוד
רדיו AM/FM, DAB	לחיצה	התחנה או השירות הקבועים הבאים/הקודמים
	לחיצה ממושכת	סרוק ועצור בתחנה/שירות הנקלטים הראשונים בעת שחרור המתג
תקליטור שמע*, תקליטור MP3/ AAC/WMA*, iPod/, USB, iPhone, Bluetooth, Apple CarPlay	לחיצה	שנה קטע מוזיקלי/קובץ
הרצה מהירה קדימה/אחורה	לחיצה	לחיצה ממושכת
	לחיצה	שנה קטע מוזיקלי
Android Auto	לחיצה	שנה קטע מוזיקלי

*: אם קיים גן תקליטורים

◀ מתג Source (מקור)

מצב	אופן הפעלה	תפקוד
כולם	לחיצה	הפעלת מערכת שמע/וידאו או שינוי מצב מקור השמע
	לחיצה ממושכת	הפסקת פעולה של מערכת שמע/וידאו

עצות להפעלת מערכת שמע/וידאו

מידע על ההפעלה

רדיו

בדרך כלל, בעיה בקליטת תחנות רדיו אינה מצביעה על בעיה במכשיר הרדיו – זו תוצאה רגילה של התנאים מחוץ לרכב.

לדוגמה, בניינים קרובים ופני הקרקע יכולים להפריע לקליטת תחנות FM. קווי מתח או קווי טלפון יכולים להפריע לקליטת תחנות AM. וכמובן, לאותות הרדיו יש טווח מוגבל. ככל שהרכב רחוק מהתחנה המשרדת, כך האות יהיה חלש יותר. בנוסף, תנאי הקליטה משתנים ברציפות בזמן שהרכב בתנועה.

להלן כמה בעיות קליטה נפוצות שסביר כי אינן מצביעות על בעיה ברדיו.

⚠️זהירות

- כדי למנוע נזק למערכת שמע/וידאו:
- היזהר שלא לשפוף משקאות על מערכת שמע/וידאו.
- אל תכניס דבר כלשהו שאינו תקליטור מתאים בחריץ התקליטורים.*

*: אם קיים גג תקליטורים

הערה

- השימוש בטלפון סלולרי בקרבת הרכב או בתוכו עלול לגרום לרעשים ברמקולים של מערכת שמע/וידאו לה אתה מאזין. זו תופעה רגילה שאינה מעידה על תקלה.

AM

דעיכה: כל שידורי FM מוחזרים מהשכבה העליונה של האטמוספירה - במיוחד בלילה. אותות מוחזרים אלה עלולים להפריע לאותות הנקלטים באופן ישיר מתחנת הרדיו, ויגרמו לתחנת הרדיו להישמע חזקה וחלשה לסירוגין.

הפרעה בין תחנות: כאשר אות מוחזר ואות הנקלט ישירות מתחנת רדיו נמצאים בתדרים קרובים מאוד, הם עלולים להפריע זה לזה, ולגרם לקשיים בהאזנה לשידור.

רעש סטטי: שידורי AM מושפעים בקלות ממקורות חיצוניים של רעשי חשמל, כגון קווי מתח גבוה, בקרים או מנועים חשמליים. התוצאה תהיה רעשים סטטיים.

FM

דעיכה או היחלשות האות של תחנות: בדרך כלל, הטווח היעיל של FM הוא כ-40 ק"מ. לאחר יציאה מטווח זה, ייתכן שתבחין בדעיכה והיחלשות של האות, הגוברים ככל שהמרחק ממשדר הרדיו גדל. בדרך כלל, יהיו גם עיוותי צליל.

קליטה רב ערוצית: אותות FM מוחזרים, ולכן ייתכן מצב שבו 2 אותות יגיעו בו-זמנית לאנטנת המכונית. אם זה קורה, האותות יבטלו זה את זה ויגרמו לרעידה רגעית בקליטה או לאבדן הקליטה.

רעשים סטטיים ורעידות: תופעות אלה מתרחשות כאשר בניינים, עצים ועצמים גדולים אחרים חוסמים את האותות. הגברת העוצמה של הצלילים הנמוכים עשויה להפחית את הרעש הסטטי והרעידות בקליטה.

החלפת תחנות: אם יש הפרעה לשידור של תחנת FM לה אתה מאזין או שאות הקליטה שלה נחלש, וקיימת תחנה חזקה אחרת הקרובה בתדר FM, הרדיו עשוי לעבור לתחנה האחרת עד שניתן לקלוט שוב את התחנה המקורית.

		תקליטורי שמע
		

- השתמש רק בתקליטורים המסומנים בסימון המופיע לעיל.
- נגן התקליטורים מיועד לשימוש בתקליטורי 12 ס"מ בלבד.
- ייתכן שהמוצרים הבאים לא יושמעו בנגן שלך:
 - SACD
 - dts CD
 - תקליטור המוגן בזכויות יוצרים
 - תקליטור Video CD

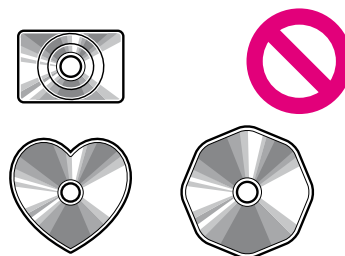
נגן תקליטורים ותקליטור (אם מצויד בנגן תקליטורים)

- טמפרטורות גבוהות מאוד עלולות להפסיק את פעולת נגן התקליטורים. בימים חמים, קרר את פנים הרכב באמצעות מערכת מיזוג האוויר לפני השימוש בנגן.
- כבישים משובשים או רעידות אחרות עלולים לגרום לדילוגים בנגן התקליטורים.
- אם חודרת רטיבות לנגן התקליטורים, ייתכן שהתקליטורים לא יושמעו. הסר את התקליטורים מהנגן והמתן שהנגן יתייבש.

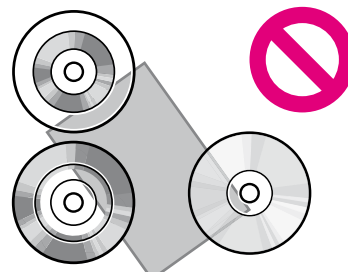
⚠ אזהרה

- נגני תקליטורים משתמשים בקרן לייזר בלתי-נראית העלולה לגרום לחשיפה מסוכנת לקרינה אם תכוון אותה אל מחוץ ליחידה. הקפד לוודא שהנגן פועל כהלכה.

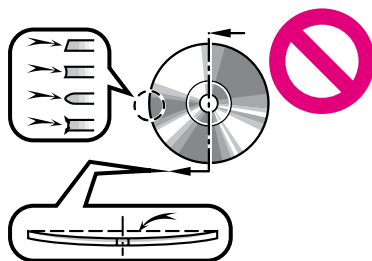
◀ תקליטורים בצורות מיוחדות



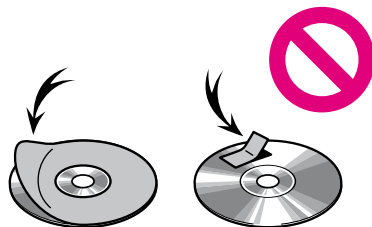
◀ תקליטורים שקופים/שקופים למחצה



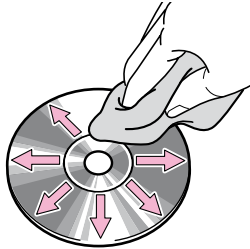
◀ תקליטורים באיכות נמוכה



◀ תקליטורים הנושאים מדבקות



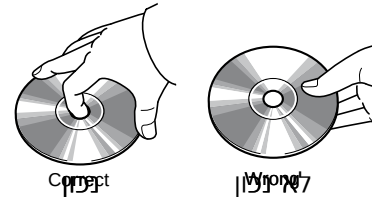
- לכלוך, שריטות, עיוותים, חריצים או נזק אחר בתקליטור עלולים לגרום לנגן לדלג על חלק מקטע מוזיקלי או לחזור עליו. (כדי לראות חריצים, אחוז בתקליטור כנגד מקור אור).
- הסר את התקליטור מהנגן כאשר הוא אינו בשימוש. אחסן אותו בקופסת הפלסטיק והרחק מרטיבות, חום וקרינת שמש ישירה.



כדי לנקות תקליטור: נקה את התקליטור באמצעות מטלית רכה שאינה משירה סיבים והורטבה קלות במים. נגב בקו ישר מהמרכז אל קצה התקליטור (ולא בתנועה מעגלית). נגב אותו באמצעות מטלית רכה אחרת שאינה משירה סיבים. אל תשתמש בחומר ניקוי תקליטים רגיל או בהתקן אנטי-סטטי.

⚠ זehירות

- אסור להשתמש בתקליטורים בצורות מיוחדות, שקופים/שקופים למחצה, באיכות נמוכה או הנושאים מדבקות, כמו אלו המוצגים באיור. השימוש בתקליטורים אלה עלול לגרום נזק לנגן, או לגרום למצב בו הוצאת התקליטור לא תתאפשר.
- המערכת אינה מתוכננת לשימוש בתקליטורים כפולים. אסור להשתמש בתקליטורים כפולים מכיוון שהם עלולים לגרום נזק לנגן.
- אסור להשתמש בתקליטורים בעלי טבעת הגנה. השימוש בתקליטורים אלה עלול לגרום נזק לנגן, או לגרום למצב בו הוצאת התקליטור לא תתאפשר.
- אסור להשתמש בתקליטורים הניתנים להדפסה. השימוש בתקליטורים אלה עלול לגרום נזק לנגן, או לגרום למצב בו הוצאת התקליטור לא תתאפשר.



- טפל בתקליטורים בזהירות, במיוחד בעת ההכנסה. אחוז בהם בקצוות ואל תכופף אותם. הימנע מנגיעה בפני התקליטור באצבעות, במיוחד בצד המבריק.

התקן זיכרון USB

- פורמטים של תקשורת USB: USB 2.0 LS (480 Mbps) HS/(Mbps 12) FS/(Mbps) FAT 32 של קבצים: 32
- פורמטים של קבצים: 32
- סיווג התאמה: סיווג אחסון מסיבי

iPod/iPhone

ניתן להשתמש בהתקני iPod touch® ו-iPhone® הבאים במערכת זו.

מיוצר עבור

- iPhone 11 Pro
- iPhone 11 Pro Max
- iPhone 11
- iPhone XS
- iPhone XS Max
- iPhone XR
- iPhone X
- iPhone 8
- iPhone 8 Plus
- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s

תקליטורי CD-R/RW

- לא ניתן להפעיל תקליטורי CD-R/CD-RW בהם לא בוצע תהליך "סיום" (תהליך המאפשר הפעלת תקליטורים בנגן תקליטורים רגיל).
- ייתכן שלא תהיה אפשרות להפעיל תקליטורי CD-R/CD-RW שהוקלטו בנגן תקליטורי מוזיקה או במחשב אישי עקב מאפייני התקליטור, שריטות או לכלוך על התקליטור, או לכלוך, התעבות וכו' על עדשת הנגן.
- ייתכן שלא תהיה אפשרות להפעיל תקליטורים שהוקלטו במחשב אישי, עקב הגדרות היישום והסביבה של המחשב. הקלט במבנה הנכון. (לפרטים, פנה ליצרן היישום המתאים).
- תקליטורי CD-R/CD-RW עלולים להינזק כתוצאה מחשיפה לקרינת שמש ישירה, לטמפרטורות גבוהות או לתנאי אחסון אחרים. ייתכן שהיחידה לא תוכל להפעיל תקליטורים פגומים מסוימים.
- אם תכניס תקליטור CD-RW לנגן, ההפעלה תחל לאט יותר מהפעלת תקליטורי CD או CD-R רגילים.
- לא ניתן להפעיל הקלטות בתקליטורי CD-R/CD-RW שהוקלטו במערכת DD (Double Density CD).

מקווד-מפענח	תיאור	ערוצים	מכל/סיומת
PCMWAVE	16 bit ו- 8 bit תדירות דגימה של 8000Hz, 44100Hz ו- 16000Hz	מונו וסטריאו	.wav
FLAC	קצב דגימה של 44.1 kHz, 96 kHz, 88.2 kHz, 48 kHz, 192 kHz, 176.4 kHz 24 bit, 16 bit	מונו וסטריאו	.flac
ALAC	קצב דגימה של 44.1 kHz, 96 kHz, 88.2 kHz, 48 kHz, 192 kHz, 176.4 kHz 24 bit, 16 bit	מונו וסטריאו	.m4a

- הנגן תואם ל-VBR (קצב סיביות משתנה).
- MP3 (MPEG Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) ו-AAC (Advanced Audio Coding) הם תקני דחיסת שמע.
- מערכת זו יכולה להפעיל קובצי AAC v2/AAC+, WMA/MP3 בתקליטורי CD-R, *CD-RW, התקן זיכרון USB ובהתקן Bluetooth.
- *: אם קיים נגן תקליטורים במערכת יכולה להפעיל תקליטורים מוקלטים התואמים אל ISO 9660 ברמה 1 וברמה 2 ובמערכות הקבצים Romeo ו-Joliet*.
- בעת מתן שם לקובץ AAC v2/AAC+, WMA/MP3, הוסף את סיומת הקובץ המתאימה (.m4a/.wma/.mp3).

- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (דור שישי)

- ניתן לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן כדי להזמין הדגמה כדי לאשר האם ניתן לצמד את ההתקן אל הרכב.

מידע קובץ

מקווד-מפענח	תיאור	ערוצים	מכל/סיומת
MPEG-4 AAC LC	קצב דגימה של 8-48 kHz 8-320 kbps CBR, VBR	מונו וסטריאו	.m4a, .aac
MPEG-4 HE AAC	קצב דגימה של 16-48 kHz 8-320 kbps CBR, VBR	מונו וסטריאו	.m4a, .aac
MPEG-4 HE AAC v2	קצב דגימה של 16-48 kHz 8-320 kbps CBR, VBR	מונו וסטריאו	.m4a, .aac
MP3	קצב דגימה של 8-48 kHz 8-320 kbps CBR, VBR	מונו, סטריאו ומשולב	.mp3
WMA2/7/8/9/9.1/9.2	קצב דגימה של 16-48 kHz 8-320 kbps CBR, VBR	מונו וסטריאו	.wma

● נגן MP3/WMA אינו מפעיל קובצי MP3/WMA מתקליטורים שהוקלטו במבנה UDF. יש להקליט את התקליטורים באמצעות תוכנת צריבה סטנדרטית, ולא באמצעות תוכנה לכתיבה במנות.*

*: אם קיים נגן תקליטורים

● רשימות השמעה m3u אינן תואמות להתקן שמע זה.

● המבנים MP3i (MP3 interactive) ו-MP3PRO אינם תואמים להתקן השמע הזה.

● בעת הפעלת קבצים שהוקלטו כקובצי VBR (קצב סיביות משתנה), זמן ההפעלה לא יוצג נכון אם משתמשים בפעולות הרצה קדימה או אחורה במהירות.

● אין אפשרות לבדוק תיקיות שאינן מכילות קובצי WMA/MP3/AAC+ v2/AAC.

● ניתן להפעיל קובצי WMA/MP3/AAC+ v2/AAC בתיקיות הכוללות עד 3 רמות. למרות זאת, ייתכן שהתחלת ההשמעה תושהה בתקליטורים* (התקני זיכרון USB) המכילים הרבה רמות של תיקיות. מסיבה זו אנו ממליצים ליצור דיסקים* (התקני זיכרון USB) הכוללים עד 2 רמות של תיקיות.

*: אם קיים נגן תקליטורים

● המערכת מפעילה קבצים בסיומות הקבצים m4a/.wma/.mp3. כקובצי v2/AAC+ /MP3/AAC+ WMA, בהתאמה. כדי למנוע רעשים ושגיאות הפעלה, השתמש בסיומת הקובץ המתאימה.

● המערכת יכולה להפעיל רק את סבב הצריבה הראשון בתקליטורים שנצרבו במספר סבבים.*

*: אם קיים נגן תקליטורים

● קובצי MP3 תואמים לפורמטים של ID3 Tag גרסה 1.0, גרסה 1.1, גרסה 2.2 וגרסה 2.3. המערכת לא יכולה להציג את שם התקליטור* (שם הקובץ) ואת שם האומן בפורמטים אחרים.

*: אם קיים נגן תקליטורים

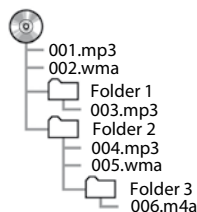
● קובצי WMA/AAC יכולים להכיל תגית WMA/AAC המתפקדת כתגית ID3. תגיות WMA/AAC מכילות מידע כגון שם הקטע המוזיקלי* (שם הקובץ) ושם האמן.

*: אם קיים נגן תקליטורים

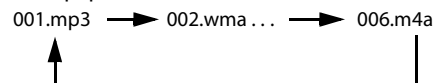
● מערכת זו יכולה להפעיל קובצי AAC שקודדו על-ידי iTunes.

● איכות הצליל של קובצי MP3/WMA משתפרת בדרך כלל ככל שקצב הסיביות גבוה יותר. כדי להשיג איכות צליל ברמה סבירה, מומלץ להשתמש בתקליטורים* (התקן זיכרון USB) שהוקלטו בקצב סיביות של לפחות 128 kbps.

*: אם קיים נגן תקליטורים



- סדר ההשמעה של תקליטור* (התקן זיכרון USB) בעלי המבנה המוצג לעיל הוא כדלקמן:



*: אם קיים גגן תקליטורים

- הסדר משתנה בהתאם למחשב האישי ולתוכנת הקידוד של WMA/MP3/AAC+ v2/AAC בה השתמשת.
- WMA (שמע מדיה של Windows) הוא מבנה דחיסת שמע שפיתחה חברת Microsoft®. הוא דוחס קבצים לגודל הקטן יותר מזה של קובצי MP3. הפורמטים לקידוד עבור קובצי WMA הם גרסאות 7, 8 ו-9. מוצר זה מוגן בזכויות קניין רוחני מסוימות של Microsoft Corporation ושל צדדים שלישיים. שימוש או הפצה של טכנולוגיה כזו מחוץ למוצר הם אסורים ללא רישיון של Microsoft או של חברה-בת מורשית של Microsoft ושל צדדים שלישיים.
- MP3 הוא תקן לדחיסת שמע שקבעה קבוצת העבודה MPEG של ISO (ארגון התקנים הבינלאומי). MP3 דוחס נתוני שמע עד לכדי עשירית מהנפח בתקליטור שמע רגיל.

קבצים דחוסים תואמים (וידאו)

◀ מקודד-מפענח וידאו

סוג הקובץ	פרופיל	
WMV AVI	- פרופיל פשוט - פרופיל ראשי - פרופיל מתקדם	WMV9
AVI MPEG4	- פרופיל פשוט - פרופיל פשוט מתקדם	MPEG4
AVI MPEG4	- פרופיל בסיס - פרופיל ראשי - פרופיל גבוה	H.264/AVC

◀ מקודד-מפענח שמע

סוג הקובץ	תדירות דגימה תואמת (kHz)	קצבי סיביות מקבילים (kbps)	מצב ערוץ	
WMV AVI MPEG4	MPEG1 Layer3: 32/44.1/48 MPEG2 Layer3: 16/22.05/24	MPEG1 Layer3: 32-320 MPEG2 LSF Layer3: 8-160	סטריאו סטריאו משולב ערוץ כפול מונו	MP3
WMV AVI	32/44.1/48	גרסה 7/8: 48-192 גרסה 9 (9.1/9.2): 48-320	סטריאו	WMA Ver.7/8/9
AVI MPEG4	11.025/16/22.05/24/32/44.1/48	16-320	סטריאו מונו	AAC

• הגנן תואם ל-VBR (קצב סיביות משתנה).

[illegible]

מערכת ניווט (אם קיימת)

לא ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים במהלך נסיעה.

182	הנחיות מסלול
182	הנחיות מסלול
182	מסך הנחיות מסלול
184	סמלי מפה סטנדרטיים
185	מנחים טיפוסים להנחיות מסלול
186	ידה
186	יג'ית ניווט
186	מי הגדרות ווט
188	עצות להפעלת מערכת ר. יווט
188	מערכת איכון גלובלית (GPS)
188	בנוגע לשגיאות בתוצאות המיקום הנוכחי
188	מגבלות מערכת הניווט

הכִּיילֹחַ יִסֵּר מִפֶּה 166
וְגו' הֵן יִסֵּר הַנּוֹחֲכִי בַּמֶּה 166
זָרָה יִדּוּל' הַמֶּסֶפֶה 167
זָרָה יִדּוּל' הַמֶּסֶפֶה 167
כִּיּוֹן הַמֶּסֶה 168
מִידֵּעַ מִסֵּךְ הַמֶּה 170
סִמְלִי תַחֲתָה דִּלְה/מִגְרֵשׁ חֲתִינָה/אֲזוֹר
מִנּוּחָה/מִצְלֻמֹּת הַיּוֹרֹת 170
מִי יִרְעֶה 171
מִי יִרְעֶה 171
רִיט הָרָשִׁי 72
סִקִּירֹת מִיֵּן הַתִּפְרִיט ה' יֵשׁ 172
מִסֵּךְ חִפּוּשׁ 174
מִסֵּךְ מִסְלּוֹל גּוֹנְכִי 175
מִסֵּךְ מוֹעֲדִים 177
מִסֵּךְ יִירוֹן יֵשׁ 179
זִיב מִסֵּךְ 180
מִי יִרְעֶה 180

תוכן מה **כיצד לפרש סימנים**

160 **מכשיר סובא**

160. עדכון מפה של סובארו
עדכון נתוני המפה באופן ידני תוך שימוש
בהתקן זיכרון USB
עדכון נתוני המפה באופן ידני תוך שימוש
W.....
עדן נת המפו באופן ידני תוך שימוש
שימ ידני W.....
162. עדכון נתוני המפה באופן ידני תוך שימוש
בטלפון חכם
164. **נתוני מפה**
165. בוגע לנתוני דרכים ושומר מקומות

פ **סימנים** **165**

165 **סך זיה**

165. קורונ מסר מפה

עדכון מפה של סובארו/נתוני מפה

עדכון מפה של סובארו

עדכון מפה של סובארו

ניתן לעדכן את המפה על-ידי שימוש בשיטות הבאות:

• זיכרון USB: כל נתוני המפה יעודכנו בבת אחת.
←עמ' 161

• Wi-Fi®: אפשר לבחור באזורים נפרדים ולעדכן את נתוני המפה שלהם.* ←עמ' 162

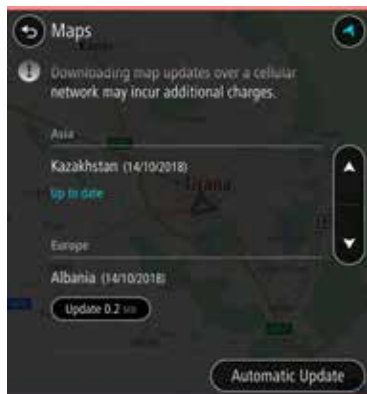
• טלפון חכם: אפשר לבחור באזורים נפרדים ולעדכן את נתוני המפה שלהם. שיטה זו היא עבור המקרה בו יש צורך להוריד את עדכון נתוני המפה אל טלפון חכם מחוץ למכונית, כמו למשל בבית, ולאחר מכן להעביר את העדכון אל המערכת. ←עמ' 162

*: אפשר לבחור עד 8 אזורים עבור תפקוד העדכון האוטומטי.

הערה

- במדינות מסוימות, ייתכן שעדכון מפה באמצעות Wi-Fi או טלפון חכם לא יהיה זמין.
- לחוויית ניווט הטובה ביותר האפשרית, יש לעדכן באופן סדיר את המפות של כל האזורים שמרבים לבקר בהם, כולל מדינות קרובות. אם לא מעדכנים את המפות של המדינות השכנות הדבר עלול לגרום למידע מפות לא מדויק כשעוברים בין מדינות. עדכונים המבוצעים תוך שימוש בהתקן זיכרון USB יעדכנו את מידע המפות של כל המדינות. לקבלת מידע נוסף ואת העדכונים האחרונים, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.
- אם עדכון המפה נכשל או לא ניתן לביצוע בזמן השימוש ב-Wi-Fi® או בטלפון החכם המחובר, בדוק את מצב התקשורת של ההתקן המחובר. אם קיימת בעיה עם התקשורת, בצע שוב את הנוהל תוך שימוש בנקודת גישת Wi-Fi® אחרת או בטלפון חכם אחר.
- אם נוהל העדכון נכשל, עיין בחלק "פתרון בעיות". (←עמ' 218)
- סובארו יכולה לסיים או להשהות את הגישה שלך לכול או לחלק מהשירותים האלה בגלל סיבה כלשהי, או ללא סיבה, כולל וללא הגבלה, כל הפרה של התנאים המפורטים ב-:
<https://subaru-maps.com/#/termsofuse>

4. בחר את האזורים עבורם יש לעדכן את המפות.



◀ **כשבוחרים Update XX MB (עדכון XX MB)**

5. העדכון עבור האזור הנבחר ירד מהרשת באופן אוטומטי ויותר.

• אחרי השלמת התקנת העדכון, תוצג הודעה מתאימה.

◀ **כשבוחרים Major Update XX MB (עדכון עיקרי XX MB)**

5. נתוני העדכון של המפה עבור האזור הנבחר ירדו מהרשת באופן אוטומטי.

• לאחר השלמת ההורדה, תוצג ההודעה **Install All** (התקן הכול).

עדכון ידני של נתוני המפה תוך שימוש בהתקן זיכרון USB

לפרטים מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

עדכון נתוני המפה באופן ידני תוך שימוש ב-Wi-Fi®

אפשר לעדכן את נתוני המפה גם דרך רשת Wi-Fi®.

1. התחבר לרשת Wi-Fi®. (←עמ' 80)
2. בחר **Map Update** (עדכון מפה) על מסך ההגדרות של הניווט. (←עמ' 186)
3. ← **Wi-Fi** (Wi-Fi)

עדכן נתוני המפה תוך שימוש בטלפון חכם

אם לא ניתן לחבר את המערכת אל רשת Wi-Fi®, אפשר לעדכן את נתוני המפה תוך שימוש בטלפון חכם. אפשר להוריד את עדכון נתוני המפה אל טלפון חכם מחוץ למכונית, כמו למשל בבית, ולאחר מכן להעביר את העדכון אל המערכת לצורך עדכון נתוני המפה.

כשמעדכנים את נתוני המפה תוך שימוש בטלפון חכם, היישום SUBARU STARLINK חייב להיות מותקן בטלפון החכם.

הערה

- כשמתמשים ברשת ניידת להורדת נתוני עדכון מפה, אפשר להוריד רק אזורים בעלי עדכונים שגודלם עד 30 MB. כדי להוריד עדכונים תוך שימוש ברשת ניידת, יש צורך להפעיל את הגדרת תקשורת הנתונים הניידת ביישום SUBARU STARLINK.

6. ← **Install All** (התקן הכול)

7. ← **Install Now** (התקן עכשיו)

• בזמן ההתקנה, לא ניתן להשתמש בתפקוד הניווט של המערכת.

• **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את ההתקנה של נתוני המפה.

8. ← **OK** (אישור)

עדכון אוטומטי של נתוני מפה תוך שימוש ב-Wi-Fi®

1. עקוב אחרי "צעדים 1 עד 3" בנושא "עדכן נתוני המפה באופן ידני תוך שימוש ב-Wi-Fi®". (←עמ' 161)

2. בחר **Automatic Update** (עדכון אוטומטי).

3. הגדר "Update maps automatically (at most 8 maps can be selected)" (עדכן מפות באופן אוטומטי (ניתן לעדכן לכל היותר 8 מפות)).

4. בחר את האזורים שאתה רוצה לעדכן.

◀ כאשר מוצג המסך "Major Map Updates" (עדכוני מפה עיקריים)

1. בחר **Install Now** (התקן כעת).
2. בזמן ההתקנה, לא ניתן להשתמש בתפקוד הניווט של המערכת.
3. **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את ההתקנה של נתוני המפה.
4. ← **OK** (OK)

הערה

- כשמורידים נתוני מפה תוך שימוש ביישום SUBARU STARLINK, ודא שיש מספיק מקום בזיכרון של הטלפון החכם עבור נתוני המפה של האזור שנבחר.
- כשמשתמשים ב-iPhone לביצוע העדכון, מומלץ לחבר את ה-iPhone אל המערכת דרך USB. במקרה זה, אם משתמשים בכבל USB מקורי של Apple, יש אפשרות לתקשורת במהירות גבוהה.
- המוצר הזה משתמש בתכנית הנתונים של הטלפון החכם עבור מאפיינים ושירותים. היועץ בתכנית הנתונים של ספק השירות בכל הנוגע לשימוש, מחירים, חיוב בגין שימוש-יתר בנתונים, הגבלות וקווים מנחים לשימוש.

הסבר על המכשירים הנתמכים

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

- iPhone: iOS 10.2 או מאוחר יותר
- אנדרואיד: Android 7.1 או מאוחר יותר

הורדת עדכון מפה אל טלפון חכם

1. חבר טלפון חכם אל המערכת דרך Bluetooth.
- כשמשתמשים ב-iPhone, אפשר לחבר אותו גם עם כבל USB.
2. הפעל את היישום SUBARU STARLINK בטלפון החכם והורד את נתוני עדכון המפה.

התקנת נתוני עדכון מפה

1. חבר טלפון חכם אל המערכת דרך Bluetooth.
- כשמשתמשים ב-iPhone, אפשר לחבר אותו גם עם כבל USB.

◀ כאשר מוצג המסך "Map Update Via Mobile" (עדכון מפה דרך רשת ניידת)

2. בחר **Update Now** (עדכן עכשיו).
- אם מופעלת האפשרות "Auto Update Via Mobile" (עדכון אוטומטי דרך רשת ניידת), נתוני עדכון המפה יותקנו באופן אוטומטי כשהטלפון הנייד מחובר אל המערכת.
3. ← **Yes** (כן)

נתוני מפה

בנוגע לנתוני דרכים ושמות מקומות

בעת יצירת המפות, נערכות מדידות קרקע ונאסף מידע על שיפור ופתיחה מחדש של כבישים כדי לספק את המידע המדויק ביותר האפשרי. אולם, שינויים בדרכים, שמות מקומות ומתקנים עשויים להתבצע במועד כלשהו. כתוצאה מכך, אנחנו לא יכולים להבטיח כי לא יהיו שגיאות בנתוני המפה מבחינת מיקומי דרכים, תצורה ושמות, או בשמות מתקנים.

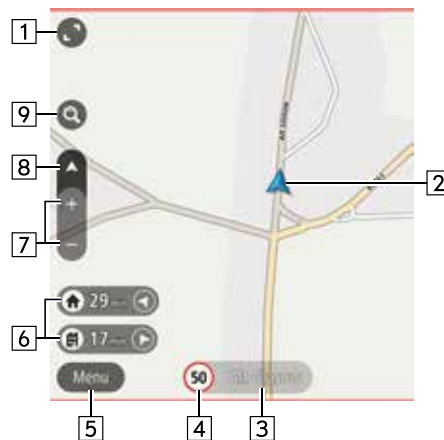
מסך מפה

סקירת מסך מפה

ניתן להציג את מסך המפה באמצעות השיטה הבאה:

1. הצג את מסך הבית. (←עמ' 38)

2. בחר **Map** (מפה).



1	בחר כדי להגדיל/להקטין את גודל מסך המפה. אם מזיזים את המפה, הלחצן הזה ישתנה ל-⌕.
2	מציג את המיקום הנוכחי של הרכב.
3	מציג את שם הרחוב הנוכחי. Add to Favourites (הוסף למועדפים): בחר כדי לרשום את מיקומך הנוכחי כמועדף. Avoid Blocked Road (הימנע מדרך חסומה): בחר כדי להציג את מסך המסלול החלופי ולחפש 2 מסלולים נוספים אל היעד שנבחר. (←עמ' 176)
4	מציג את מגבלת המהירות לדרך בה נוסעים כעת.
5	בחר כדי להציג את מסך התפריט הראשי.
6	לאחר רישום כתובת הבית או העבודה, (←עמ' 179), יוצגו הכיוון והזמן הנדרשים. בחר 🏠 כדי לקבוע את הבית כיעד. בחר 🏢 כדי לקבוע את מקום העבודה כיעד.
7	בחר כדי לשנות את קנה המידה של מסך המפה.

הפעלת מסך מפה

תצוגת המיקום הנוכחי במפה

לאחר התנועה במפה, ייתכן שיוצג . בחר  כדי להחזיר את המפה אל המיקום הנוכחי.

הערה

- במהלך הנהיגה, סימון המיקום הנוכחי יהיה קבוע במסך והמפה תזוז.
- המיקום הנוכחי ייקבע באופן אוטומטי כאשר הרכב יקבל אותות ממערכת GPS (מערכת איכון גלובלית). אם המיקום הנוכחי שגוי, הוא יתוקן באופן אוטומטי לאחר שהרכב יקבל אותות ממערכת GPS.
- אם המצבר נותק או כשהרכב חדש, ייתכן שהמיקום הנוכחי לא יהיה מדויק. מיד לאחר שהמערכת מקבלת אותות ממערכת GPS, יוצג המיקום הנוכחי הנכון.
- לא ניתן להזיז את מסך המפה במצב כיוון נסיעה מעלה תלת-ממדי.
- אחרי הזזת המפה, אם לא מזיזים אותה במשך זמן מסוים, היא תחזור באופן אוטומטי אל המיקום הנוכחי.

בחר כדי לשנות את מצב תצוגת המפה בין צפון מעלה דו-ממדי, כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי וכיוון נסיעה מעלה תלת-ממדי. (←עמ' 168)

8

בחר כדי להציג את מסך החיפוש.

9

מסך קופץ תפריט מיקום

אפשר להציג את התפריט הקופץ של המיקום על-ידי שימוש בשיטות הבאות:

- בחירה והחזקה של נקודה כלשהי על המסך.
- בחירה בנקודה מתוך רשימה.
- בחירה של סמל POI.



בחר **Go** (התחל) כדי לחפש מסלול אל הנקודה הנבחרת והצגה של מסך חישוב המסלול. (←עמ' 180)

קנה המידה של המפה

1. בחר  או  כדי לשנות את קנה המידה של מסך המפה.

• כאשר תפקוד שינוי גודל התצוגה האוטומטי מופעל (←עמ' 186) במהלך הנחיית מסלול, תצוגת המפה תוגדל באופן אוטומטי בעת התקרבות לצומת או לנקודות פנייה.

הערה

- ניתן גם לשנות את קנה המידה של מסך המפה בנגיעה כפולה או בפעולת צביטה. (←עמ' 62)
- אם קנה המידה של המפה שונה אחרי הזזת המפה, קנה המידה של המפה יחזור לקנה המידה הקודם כשהמפה מוחזרת אל המיקום הנוכחי.
- ייתכן שתפקוד ההגדלה האוטומטית לא יפעל אם קנה המידה של המפה מכוון באופן ידני בזמן הניווט במסלול. כדי להחזיר לתוקף את תפקוד ההגדלה האוטומטית, שנה את הכיוון של מסך המפה. (←עמ' 168)

בחר כדי להציג את האפשרויות הבאות.

בחר כדי לרשום את הנקודה שנבחרה כמועדפת.	Add to Favourites (הוספה למועדפים)
בחר כדי להוסיף את הנקודה שנבחרה כנקודת ציון על מסלול הנוכחי.	Add to Current Route (הוספה למסלול הנוכחי)
בחר כדי להציג את מסך החיפוש וחפש בקרבת הנקודה שנבחרה. (←עמ' 174)	Search Near Here (חפש בקרבת מקום)
בחר כדי להציג מידע מפורט אודות הנקודה שנבחרה. בחר כדי להתקשר למספר הטלפון הרשום. בחר כדי לחפש מסלול אל הנקודה הנבחרת ולהציג את מסך חישוב המסלול. (←עמ' 180)	More Information (מידע נוסף)
בחר כדי לערוך את הנקודה הרשומה ככתובת הבית/מקום העבודה.	Edit Location (ערוך מיקום)
בחר כדי למחוק את הנקודה הרשומה ככתובת הבית/מקום העבודה.	Remove Location (הסרת מיקום)
בחר כדי לשנות את השם של מועדף רשום.	Rename (שינוי שם)

כיוון המפה

ניתן לשנות את כיוון המפה בין צפון מעלה דו-ממדי, כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי וכיוון נסיעה מעלה תלת-ממדי.

1. בחר .

- בכל בחירה של הסמל, כיוון המפה ישתנה.
- הכיוון של הסמל הזה מראה את הצפון.

◀ צפון מעלה דו-ממדי



- ללא קשר לכיוון הנסיעה של הרכב, צפון יוצג תמיד למעלה.
- האותיות (י) יצינו את כיוון הנסיעה של הרכב (לדוגמה, W מצוין מערב).

◀ כיוון נסיעה מעלה תלת-ממדי



- כיוון הנסיעה של הרכב יוצג תמיד למעלה.

◀ כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי

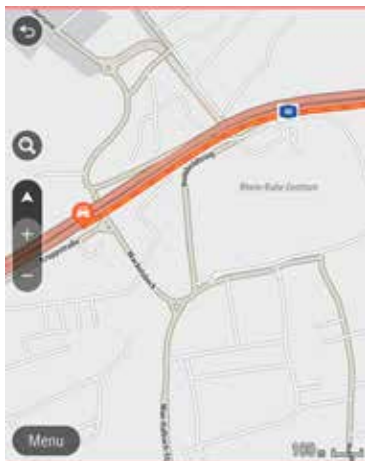


- כיוון הנסיעה של הרכב יוצג תמיד למעלה.

מידע תנועה

קטעי דרך המושפעים מתנאי התנועה מוצגים במפה בצבע שונה, וסמל קטן המייצג את סוג תנאי התנועה יוצג מעל לדרך.

מאפיין זה זמין בקני מידה מסוימים של המפה.



מידע מסך המפה

סמלי תחנת דלק/מגרש חניה/אזור מנוחה/מצלמת מהירות

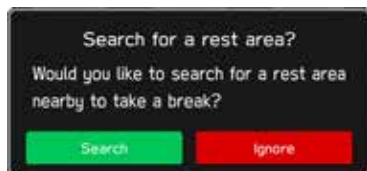
אפשר להציג על המסלול תחנות דלק, מגרשי חניה, אזורי מנוחה ומצלמות מהירות. ניתן לקבוע גם את המיקום שלהם כיעד.



- ניתן להפעיל/להפסיק את תצוגת סמלי תחנת הדלק, מגרשי חניה/ אזורי מנוחה ומצלמות מהירות. (←עמ' 186)

◀ הודעה על הפסקות מנוחה

אם המערכת מחליטה, תוך התבססות על מצב הנהג, שיש צורך במנוחה, הודעה קופצת תוצג על המסך.



- **Search** (חיפוש): בחר כדי לחפש אזורי מנוחה.
- **Ignore** (התעלם): בחר כדי למחוק את ההודעה.
- אפשר להפעיל/להפסיק הופעה של מסכים קופצים תוך שימוש בהגדרת "Periodic Rest Notification" (הודעת הפסקת מנוחה). (←עמ' 79)

מידע אחר

יוצג מסך נפתח המבוסס על מצב הנסיעה, וכו'.

◀ נורית אזהרה מפלס דלק נמוך

כאשר מפלס הדלק נמוך, תופיע הודעת אזהרה במסך.



- **Search** (חיפוש): בחר כדי לחפש תחנות דלק.
- **Ignore** (התעלם): בחר כדי למחוק את ההודעה.

מסך התפריט הראשי

סקירת מסך התפריט הראשי

ניתן להציג את מסך התפריט הראשי באמצעות השיטה הבאה:

1. הצג את מסך המפה. (←עמ' 165)
2. בחר **Menu** (תפריט).



בחר כדי להציג את מסך החיפוש. (←עמ' 174)	Search (חיפוש)
Add Home (הוסף בית): בחר כדי לרשום נקודה ככתובת הבית. (←עמ' 179)	Add Home (הוסף בית) ^{1*}
Drive Home (סע הביתה): בחר כדי להגדיר את הנקודה הרשומה ככתובת הבית כיעד.	Drive Home (סע הביתה) ^{2*}
Drive to Work (סע לעבודה): בחר כדי להגדיר את הנקודה הרשומה כמקום העבודה כיעד.	Drive to Work (סע לעבודה) ^{3*}
בחר כדי להציג את מסך היעד האחרון. יעדים אחרונים: בחר יעד מבין היעדים האחרונים כדי להציג את התפריט הקופץ של המיקום עבור אותה נקודה על מסך המפה. (←עמ' 167)	Recent Destinations (יעדים אחרונים)
Edit List (ערוך רשימה): בחר כדי להציג את מסך ערוך רשימה. (←עמ' 179)	
בחר כדי להציג את מסך עריכת המסלול הנוכחי. (←עמ' 175)	Current Route (מסלול נוכחי) ^{4*}
בחר כדי להציג את מסך המועדפים. (←עמ' 177)	Favourites (מועדפים)

בחר כדי להציג את מסך עדכון המפה. (←עמ' 161)	Maps (מפות)
בחר כדי להציג את מסך המידע המשפטי.	Legal Information (מידע משפטי)
בחר כדי להציג את הגבלות המהירות עבור המדינה שנבחרה.	Country Speed Regulations (תקנות המהירות במדינה)

*1: אם נקודה לא נרשמה ככתובת הבית.

*2: אם נקודה נרשמה ככתובת הבית.

*3: אם נקודה נרשמה ככתובת העבודה.

*4: ניתן לבחור את הפריט הזה רק כשמסלול הוגדר.

*5: ניתן לבחור את הפריט הזה רק כשמסלול נרשם ב-My Routes (רשימת המסלולים שלי).

בחר כדי לקבוע שם למסלול הנוכחי ולרשום אותו כך שיהיה אפשר להשתמש בו שוב ושוב. (←עמ' 175) שם המסלול שלי: בחר במסלול רשום כדי להציג אותו על מסך המפה. בחר Drive (סע) כדי להציג את מסך החישוב של המסלול. Edit List (ערוך רשימה): בחר כדי להציג את מסך ערוך רשימה. (←עמ' 179)	My Routes (המסלולים שלי)*5
בחר כדי להציג את מסך נקודות העניין. בחר קטגוריה כדי להציג רשימה של נקודות קשורות. בחר בנקודה מתוך הרשימה כדי להציג את תפריט המיקום הקופץ עבור אותה נקודה על מסך המפה. (←עמ' 167) • כדי לעדן את הרשימה, בחר Show Subcategories (הצג קטגוריות משנה).	Points of Interest (נקודות עניין)
בחר כדי להציג סמלי מגרשי חניה על מסך המפה בקרבת המקום הנוכחי שלך. בחר בסמל מוצג כדי להציג את מסך תפריט המיקום הקופץ. (←עמ' 167)	Parking (חניונים)
בחר כדי להציג סמלי תחנות דלק על מסך המפה בקרבת המקום הנוכחי שלך. בחר בסמל מוצג כדי להציג את מסך תפריט המיקום הקופץ. (←עמ' 167)	Petrol Station (תחנת דלק)

מסך חיפוש

אפשר לקבוע את היעד על-ידי הקלדת כתובת או קטגוריה (נקודות עניין).



יוצגו מספר יעדים מועמדים המבוססים על תווי הקלט. התפריט הקופץ של המיקום יוצג על מסך המפה כשפריט כלשהו נבחר. (←עמ' 167) אם לא נבחרה נקודה מסוימת, כמו למשל שם של רחוב, יוצגו הפריטים הבאים. Show on Map (הצג על המפה): בחר כדי להציג את תפריט המיקום הקופץ על מסך המפה. (←עמ' 167) Add Crossroad (הוסף צומת): בחר כדי לבחור כביש חוצה כדי לעדן יותר את התוצאות. Drive (סע): בחר כדי לחפש מסלול אל היעד הנבחר.	4
בכל בחירה של הלחצן, בחר כדי להציג/להסתיר את לוח המקשים.	5
בחר כדי להציג את מסך מפת החיפוש.	6
בחר כדי להציג את מסך רשימת החיפוש.	7

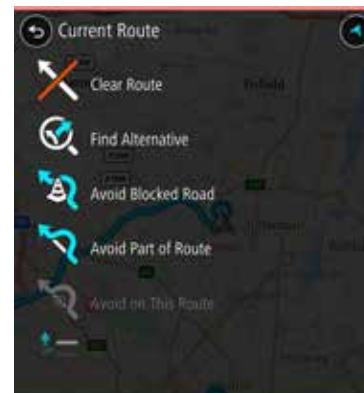
בחר כדי לקבוע את מסנן הרדיוס. לאחר קביעת מסנן הרדיוס, יבוצע חיפוש אחר פריטים בתוך הרדיוס.	1
בחר כדי להציג את המיקום הנוכחי של הרכב.	2
בחר כדי לשנות את סוג החיפוש. Addresses (כתובות): חפש כתובת על-ידי הכנסת מילים קשורות. Points of Interest (נקודות עניין): חפש נקודות עניין על-ידי הכנסת מילים קשורות.	3

בחר כדי לעצור את ההנחיה של המסלול.	Clear Route (מחק מסלול)
בחר כדי להציג את מסך המסלול החלופי וחפש 2 מסלולים נוספים אל היעד שנבחר. (←עמ' 176)	Find Alternative (מצא חלופה)
בחר כדי להציג את מסך המסלול החלופי וחפש 2 מסלולים נוספים הנמנעים מהדרך הנוכחית. (←עמ' 176)	Avoid Blocked Road (הימנע מדרך חסומה)
בחר כדי להציג רשימת מקטעים של המסלול הנוכחי. בחר את המקטע ממנו אתה רוצה להימנע ולאחר מכן בחר  כדי לחפש מסלול חדש.	Avoid Part of Route (הימנע מחלק מהמסלול)
בחר כדי לשנות את קריטריון ההימנעות עבור המסלול הנוכחי וחפש מסלול שונה. (←עמ' 180) ניתן לבחור את הפריט הזה רק כשבמסלול הנוכחי יש מקטע הנכלל בקריטריון ההימנעות.	Avoid on This Route (הימנע במסלול הזה)
בחר כדי להציג את מסך האישור של פרטי המסלול.	Show Instructions (הצג הוראות)
בחר כדי לחפש נקודת ציון על המפה או מסך חיפוש (←עמ' 174) ולאחר מכן בחר  כדי להוסיף אותו למסלול הנוכחי. (←עמ' 180)	Add stop to Route (הוסף עצירה למסלול)

מסך מסלול נוכחי

ניתן להציג את מסך המסלול הנוכחי באמצעות השיטה הבאה:

1. הצג את מסך המפה. (←עמ' 165)
 2. בחר **Menu** (תפריט).
 3. ← **Current Route** (מסלול נוכחי)
- אפשר לבחור **Current Route** (מסלול נוכחי) רק כשמוגדר מסלול.



בחירת מסלול חלופי

לאחר סיום החיפוש של מסלול חלופי, יוצג המסך הבא.



מציג את ההבדל בזמן הנסיעה בין המסלול הנוכחי לבין מסלול חלופי. בחר כדי להציג את מסך אישור המסלול עבור המסלול שנבחר. (←עמ' 180)	1
זמן הנסיעה במסלול הנוכחי.	2
בחר כדי להחליף בין הצגת משך הנסיעה לבין מרחק הנסיעה שנוטר.	3

בחר את השם של המסלול הנוכחי ורשום אותו ב-My Routes (המסלולים שלי).

Add to My Routes
(הוסף למסלולים שלי)

בחר כדי לשנות את סוג המסלול של המסלול הנוכחי וחפש מסלול חדש. (←עמ' 180)

Change Route Type
(שינוי סוג המסלול)

בחר כדי לשנות את הסדר של היעדים ונקודות הציון הנוכחיות המוגדרות עכשיו.

בחר יעד, בחר ▲ או ▼ כדי לשנות את המיקום ברשימה, ולאחר מכן בחר **Done** (בוצע) כדי לאשר את השינוי.

Edit Stops (ערוך עצירות):

בחר כדי להציג את מסך עריכת הרשימה. (←עמ' 179)

Reorder Stops
(שינוי סדר העצירות)

בחר כדי להפעיל/להפסיק את מצב התצוגה המקדימה של המסלול. (←עמ' 177)

Play Route Preview
(הצג תצוגה מקדימה של המסלול)

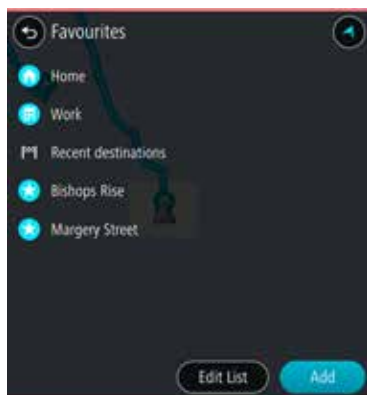
Stop Route Preview
(עצור את התצוגה המקדימה של המסלול)

מסך מועדפים

ניתן לרשום את הנקודה הרצויה כבית, עבודה או מועדף.
ניתן לקבוע גם את הנקודות השמורות כיעד.
אפשר להוסיף נקודות רשומות, לשנות או למחוק אותן על
מסך המועדפים.

ניתן לגשת למסך המועדפים באמצעות השיטות הבאות:

1. הצגת מסך המפה. (←עמ' 165)
2. בחר **Menu** (תפריט).
3. ← **Favourites** (מועדפים)



תצוגה מקדימה של המסלול

אפשר לראות תצוגה מקדימה של המסלול שנבחר.
אפשר לשנות את המהירות של התצוגה המקדימה.



1 בחר לשנות את מהירות התצוגה המקדימה ל-
"4X"/"2X"/"1X".

2 בחר כדי לעצור זמנית את התצוגה המקדימה.

3 בחר כדי לצאת ממצב תצוגה מקדימה של המסלול.

בחר כדי להציג את מסך ערוך רשימה כדי למחוק את היעדים המועדפים. (←עמ' 179)	Edit List (ערוך רשימה)
בחר כדי לרשום את המועדף. (←עמ' 179)	Add (הוסף)

Add Home (הוסף בית): בחר כדי לרשום את הבית. (←עמ' 179) Home (בית): בחר כדי להציג את תפריט המיקום הקופץ עבור הנקודה הרשומה בבית על מסך המפה. (←עמ' 167)	
Add Work (הוסף עבודה): בחר כדי לרשום את העבודה. (←עמ' 179) Work (עבודה): בחר כדי להציג את תפריט המיקום הקופץ עבור הנקודה הרשומה כמקום העבודה על מסך המפה. (←עמ' 167)	
בחר כדי להציג את מסך היעד האחרון. יעדים אחרונים: בחר יעד מבין היעדים האחרונים כדי להציג את התפריט הקופץ של המיקום עבור אותה נקודה על מסך המפה. (←עמ' 167) Edit List (ערוך רשימה): בחר כדי להציג את מסך ערוך רשימה כדי למחוק את היעדים האחרונים. (←עמ' 179)	
בחר בנקודה מועדפת כדי להציג את תפריט המיקום הקופץ עבור אותה נקודה על מסך המפה. (←עמ' 167)	

מסך ערוך רשימה

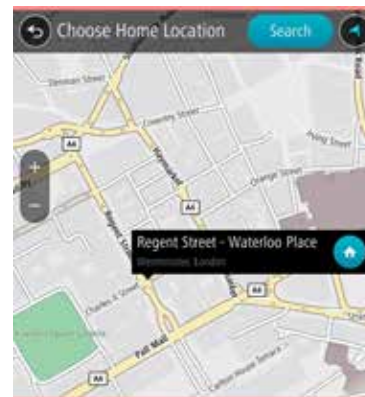
ניתן למחוק פריטים מיותרים על המסך ערוך רשימה.



1	בחר ● עבור הפריט אותו רוצה למחוק.
2	בחר כדי לדלג לדף הבא או הקודם.
3	בחר כדי למחוק את הפריט/ים הנבחר/ים.
4	בחר כדי לבחור את כל הפריטים. בחר שוב כדי לבטל את הבחירה של כל הפריטים.

רישום בית/עבודה/נקודה מועדפת

1. בחר **Add Home** (הוסף בית) / **Add Work** (הוסף עבודה) / **Add** (הוסף).
2. בצע את אחת מהפעולות הבאות כדי להציג נקודה אותה אתה רוצה לרשום:
 • בחר **Search** (חיפוש) כדי להציג את מסך החיפוש. (←עמ' 174)
- בחר את הנקודה הרצויה על המפה.



3. ← / 🏠 / 🏢 / 📍
 • סמלים יוצגו על המפה כדי לציין נקודות רשומות.

חישוב מסלול

מסך חישוב מסלול

לאחר חיפוש יעד, יוצג מסך חישוב המסלול.



מציג את סקירת המסלול.

בחר כדי להתחיל בהנחיית המסלול.

זמן הגעה משוער בחר כדי לשנות את המידע המוצג בין נקודת ציון לבין היעד. - בחר והחזק כדי להציג/לבטל תצוגה של סרגל המסלול. - אם תפקוד "Auto-Hide Route Bar" (הסתרה אוטומטית של סרגל המסלול) שעל מסך הגדרות הניווט פועל, סרגל המסלול יוסתר באופן אוטומטי ויוצג רק כשמידע חדש זמין עבור המסלול.	3
מרחק נותר ו/או זמן נותר ניתן לשנות את הפרטים המוצגים על מסך הגדרות הניווט. (←עמ' 186)	4
מציג את השינוי בזמן הנסיעה.	5
מציג נקודת עניין (POI) על המסלול. בחר בסמל מוצג כדי להציג את מסך תפריט המיקום הקופץ. (←עמ' 167)	6
בחר כדי להציג את המסך הקופץ של מידע נקודת הציון. Delete This Stop (מחק את העצירה הזאת): בחר כדי למחוק את נקודת הציון שנבחרה מהמסלול.	7
סמל מידע תנועה בחר כדי להציג את המסך הקופץ של מידע התנועה. Avoid (הימנע): בחר כדי להימנע מהמסלול הנוכחי על בסיס מידע תנועה. More Information (מידע נוסף): בחר כדי להציג מידע מפורט עבור מידע התנועה שנבחר.	8
בחר כדי לבטל את אישור המסלול.	9

⚠ אזהרה

- הקפד לציית לתקנות התעבורה והתחשב בתנאי הדרך במהלך הנהיגה. אם התמרור בדרך השתנה, ייתכן שהנחיית המסלול לא תציג את המידע שהשתנה.

הערה

- ייתכן שהמסלול לחזרה יהיה שונה מהמסלול להגעה.
- ייתכן שהנחיית המסלול ליעד לא תהיה המסלול הקצר ביותר או מסלול ללא פקקי תנועה.
- ייתכן שהנחיית המסלול לא תהיה זמינה אם אין נתוני דרך למיקום המסוים.
- אם היעד לא אותר בדרך שנקבעה, הרכב יונחה לנקודה בדרך הקרובה ביותר אל היעד. הדרך הקרובה ביותר אל הנקודה הנבחרת תיבחר כיעד.

הנחיית מסלול

הנחיית מסלול

מסך הנחיית מסלול

במהלך הנחיית מסלול, ניתן להציג סוגים שונים של מסכי הנחיה, בהתבסס על התנאים.



1	סרגל מסלול (←עמ' 180)
2	בחר כדי לעצור את הנחיית המסלול.
3	מיקום נוכחי
4	מסלול הנחיה בחר כדי להציג את המסך הקופץ של תפריט המסלול הנוכחי. (←עמ' 175)
5	שם הרחוב הבא
6	מרחק לפנייה הבאה וחץ המציין את כיוון הפנייה. בחר כדי להציג את מסך רשימת אירועי המסלול.

◀ מסך המלצת נתיב

בעת התקרבות לנקודת פנייה, תוצג המלצה לנתיב באופן אוטומטי.



◀ מסך מחלף

בעת התקרבות לציאה מדרך מהירה או לצומת מורכב, המפה משתנה לתצוגת תלת-ממד אם ניתן להציג את המידע הנדרש. חץ מצייין את הנתיב בו עליך לנסוע. אם יש מידע זמין, יוצגו גם תמרורים.



- אפשר להפעיל את התפקוד או לנתק אותו על מסך הגדרות הניווט. (עמ' 186)

חצים יוצגו ברציפות אם שוב נדרשת פנייה מידית אחרי פנייה.



הערה

- אם הרכב יוצא מנתיב ההנחיה, יבוצע שוב חיפוש אחר מסלול.
- באזורים מסוימים, הדרכים לא עברו דיגיטציה מלאה במסד הנתונים שלנו. מסיבה זו, ייתכן שהנחיית המסלול עשויה לבחור דרך בה לא צריכים לנסוע.

סמלי מפה סטנדרטיים

הטבלה הבאה מציגה את אירועי המסלול המוצגים בתדירות הגבוהה ביותר.

פנה שמאלה/ימינה	   
פניית פרסה	
היצמד לימין/לשמאל בהתפצלות בדרך.	 
פנה שמאלה/ימינה ועקומה חדה.	 
הישאר בנתיב השמאלי/ימני.	 
המשך ישר בצומת.	
צא מהצומת	
מעגל תנועה	   
הגעת ליעד שלך.	
הגעת לנקודת הציון שלך.	

מנחים טיפוסיים להנחיית מסלול

כאשר הרכב מתקרב לצומת, או לנקודה בה נדרש תמרון הרכב, ההנחיה הקולית של המערכת תספק הודעות שונות.

כביש אגרה	
דרך מהירה	
נסיעה על מעברות	

⚠ אזהרה

- הקפד לציית לתקנות התעבורה והתחשב בתנאי הדרך, במיוחד בעת נסיעה בדרכי IPD (דרכים שלא נכללות באופן מלא בבסיס הנתונים של המפה שלנו). ייתכן שלהנחיית המסלול לא יהיה את המידע העדכני ביותר, כגון כיוון נסיעה של רחוב חד-סטרי.

הערה

- כדי לכוון את עוצמת הקול של ההנחיה: ←עמ' 85
- ייתכן שהנחיית המסלול תהיה מוקדמת או מאוחרת.
- אם המערכת אינה יכולה לקבוע את המיקום הנוכחי שלך בצורה נכונה, ייתכן שלא תשמע את ההנחיה הקולית או לא תראה צומת מוגדל במסך.

מסך הגדרות ניווט



הגדרות ניווט

1. הצג את מסך הבית. (←עמ' 38)
2. בחר **Settings** (הגדרות).
3. ← **Navigation** (ניווט)
4. בחר את הפריט הרצוי לקביעה.

1	אפשר להציג סמלי POI (נקודות עניין) על מסך המפה כאשר התפקוד "Show POI Icons on Map" (הצג סמלי POI על המפה) מופעל ונבחרו עד 5 סוגים של סמלי POI.
2	בחר כדי להפעיל או להפסיק את התצוגה של חניוני רכב, תחנות דלק ואזורי מנוחה עבור מסלול הנסיעה בזמן הנחיית המסלול.
3	בחר כדי להגדיר את התצוגות עבור מרחק הנסיעה שנותר והערכת הזמן שנותר עד ההגעה אל היעד. (←עמ' 180)
4	בחר כדי להפעיל/להפסיק את התצוגה המקדימה של היציאה מהכביש המהיר.
5	בחר כדי לקבוע אם המפה תוגדל באופן אוטומטי בעת התקרבות לצומת או לנקודות פנייה במהלך הנחיית מסלול.
6	בחר כדי להפעיל/להפסיק את תפקוד ההסתרה האוטומטית של סרגל המסלול. (←עמ' 180)
7	בחר כדי לשנות את סוג המסלול המועדף בזמן חיפוש של מסלול חדש.
8	בחר כדי לקבוע את קריטריון ההימנעות של חישוב המסלול.
9	בחר כדי להפעיל/להפסיק את אות ההתרעה הקולי של התנועה.
10	בחר כדי להגדיר את סוגי מצלמות המהירות המוצגות על המפה.
11	בחר כדי להגדיר את העדכון של נתוני המפה. (←עמ' 160)

עצות להפעלת מערכת הניווט

מערכת איכון גלובלית (GPS)

בנוגע לשגיאות בתצורת המיקום הנוכחי

המערכת מציגה את המיקום הנוכחי של הרכב בהתבסס על מידע GPS ונתונים מחיישנים ומפות דרכים שונים. אולם, כאשר גלי הרדיו מלווייני GPS חלשים או כאשר נקלטים אותות משני לוויינים או פחות, עלולות להתרחש שגיאות במיקום. שינוי או כוונן המערכת לא ימנעו את השגיאות האלה.

מגבלות מערכת הניווט

מערכת הניווט מחשבת את המיקום הנוכחי באמצעות אותות לוויינים, אותות רכב שונים, נתוני מפות וכו'. אולם, ייתכן שלא יוצג מיקום מדויק בהתבסס על תנאי הלוויינים, תצורת הדרך, מצב הרכב ומצבים אחרים.

מערכת איכון גלובלית (GPS) פותחה ומופעלת על-ידי משרד ההגנה של ארה"ב ומספקת מיקום נוכחי מדויק, בדרך כלל באמצעות 4 או יותר לוויינים ובמקרים מסוימים 3 לוויינים. למערכת GPS יש רמת אי-דיוק מסוימת. בעוד מערכת הניווט מפצה לרוב על כך, יש לצפות לאי-דיוקים באיכון של עד 100 מ'. בדרך כלל, שגיאות איכון יתוקנו בתוך מספר שניות.



אות GPS עשוי להיות חסום פיזית, מה שמוביל למיקום שגוי של הרכב במסך המפה. מנהרות, מבנים, משאיות או אפילו הצבת חפצים על לוח המכשירים עשויים לחסום את אותות GPS.

לווייני GPS עשויים שלא לשלוח אותות עקב תיקונים או שיפורים המבוצעים בהם.

- בעת יציאה מחניון מקורה או מחניה סגורה.
- כאשר מותקן מנשא גג.
- בעת נסיעה כשמותקנות שרשרות שלג.
- כאשר הצמיגים שחוקים.
- לאחר החלפת צמיג או צמיגים.
- כאשר משתמשים בצמיגים הקטנים או הגדולים ממפרטי המפעל.
- כאשר לחץ האוויר באחד מארבעת הצמיגים שגוי.
- ייתכן שתתרחש הנחיית מסלול שגויה במקרים הבאים:
- בעת פנייה בצומת שלא לפי הנחיית המסלול הפעילה.
- אם תקבע יותר מיעד אחד אבל תדלג על אחד מהם, חישוב המסלול האוטומטי יציג מסלול החוזר ליעד במסלול הקודם.
- בעת פנייה בצומת שאין עבורו הנחיית מסלול.
- בעת מעבר בצומת שאין עבורו הנחיית מסלול.
- במהלך חישוב מסלול אוטומטי, ייתכן שהנחיית המסלול לא תהיה זמינה בפנייה הבאה שמאלה או ימינה.
- במהלך נסיעה במהירות גבוהה, ייתכן שיידרש זמן רב לפעולת חישוב המסלול מחדש. בחישוב מסלול מחדש אוטומטי, ייתכן שיוצג מסלול מעקף.

אפילו כאשר מערכת הניווט מקבלת אותות GPS ברורים, ייתכן שמיקום הרכב לא יוצג בצורה מדויקת או שאתה עלול לקבל הנחיית מסלול שאינה מדויקת במקרים מסוימים.

⚠ זehירות

- התקנת ציפוי הכהיית חלונות עשויה לחסום את אותות GPS. רוב חומרי הכהיית החלונות מכילים רכיב מתכתי המפריע לקליטת אותות GPS באנטנה שבלוח המכשירים. אנחנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בהכהיית חלונות בכלי רכב המצוידים במערכת.
- ייתכן שמיקום נוכחי מדויק לא יוצג במקרים הבאים:
- בעת נהיגה בכביש קטן מתפצל לצורת-Y.
- בעת נהיגה בדרך מפותלת.
- בעת נהיגה בדרכים חלקלקות כגון חול, חצץ, שלג וכו'.
- בעת נסיעה בדרך ישרה ארוכה.
- כאשר דרכים מהירות ודרכים רגילות מקבילות זו לזו.
- לאחר נסיעה במעבורת או במוביל כלי רכב.
- כאשר מחפשים מסלול ארוך במהלך נסיעה במהירות גבוהה.
- לאחר חזרה על שינוי כיוון על-ידי נסיעה לפנים ולאחור, תנועה על משטח מסתובב במגרש חניה.

- לאחר חישוב מסלול מחדש אוטומטי, ייתכן שהמסלול לא ישתנה.
- אם מוצגת או מוכרזת פניית פרסה לא הכרחית.
- אם למיקום יש מספר שמות והמערכת מכריזה על אחד או יותר מהם.
- כאשר לא ניתן לחפש מסלול.
- אם המסלול ליעד שלך כולל דרכי חצץ, דרכים לא סלולות או סמטאות, ייתכן שהנחיית המסלול לא תוצג.
- נקודת היעד עשויה להיות מוצגת בצד הנגדי של הרחוב.
- כאשר לחלק מהמסלול יש תקנות האוסרות כניסת כלי רכב המשתנות בהתאם לשעה או לעונה או מסיבות אחרות.
- נתוני הדרך והמפה המאוחסנים במערכת הניווט עשויים שלא להיות מלאים או שלא להיות בגרסה העדכנית.

הערה

- מערכת הניווט משתמשת בנתוני סיבוב צמיגים ומתוכננת לעבוד עם צמיגים במפרט המפעל עבור הרכב. התקנת צמיגים הגדולים או קטנים מהקוטר המותקן המקורי עלולה לגרום לתצוגה שגויה של המיקום הנוכחי. לחץ האוויר בצמיג עשוי גם להשפיע על קוטר הצמיגים, ולכן ודא שלחץ האוויר בכל ארבעת הצמיגים תקין.



מערכת זיהוי קולי

8

192 הפעלת מערכת זיהוי קולי

192	מערכת הזיהוי הקולי
192	שימוש במערכת הזיהוי הקולי
193	הפעלת מערכת זיהוי קולי
194	רשימת פקודות

הפעלת מערכת זיהוי קולי

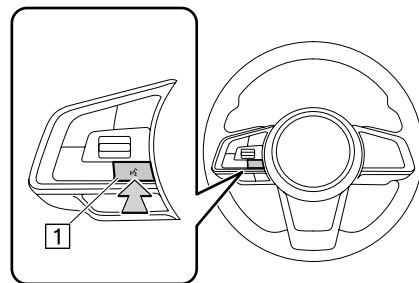
מערכת הזיהוי הקולי

מערכת הזיהוי הקולי מאפשרת הפעלה של הניווט, השמע, מערכת הדיבורית וכו' באמצעות פקודות קוליות.

עיין ברשימת הפקודות לדוגמאות של פקודות קוליות.
(←עמ' 194)

שימוש במערכת הזיהוי הקולי

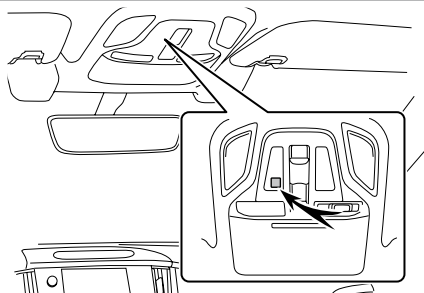
מתג בגלגל ההגה



1 מתג הדיבור

- לחץ על מתג הדיבור כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.
- כדי לבטל את הזיהוי הקולי, לחץ והחזק את מתג הדיבור.

מיקרופון



- אין צורך לדבר ישירות לתוך המיקרופון בעת אמירת פקודה.

הערה

- ייתכן שתפקוד זה או חלק מתפקוד זה לא יהיו זמינים בשפות ובמדינות מסוימים.
- המתן לצפצוף האישור לפני אמירת הפקודה.

2. אמור את הפקודה.

◀ מערכת צג 11.6 אינץ' / צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi



◀ מערכת צג 7.0 אינץ' כפול



הערה

- ייתכן שהפקודות הקוליות לא יזוהו אם:
 - מדברים מהר מדי.
 - מדברים בקול חלש או חזק.
 - נוסעים עם חלון פתוח.
 - הנוסעים מדברים במהלך אמירת פקודות קוליות.
 - מהירות מיזוג האוויר מוגדרת למצב גבוה.
 - כשאוויר מהמניפה זורם ישירות לכיוון המיקרופון.
- במצבים הבאים, ייתכן שהמערכת לא תזהה נכונה את הפקודה וייתכן שהשימוש בפקודות הקוליות לא יהיה אפשרי:
 - הפקודה שגויה או אינה ברורה. שים לב כי המערכת עשויה להתקשות בזיהוי מילים, מבטאים או תבניות דיבור מסוימים.
 - יש רעשי רקע חריגים, כגון רעשי רוח.

הפעלת מערכת זיהוי קולי

1. לחץ על לחצן הדיבור.

- לאחר הצגת המסך העליון של הזיהוי הקולי, תחל ההנחיה הקולית.

- בעת בחירת **Help** (עזרה) או אמירת **"Help"** (עזרה), יופיעו כל הפקודות בהן תומכת המערכת.
- אם נבחר שם קטגוריה, תוצג רשימת הפקודות של הקטגוריה שנבחרה.

רשימת פקודות

הפקודות הקוליות המזוהות והפעולות שלהן מוצגות להלן.

- פקודות נפוצות מוצגות בטבלאות שלהלן.
- לא יוצגו במסך פקודות הקשורות להתקנים שאינם מותקנים ברכב. בנוסף, על-פי המצבים, ייתכן שלא יוצגו פקודות אחרות במסך.
- התפקודים הזמינים עשויים להשתנות בהתאם למערכת המותקנת.
- אם משנים את שפת המערכת על מסך ההגדרות הכלליות, השפה של תפקוד הזיהוי הקולי תשתנה גם היא.
- עיין במדריך תפעול הרכב לקבלת פרטים.

הערה

- הסימונים המשמשים בפקודות הם כדלהלן.
- <ooo>: מספרים, כותרים או שמות שיש לומר

- כדי לבטל את הזיהוי הקולי, בחר את , או לחץ והחזק את מתג הדיבור.

הערה

- סובב את הכפתור **"VOLUME"** או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של ההנחיה הקולית.

הפעלת מערכת זיהוי קולי

תפקוד	פקודה קולית
מציג רשימה של קטגוריות נקודות עניין (POI) בקרבת המיקום הנוכחי	Find <POI> in a city (מצא <נקודות עניין> בעיר)
משנה מדינה	Change country <country> (שנה מדינה <מדינה>)

- * : בהתאם לאופן שבו הוכנס השם של המועדף הרשום, כך משתנה האופן שבו יש לומר אותו בזמן השימוש בזיהוי הקולי.
- אותיות קטנות חייבות להיות מבוטאות באופן פונטי.
 - אותיות גדולות חייבות להיות מבוטאות כאותיות נפרדות.
- כשאומרים את השם של נקודות רשומות, הקפד לומר אותן בדיוק כפי שנרשמו.

◀ פקודות טלפון

תפקוד	פקודה קולית
חייג שיחה לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מספר הטלפונים	Call a contact (חיוג לאיש קשר)
חייג שיחה לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מספר הטלפונים	Call <name> <phone <type> (חייג <שם> <סוג מס' טלפון>)
מציג את המסך "Manage Devices" (ניהול התקנים)	Pair Phone (בצע צימוד טלפון)
שולח הודעה קבועה מראש לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מספר הטלפונים	Send a text by contact (שלח הודעת טקסט לפי איש קשר)
חיוג שיחה למספר הטלפון שנאמר	Dial a number (חיוג מספר)

◀ פקודות ניווט*

*: אם קיים

תפקוד	פקודה קולית
מאפשר הגדרת יעד על-ידי אמירת הכתובת עם עיר	Enter an address (הכנס כתובת)
מאפשר הגדרת יעד על-ידי אמירת הכתובת עם עיר	Navigate to <address> (נווט אל <כתובת>)
מציג רשימה של קטגוריות נקודות עניין (POI) בקרבת המיקום הנוכחי	Find <POI> (חפש <נקודות עניין>)
מציג את המסלול אל כתובת הבית	Go home (סע הביתה)
מציג את המסלול אל כתובת מקום העבודה	Go to work (סע לעבודה)
מבטל הנחיית מסלול	Cancel route (בטל מסלול)
מציג את המיקום המועדף	Search favourites (חפש מועדפים)
מציג את המיקום המועדף	Favourite <favourite name> (מועדף <שם המועדף>*)
מציג את היעדים הקודמים	Previous Destination (יעד קודם)
מבטל הנחיית מסלול	Delete destination (מחק יעד)
מציג את מסך המפה	Show map (הצג מפה)

◀ פקודות מוזיקה

תפקוד	פקודה קולית
מפעיל את המוזיקה	Turn music on (הפעל מוזיקה)
מפסיק את המוזיקה	Turn music off (הפסק מוזיקה)
הפעל את השיר הנבחר	Play song <name> (השמע שיר <שם>)
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהאמן הנבחר	Play artist <name> (השמע אמן <שם>)
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מרשימת ההשמעה הנבחרת	Play playlist <name> (השמע רשימת האזנה <שם>)
עובר ל-DAB	DAB
עובר לשידור רדיו FM	FM radio (רדיו FM)
עובר לשידור רדיו AM	AM radio (רדיו AM)
עובר אל iPod/iPhone	iPod
עובר לתדר רדיו	Radio frequency (תדר רדיו)
בוחר תחנה קבועה	Selects a preset (בוחר תחנה קבועה)
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהסוג הנבחרת	Play genre <name> (השמע סוג <שם>)
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהאלבום הנבחר	Play album <name> (השמע אלבום <שם>)
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהמלחין הנבחר	Play Composer <name> (הפעל לפי שם מלחין <שם>)

תפקוד	פקודה קולית
חיוג שיחה למספר הטלפון שנאמר	Dial <number> (חייג <מספר>)
מבצעת שיחה למספר האחרון ברשימת השיחות הנכנסות	Call back (חייג חזרה)
מבצעת שיחה למספר האחרון ברשימת השיחות היוצאות	Redial (חייג שוב)
מציג הודעות טקסט שהתקבלו	Show messages (הצג הודעות)
מציג את מסך היסטוריית השיחות	Show recent calls (הצג שיחות אחרונות)
שולח הודעת טקסט אל מספר הטלפון שנאמר	Send a text to <number> (שלח הודעת טקסט אל <מספר>)
שולח הודעת טקסט לפי רשימת השיחות האחרונות	Send a text by recent calls (שלח הודעת טקסט לפי השיחות האחרונות)
שולח הודעת טקסט לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מתוך ספר הטלפונים	Send a Text Message to [Name] [Phone Type] (שלח הודעת טקסט אל [שם] [סוג מס' טלפון])

הפעלת מערכת זיהוי קולי

תפקוד	פקודה קולית
הפעלת הקטע המוזיקלי הנבחר	TRACK <number> (קטע <מספר>)
מכוון לתדר רדיו AM	Tune to <frequency> AM (אל <תדר> AM)
מכוון לתדר רדיו FM	Tune to <frequency> FM (אל <תדר> FM)
בחר סוגת (ז'אנר) רדיו	Listen to a radio genre (האזן לסוגת רדיו)
בחר סוגת (ז'אנר) רדיו	Listen a <genre> FM station (האזן לתחנת FM <סוגה>)
בוחר תחנה קבועה	Tune to preset <number> (אל תחנה קבועה <מספר>)

*: אם קיים גן תקליטורים

הערה

- בהתאם להתקן, ייתכן ש-iPod/iphone לא יפעלו באמצעות זיהוי קולי.

תפקוד	פקודה קולית
מפעיל את ספר השמע הנבחר	Play Audiobook <name> (הפעל ספר שמע <שם>)
הפעל את הפודקאסט הנבחר	Play Podcast <name> (הפעל פודקאסט <שם>)
מציג את רשימת האמנים של הסוגה	Browse genre <name> (עיין בסוגה <שם>)
מציג את רשימת האלבומים של האמן	Browse artist <name> (עיין באמן <שם>)
מציג את רשימת השירים של האלבום	Browse album <name> (עיין באלבום <שם>)
מציג את רשימה של רשימות השמעה	Browse playlist <name> (עיין ברשימת השמעה <שם>)
מציג את רשימת האלבומים של המלחין	Browse composer <name> (עיין במלחין <שם>)
מציג את רשימת השירים	Browse songs (עיין בשירים)
מציג את רשימת ספרי השמע	Browse audiobooks (עיין בספרי השמע)
מציג את רשימת ההסכתיים (פודקאסטים)	Browse podcasts (עיין בהסכתיים (פודקאסטים))
מחליף מקור לכניסת עזר	Auxiliary (שקע עזר)
מחליף מקור לכניסת USB	USB (התקן USB)
מחליף מקור לשמע Bluetooth	Bluetooth audio (שמע Bluetooth)
מחליף מקור לתקליטור	Disc (תקליטור)*

◀ פקודות מערכת בקרת האקלים

תפקוד	פקודה קולית
מפעיל את מצב מיזוג אוויר אוטומטי	Auto AC on (הפעל מיזוג אוויר אוטומטי)
מעלה את הטמפרטורה	Warmer (חם יותר)
מוריד את הטמפרטורה	Cooler (קריר יותר)
מגדיל את מהירות המניפה	Increase fan speed (הגדל את מהירות המניפה)
מקטין את מהירות המניפה	Decrease fan speed (הקטן את מהירות המניפה)
מגדיר את הטמפרטורה לטמפרטורה שנאמרה	<temperature> degrees (טמפרטורה מעלות)
מגדיר את מהירות המניפה למהירות המניפה שנאמרה	Fan speed <1 - 7> (מהירות המניפה <1 - 7>)

◀ פקודות יישומים

תפקוד	פקודה קולית
משנה מסך ליישום שנבחר	Launch <app name> (הפעל <שם יישום>)
משנה את המסך ל-Appl CarPlay	Go to CarPlay (עבור אל CarPlay)
משנה את המסך ל-Android Auto	Go to Android Auto (עבור אל Android Auto)

נספח / מה לעשות אם / אינדקס

209	כיצד לקבל קוד מקור באמצעות קוד פתוח
210	מה לעשות אם
210	פתרון בעיית
210	נו איננו בעיות
210	ס זון
210	י זון
218	עזרה מפה
220	אינדקס

200	אישור
200	אישור
200	הצהרת תאימות לפי הנחיה EU/2014/53
200	לציוד קצה לרדיו ותקשורת
203	מידע טכני
204	נגן
204	lue th
207	if ne
207	Apple CarPlay
207	Android Auto
208	Gracenote
208	אחרים

English	Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Finnish	DENSO CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa Internetosoitteessa: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Dutch	Hierbij verklaar ik, DENSO CORPORATION, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
French	Le soussigné, DENSO CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Swedish	Härmed försäkrar DENSO CORPORATION att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Danish	Hermed erklærer DENSO CORPORATION, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
German	Hiermit erkläre ich, DENSO CORPORATION, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Greek	Με την παρούσα ο/η DENSO CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

הצהרת תאימות לפי הנחיה 2014/53/ על לציוד קצה לרדיו ותקשורת

Model:	DNNS108/DNNS109
Bluetooth:	Operation frequency: 2402 to 2480 MHz Maximum output power: 3.0 dBm or less
WiFi:	Operation frequency: 2412 to 2462 MHz Maximum output power: 15 dBm or less

Model:	DNNS110/DNNS111
Bluetooth:	Operation frequency: 2402 to 2480 MHz Maximum output power: 0 dBm or less

Model:	DNNS092
NFC (RECEIVER):	Operation frequency: 13.56 MHz

Manufacturer:	DENSO CORPORATION
Address:	1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

Slovakian	DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Czech	Tímto DENSO CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Slovenian	DENSO CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Lithuanian	Aš, DENSO CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Latvian	Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Polish	DENSO CORPORATION niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Icelandic	Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Samræmisýfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirlitandi vefsíðu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Norwegian	DENSO CORPORATION erklærer at er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettsadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Italian	Il fabbricante, DENSO CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Spanish	Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Portuguese	O(a) abaixo assinado(a) DENSO CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Maltese	B'dan, DENSO CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Estonian	Käesolevaga deklareerib DENSO CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Hungarian	DENSO CORPORATION igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

מידע ליבוא

United Kingdom	I.M.GROUP LTD.	The Gate, International Drive, Solihull, B90 4WA, United Kingdom
Ireland	SUBARU IRELAND	I.M. House NVD Complex Brown's Barn Baldonnell Co. Dublin
Netherlands	N.V. Subaru Benelux	Zwarteweg 88, 1431 VM AALSMEEER, THE NETHERLANDS
Belgium	N.V. Subaru Benelux	Zwarteweg 88, 1431 VM AALSMEEER, THE NETHERLANDS
Luxembourg	N.V. Subaru Benelux	Zwarteweg 88, 1431 VM AALSMEEER, THE NETHERLANDS
France	SUBARU FRANCE SAS	P.A. Les Béthunes, 1 Avenue du Fief, BP 10432 - St-Ouen-l'Aumône, 95005 Cergy-Pontoise Cedex
Andorra	SUBARU FRANCE SAS	P.A. Les Béthunes, 1 Avenue du Fief, BP 10432 - St-Ouen-l'Aumône, 95005 Cergy-Pontoise Cedex
Sweden	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Denmark	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Finland	IM Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Germany	Subaru Deutschland GmbH	Mielestrasse 6, 61169 Friedberg, Germany
Greece	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Italy	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Canary islands	SUBARU ESPAÑA S.A	C/ Alcalá, 65 28014 Madrid España
Spain	SUBARU ESPAÑA S.A	C/ Alcalá, 65 28014 Madrid España
Malta	Liaco Limited	Liaco Limited Mosta Road Lija, LJA 9012 Malta
Estonia	Subaru Nordic AB	Box 21041, 200 21 MALMÖ Starrvägen 15 232 61 ARLÖV
Hungary	Emil Frey Import Kft	Mogyoródi út 34-40, 1149, Budapest, Hungary
Slovakia	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A Italia
Czech Republic	SUBARU ČR, s.r.o.	Pekářská 5, 155 00 Praha 5, Czech Republic

Bulgarian	С настоящото DENSO CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Romanian	Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Croatian	DENSO CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Serbian	Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/ЕУ. Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Catalan	Amb aquest document, DENSO CORPORATION declara que el tipus d'equipament radioelèctric es conforme a la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible en la següent adreça d'Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

מידע טכני

דגמי פרגוואי

Nombre del proveedor en Paraguay: Tokyo Motors S.A.
Dirección: Av. Eusebio Ayala No. 4649 Km. 5 1/2 Asuncion,
Paraguay

• מספר הדגם הוא DNNS109/DNNS111.

דגמי ג'מייקה

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA – DNNS109/DNNS111

דגמי ניגריה

Model: DNNS092/DNNS109/DNNS111
Connection and use of this communications equipment is
permitted by the Nigerian Communications Commission.

דגמי מליה

Model: DNNS109/DNNS111



Slovenia	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A Italia
Lithuania	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Latvia	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Cyprus	A. Stephanides & Son Automotive Ltd.	1 Fedras & Poleodominas Street, CY-1037 Kaimakli, Nicosia
Poland	Subaru Import Polska sp. z o.o.	ul. Josepha Conrada 51, 31-357 Kraków, Poland
Iceland	BL ehf.	Sævarhöfða 2 – 110 Reykjavik, Iceland
Norway	Subaru Norge AS	Masteveien 4 N-1481 HAGAN Norway
Bulgaria	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A Italia
Montenegro	NC.Kattamis(Serbia Montenegro)Ltd.,	59 Ayiou Niclaou Str, Engomi, Nicosia, Republic of Cyprus
Croatia	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A Italia
Austria	Subaru Österreich	Michael-Walz-Gasse 18C 5020 Salzburg
Serbia	NC.Kattamis(Serbia Montenegro)Ltd.,	59 Ayiou Niclaou Str, Engomi, Nicosia, Republic of Cyprus
Turkey	Baytur Motorlu Vasitalar Ticaret A.Ş	Boyalı Köşk sok No:4/1 Bebek-BEŞİKTAŞ / İST
Switzerland	SUBARU Schweiz AG	Emil-Frey-Strasse, CH-5745 Safenwil, Schweiz
Tahiti	Royal Automobiles	Avenue George Clemenceau BP20349 Papeete, Tahiti 98713, French Polynesia
New Caledonia	Almameto	BP31280 98895 Noumea Cedex Nouvelle Caledonie
Ukraine	Subaru Ukraine LLC	Esplanadna street 20 KYIV Ukraine 01601

◀ דגמי תאילנד



◀ דגמים עבור ישראל

מוצר: פיקוד תא נוסעים

סימן רשום: DENSO

שם היבואן: יפנאוסו חברה ישראלית לרכב בע"מ

כתובת היבואן: רח' המגשימים 6, ת.ד. 7934 פתח תקוה 4934829

מדינת הפקה: יפן

דגם: DNNS092/DNNS108/DNNS110

שנת ייצור: ראה מוצר

◀ דגמי טיוואן

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

● מספר הדגם הוא DNNS109/DNNS111.

נגן תקליטורים

דגמי טייפון

CD 播放器：PF-3858F-A

額定電壓：DC 13.2V

消耗電力：11.9W

最高工作溫度：80°C

製造商：Clarion.Co.,Ltd.

台灣速霸陸股份有限公司

桃園市中壢區永福里東園路38之2號

03-435-7088

דגמי אוקראינה

модель: DNNS108/DNNS109
Bluetooth: смуга радіочастот: від 2402 до 2480 МГц
максимальна вихідна потужність: 3.0 дБм
або менше
WiFi: смуга радіочастот: від 2412 до 2462 МГц
максимальна вихідна потужність: 15 дБм
або менше

модель: DNNS092
NFC (ПРИЙМАТИ): смуга радіочастот: 13.56 МГц
виробник: DENSO CORPORATION
адреса: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661
Japan



справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип
радіообладнання відповідає Технічному регламенту
радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на
веб-сайті за такою адресою:
<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

BLUETOOTH



• הלוגו וסימון המילה Bluetooth® הם סימנים מסחריים רשומים נמצאים בבעלות Bluetooth SIG, Inc. ושימוש כלשהו בסימנים אלה על ידי SUBARU CORPORATION ו-DENSO Corporation נעשה תחת רישיון. סימנים מסחריים ושמות מסחריים אחרים שייכים לבעליהם, בהתאמה.

◀ דגמי רוסיה וקזחסטן



CD Deck: PF-3858F-A

Clarion.Co.,Ltd.

7-2 SHINTOSHIN, CHUO-KU, SAITAMA-SHI, SAITAMA, JAPAN

Made in China

ООО Генмарком

г. Ереван, ул. Н. Тигранян 11/18, Армения

Регистрационный номер компании: 282.110.06803

Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):
в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

Монтаж и подключение оборудования производится в
сервисных центрах или у авторизованных дилеров.

В случае обнаружения неисправности оборудования:

- выключите оборудование.
- обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования.

Дата изготовления указана на этикетке оборудование.

APPLE CARPLAY



- השימוש בסמל Apple CarPlay משמעו שממשק המשתמש של הרכב עומד בתקני הביצועים של Apple. אינה אחראית לפעולת הרכב או לתאימותו לתקני בטיחות ולתקנות. שים לב כי השימוש במוצר זה עם iPhone ו-iPod עשוי להשפיע לרעה על ביצועי אלחוט.
- Apple, iPhone, iPod ו-iPod touch הם סימנים מסחריים של Apple Inc., הרשומים בארה"ב ובמדינות נוספות. Apple CarPlay הוא סימן מסחרי של Apple Inc.

ANDROID AUTO

androidauto

- Android Auto הוא סימן מסחרי של Google LLC.

iPhone/iPod



- השימוש ב-Made for Apple (מיוצר עבור Apple) משמעותו שהאביזר תוכנן לחיבור במיוחד למוצרי Apple המזוהים בתו, ואושר על-ידי המפתח כי הוא עומד בתקני הביצועים של Apple. שים לב כי השימוש באביזר זה עם מוצר Apple עשוי להשפיע לרעה על ביצועי אלחוט.
- Apple אינה אחראית לפעולת ההתקן או לתאימותו לתקני בטיחות ולתקנות. שים לב כי השימוש באביזר זה עם מוצר Apple עשוי להשפיע לרעה על ביצועי אלחוט.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ו-Lightning הם סימנים מסחריים של Apple Inc., הרשומים בארה"ב ובמדינות אחרות. tvOS הוא סימן מסחרי של Apple Inc.

GRACENOTE

- Gracenote, הלוגו Gracenote והלוגוטייפ הם סימנים מסחריים רשומים או סימן מסחרי של Gracenote, Inc. בארה"ב ו/או במדינות אחרות.



אחרים

- קוד QR הוא סימן מסחרי של DENSO WAVE INCORPORATED.
- © 1982-2013, QNX Software Systems Limited. כל הזכויות שמורות.
- Cinemo הוא סימן מסחרי של Cinemo GmbH, Karlsruhe. בקר אותנו באתר <http://www.cinemo.com>

כיצד לקבל קוד מקור באמצעות קוד פתוח

מוצר זה מכיל תוכנת מקור חופשי/פתוח (FOSS).
מידע הרישיון ו/או קוד המקור של FOSS מסוג זה ניתן
למצוא ב-URL שלהלן.

<http://www.globaldenso.com/en/opensource/ivi/subaru/>

מה לעשות אם

פתרון בעיות

נושאי פתרון בעיות הנפוצים במערכת זו

תופעה	גורם	הצעה לתיקון
מסך המגע מפסיק להגיב במהלך הפעלה.	אירעה שגיאה במערכת.	לחץ והחזק את הכפתור "VOLUME" למשך 10 שניות או יותר כדי לאפס את המערכת.
הקול מפסיק לפעול לפתע.		
רק הרקע מוצג במסך ולא מופיעים סמלים.		

טלפון

אם קיימת בעיה במערכת הדיבורית או בטלפון Bluetooth, עיין תחילה בטבלה שלהלן.

◀ בעת שימוש במערכת דיבורית עם טלפון Bluetooth

תופעה	סיבה אפשרית	פתרון	עמוד	
			הטלפון הסלולרי	במערכת זו
מערכת הדיבורית או טלפון Bluetooth אינם פועלים.	ייתכן שטלפון Bluetooth המחובר אינו טלפון סלולרי Bluetooth תואם.	לרשימת טלפוני Bluetooth ספציפיים שהפעלתם אושרה עבור מערכת זו. ניתן לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן כדי להזמין הדגמה כדי לאשר האם ניתן לצמד את ההתקן אל הרכב.	*	71
	גרסת Bluetooth של הטלפון הסלולרי המחובר ישנה מהגרסה שצוינה.	השתמש בטלפון סלולרי עם Bluetooth בגרסה 1.1 ואילך. מומלצת: גרסה 4.2 או מאוחרת יותר	*	71

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

◀ כשרושים/מחברים טלפון סלולרי

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	הטלפון הסלולרי			
-	*	הזן את הקוד הנכון בטלפון הסלולרי.	הזן קוד שגוי בטלפון הסלולרי.	לא ניתן לרשום טלפון סלולרי.
-	*	השלם את תהליך הרישום בטלפון הסלולרי (אשר את הרישום בטלפון).	תהליך הרישום לא הושלם בטלפון הסלולרי.	
77	*	מחק את מידע הרישום הישן ממערכת זו ומהטלפון הסלולרי, ורשום את הטלפון הסלולרי שברצונך לחבר למערכת.	מידע רישום ישן נותר במערכת זו או בטלפון הסלולרי.	
75	-	חבר ידנית את הטלפון הסלולרי שברצונך לחבר למערכת.	מחובר כבר טלפון Bluetooth אחר.	לא ניתן ליצור חיבור Bluetooth.
-	*	הפעל את תפקוד Bluetooth בטלפון הסלולרי.	תפקוד Bluetooth אינו מופעל בטלפון הסלולרי.	

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

◀ בעת חיגור/קבלה של שיחה

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	הטלפון הסלולרי			
-	-	עבור למקום בו יש קליטה.	הרכב נמצא באזור בו אין קליטה.	לא ניתן לחייג/לקבל שיחה.

◀ בעת שימוש בספר הטלפונים

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	הטלפון הסלולרי			
71	*	לרשימת טלפוני Bluetooth ספציפיים שהפעלתם אושרה עבור מערכת זו. ניתן לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן כדי להזמין הדגמה כדי לאשר האם ניתן לצמד את ההתקן אל הרכב.	ייתכן שגרסת הפרופיל של הטלפון הסלולרי המחובר אינה תואמת להעברת נתונים של ספר טלפונים.	לא ניתן להעביר נתוני ספר טלפונים באופן אוטומטי.
78	-	הפעל את תפקוד העברת אנשי קשר אוטומטי במערכת זו.	תפקוד העברת אנשי קשר אוטומטי במערכת הוגדר למצב מופסק.	

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

◀ בעת השימוש בתפקוד ההודעות של Bluetooth

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת וז	הטלפון הסלולרי			
-	*	הפעל את העברת ההודעות בטלפון הסלולרי (אשר את העברת ההודעות בטלפון).	העברת ההודעות אינה מופעלת בטלפון הסלולרי.	לא ניתן להציג הודעות.

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

◀ במצבים אחרים

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	הטלפון הסלולרי			
-	-	קרב את הטלפון הסלולרי למערכת הזו.	הטלפון הסלולרי אינו קרוב מספיק למערכת הזו.	למרות ביצוע כל הפעולות האפשריות, מצב המערכת אינו משתנה.
-	*	הפסק את פעולת הטלפון הסלולרי, הסר והתקן מחדש את הסוללה, והפעל מחדש את הטלפון.	הטלפון הסלולרי הוא ככל הנראה הסיבה לתופעה.	
-	*	בדוק את חיבור Bluetooth של הטלפון הסלולרי.		
-	*	הפסק את תוכנת האבטחה של הטלפון הסלולרי וסגור את כל היישומים.		
-	*	לפני שימוש ביישום המותקן בטלפון הסלולרי, בדוק את המקור שלו וכיצד הפעולה שלו עלולה להשפיע על המערכת.		

* : לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

עדכון המערכת

אם התרחשה בעיה בעת הניסיון לבצע עדכון מערכת, עיין בטבלה שלהלן.

תופעה	גורם	פתרון
מוצגת ההודעה "A software download error occurred. Please try again." (קרתה תקלת הורדת תוכנה. יש לנסות פעם נוספת).	הזמן שנקבע בשעון והשעה האמיתית בפועל שונים במידה רבה.	כוון את השעון לשעה הנכונה. • צג 11.6 אינץ' עם מערכת ניווט: העבר את הרכב לאזור בו ניתן לקלוט אותות GPS ללא בעיה. • מערכת צג 11.6 אינץ': העבר את הרכב לאזור בו לטלפון הסלולרי יש קליטה טובה.
	אירעה שגיאה בשרת. (השרת לא יכול להגיב זמנית בגלל פעולות תחזוקה וכו')	המתן עד שהשרת יחזור לפעול כרגיל.
מוצגת ההודעה "No server response. Please try again." (אין תגובת שרת. יש לנסות פעם נוספת).	הקשר בין המערכת לבין נקודת הגישה אל ה-Wi-Fi® חלש או אבד.	חבר שוב את המערכת לנקודת הגישה של ה-Wi-Fi® ובצע את העדכון באזור בעל רעש חשמלי נמוך.
	התקשורת בין נקודת הגישה אל ה-Wi-Fi® והשרת אבדה.	בדוק שנקודת הגישה אל ה-Wi-Fi® יכולה להתחבר אל האינטרנט ולבצע את העדכון באזור בעל רעש חשמלי נמוך.

תופעה	גורם	פתרון
מוצגת ההודעה "Connection failed. Unable to check for updates because no active internet connection has been detected." (החיבור נכשל. לא ניתן לבדוק אם יש עדכונים מכיוון שלא התגלה כל חיבור פעיל אל האינטרנט).	הקשר בין המערכת לבין נקודת הגישה אל ה-Wi-Fi® חלש או אבד.	חבר שוב את המערכת לנקודת הגישה של ה-Wi-Fi® ובצע את העדכון באזור בעל רעש חשמלי נמוך.

עדכון מפה (אם קיים)

אם התרחשה בעיה בעת הניסיון לבצע עדכון מפה, עיין בטבלה שלהלן.

◀ שגיאות בזמן עדכון דרך USB

קוד תקלה	גורם	פתרון
"Installation Failed (1)" (ההתקנה נכשלה (1))	קריאת הנתונים בהתקן הזיכרון USB כשלה.	נתק ולאחר מכן חבר מחדש את התקן הזיכרון USB, בדוק שהוא מחובר בצורה נכונה ונסה שוב לבצע עדכון.
"Installation Failed (2)" (ההתקנה נכשלה (2))	התגלה שיבוש של הנתונים בהתקן הזיכרון USB.	נסה לבצע שוב את העדכון. אם אותה שגיאה מתגלה שוב, הורד שוב את נתוני העדכון, העתק אותם להתקן זיכרון USB אחר ונסה לבצע שוב את העדכון.
"Installation Failed (5)" (ההתקנה נכשלה (5))	התגלתה שגיאה בנתוני המערכת בזמן ביצוע העדכון.	נסה לבצע שוב את העדכון. אם אותה שגיאה מתגלה שוב, הורד שוב את נתוני העדכון, העתק אותם להתקן זיכרון USB אחר ונסה לבצע שוב את העדכון.
"Installation Failed (X)" (ההתקנה נכשלה (X))	קרתה תקלה לא מוגדרת.	נסה לבצע שוב את העדכון. אם התגלתה אותה שגיאה, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

◀ שגיאות בזמן עדכון דרך Wi-Fi® ,טלפון חכם

קוד תקלה	גורם	פתרון
404	מספר הזיהוי של המערכת (ID) של צג המידע המרכזי אינו רשום בשרת.	פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.
XXX (מספר בן 3 ספרות)	תקלה קרתה בשרת המחובר.	המתן למשך זמן מה ונסה לבצע שוב את העדכון.

אינדקס

85	הגדרות קול
177	הגדרות של נקודות שמורות בזיכרון
100	הודעות בטלפון Bluetooth
182	הנחיית מסלול
130	הפעלת מדיה
135	iPod/iPhone
132	התקן זיכרון USB
130	נגן תקליטורים (CD)
138	שמע Bluetooth
141	שקע עזר (AUX)
68	הפעלת מסך בית
68	הוספת סמלי קיצור
68	הזזה/מחיקה של סמלי קיצור דרך
63	הפעלת מסך מגע
166	הפעלת מסך מפה
168	כיוון המפה
167	קנה המידה של המפה
166	תצוגת המיקום הנוכחי
123	הפעלת רדיו
126	DAB
123	רדיו AM/FM
132	התקן זיכרון USB

ABC

112	Android Auto
109	Apple CarPlay
70	Bluetooth
71	פרופילים
70	רישום התקן Bluetooth
130	CD
126	DAB
188	GPS
188	מגבלות
135	iPod/iPhone

ב

146	בקורות בגלגל ההגה
-----	-------------------

ד

98	דיבור בטלפון Bluetooth
----	------------------------

ה

73	הגדרות טלפון
79	הגדרות כלליות
177	הגדרות מועדפים
186	הגדרות ניווט

מ

62	מחוות מסך מגע.....
170	מידע מסך המפה.....
170	מידע תעבורה
185	מנחים טיפוסיים להנחיית מסלול.....
64	מסך הזנת אותיות, ספרות/רשימה.....
64	הזנת אותיות, ספרות.....
65	הפעלת מסך הרשימה.....
60	מסך ראשוני.....
90	מערכת דיבורית
192	מערכת זיהוי קולי.....

נ

159	ניווט.....
164	נתוני מפה

ע

160	עדכון מפה של סובארו
210	עצות לאיתור תקלות

פ

174	פעולת חיפוש.....
42, 23	פרופיל הנהג
210	פתרון בעיות

ז

191	זיהוי קולי.....
-----	-----------------

ח

94	חיוג בטלפון Bluetooth.....
96	באמצעות לוח המקשים.....
97	באמצעות רשימת אנשי קשר.....
96	באמצעות רשימת מועדפים
95	באמצעות רשימת שיחות אחרונות.....
174	חיפוש יעד

ט

89	טלפון
----	-------------

י

105	יישומים.....
-----	--------------

כ

66	כוונון מסך.....
66	כוונון בהירות.....
66	מצב יום/לילה.....

ק

- 97Bluetooth קבלת שיחות בטלפון
97 שיחות נכנסות

ר

- 123AM רדיו
123FM רדיו
194רשימת פקודות

ש

- 115 שמע
138 Bluetooth שמע
141 (AUX) שקע עזר

ת

- 180, 175 תפקודים הקשורים למסלול
67 תצוגת המצב

מזכר

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



SUBARU



| www.subaru.co.il | *8545 | סמלת

התמונות להמחשה בלבד. החברה שומרת לעצמה את הזכות לשנות ואו לשפר את מפרטי ואו אביזרי הרכב ללא הודעה מוקדמת.
5 שנות אחריות בכפוף לתנאי חוברת האחריות המלאה של הרכב. ט.ל.ח.